



# உதயன்

விலை ரூபா 7.00

18 வள்ளுவர் ஆண்டு 2034 பங்குனி 18 செவ்வாய்க்கிழமை (01-04-2003) UTHAYAN - A Lively National Tamil Daily கதிர்: 126

## துருப்பினரை ஏற்றிச் சென்ற கப்பல் மீது துப்பாக்கிச் சூடு!

**புலிகள் ஆதரவாளர் வீடு மீது கிரேடேட் தூக்கு!**

**திருமலைக் கடலில் நேற்றிரவு சம்பவம்; 3 சிப்பாய்கள் காயம்**

கொழும்பு, ஏப். 1  
திருமலையில் சென்றவுடனே புலிகளின் திருப்பினர் கமர் 1000 துருப்புக் கப்பல் திருகோணமலையில் துருப்பிட்டு வடக்கே சென்று கைப்பற்றி 'லங்கா முடித்த' கப்பல் இறந்தெரியாத படகு ஒன்றில் மீது நேற்றிரவு துப்பாக்கி வேட்டி தீர்க்கப்பட்டன. அதில் கப்

பலில் இருந்த 3 சிப்பாய்கள் காயம் அடைந்தனர். படையினர் திருப்பித் தாக்கிய தில் அந்தப் படகு அதில் இருந்த ஆள்களுடன் மூழ்கடிக்கப்பட்டது. பாதுகாப்பு வட்டாரங்கள் இவ்வாறு தகவல் வெளியிட்டன. திருகோண மலைக்கு கிழக்கே 20 கடல்மையில் தொலைவில் நேற்றிரவு 9 மணிக்கு

இச்சம்பவம் நடைபெற்றுள்ளதாகத் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. இதுகுறித்து கண்காணிப்புக் குழு வுக்கும் உடனடியாக அறிவிக்கப்பட்டது. சம்பவத்தில் படுகாயமுற்ற இரு சிப்பாய்கள் உடனடியாக கப்பலில் இருந்து சிகிச்சைக்காக எடுத்துச் செல்லப்பட்டனர். மூன்றாவது சிப்

பாய் சிறிய காயத்திற்கு இலக்கானதாகத் தெரிவிக்கப்பட்டது. "தாக்குதல் நடத்திய படகு வழமையாக புலிகள் பயன்படுத்துவது போன்ற ஒன்றல்ல" என்று வடக்குத் திட்டுத் தளபதி மேஜர் ஜெனரல் சரத் பொன்சேகா கூறியதாகத் தெரிவிக்கப்பட்டது. (14ஆம் பக்கம் பார்க்க)

மட்டக்களப்பு, ஏப். 1  
மட்டக்களப்பு மாவட்டத்தில் விடுதலைப் புலிகள் இயக்க ஆதரவாளரின் வீடொன்றின் மீது நேற்றுமுன்தினம் இரவு 10 மணியளவில் கைக்குண்டுத் தாக்குதல் நடத்தப்பட்டுள்ளது. இந்தச் சம்பவத்தில் மட்டக்களப்பு கசாதுர துபாலக சிற்றூழியரான க.யோகப்பிள்ளை என்பவரும் அவரது மனைவியும் படுகாயமடைந்தனர். இவர்கள் இருவரும் மட்டக்களப்பு போதனை வைத்தியசாலையில் அனுமதிக்கப்பட்டுள்ளனர். இணக்க சபைத் தலைவரான போகப்பிள்ளை விடுதலைப் புலிகளின் நீண்டகால ஆதரவாளர் என்று கூறப்பட்டது. (10-4)

# யாழ்.நகரில் புதிய படைத்தளம்: புலிகள் உத்தியோகபூர்வ எதிர்ப்பு

## பாதுகாப்பு அமைச்சருக்கு தமிழ்ச்செல்வன் கடிதம்

யாழ்.கபாஸ் மற்றும் ஞானம்ஸ் ஹோட்டல்களில் அமைந்துள்ள பிரிகேட் தலைமையகத்தை யாழ்.கோட்டைக்கு அருகே மீளமைக்கும் அரசின் முடிவுக்கு விடுதலைப் புலிகள் உத்தியோகபூர்வமாகக் கரும் எதிர்ப்புத் தெரிவித்துள்ளனர்.

இது தொடர்பாகப் புலிகளின் அரசியல்துறைப் பொறுப்பாளர், சு.ப. தமிழ்ச்செல்வன், இலங்கைப் பாதுகாப்பு அமைச்சர் தலைக் மார்ப்பனவுக்கு நேற்று ஆட்சேபக் கடிதம் ஒன்றை அனுப்பிவைத்திருக்கின்றார்.

இந்த ஆட்சேபக் கடிதத்தின் பிரதி கண்காணிப்புக் குழுவுக்கும், பாதுகாப்பு அமைச்சர் தலைக் மார்ப்பனவுக்கும், அரசின் சமாதானச் சேபல அமைச்சர் நாயகம் பேர்னாட் கையேடுகளுக்கும் அனுப்பப்பட்டுள்ளன.

அந்தக் கடிதத்தில் புலிகளின் அரசியல் பொறுப்பாளர் தெரிவித்திருப்பது- யாழ்ப்பாணம் ஞானம்ஸ் மற்றும் கபாஸ் ஹோட்டல்களில் உள்ள பிரிகேட் தலைமையகத்தை முன்னாள் யாழ்நகர மண்டலம், யாழ்நகர சபை

அலுவலகம், யாழ்வாடி, போலீஸ் திணைக்களம் ஆகியவற்றுக்குரிய காண்களையும் யாழ்கோட்டை மற்றும் சுற்றுப்புறங்களையும் ஒன்றிணைத்த யாழ்.மாநகர சபைப் பிரதேசத்துக்கு இடமற்ற தங்களின் அரசு தீர்மானித்த (14ஆம் பக்கம் பார்க்க)



மட்டக்களப்பு மாவட்டத்தில் விடுதலைப் புலிகளின் பகுதியில் நேற்று மின்சார வீரயோகத்தை அமைச்சர்களான கருணாநாயகம், காமநிவாசகருக்கே, பி.தயா ரட்சன ஆகியோர் ஆரம்பித்து வைப்பதைப் படத்தில் காணலாம்.

## வீரப்பனும் ஏழு சகாக்களும் தலைமன்னார் கடலில் கைது!



கடத்தல்காரன் வீரப்பன் உட்பட அவனது சகாக்கள் 7 பேர் நேற்று முன் ன் வீரவு கைது செய்யப்பட்டனர். தலைமன்னார் கடல் பகுதியில் வேலே இது நடந்தது. நேற்று மாலை தொழிலுக்குச் சென்ற இலங்கை மீனவர்களே இவர்களைப் பிடித்தனர் என்று போலீஸார் தெரிவித்தனர்.

கடத்தல்காரன் வீரப்பன் உட்பட அவனது சகாக்கள் 7 பேர் நேற்று முன் ன் வீரவு கைது செய்யப்பட்டனர். தலைமன்னார் கடல் பகுதியில் வேலே இது நடந்தது. நேற்று மாலை தொழிலுக்குச் சென்ற இலங்கை மீனவர்களே இவர்களைப் பிடித்தனர் என்று போலீஸார் தெரிவித்தனர்.

கடத்தல்காரன் வீரப்பன் உட்பட அவனது சகாக்கள் 7 பேர் நேற்று முன் ன் வீரவு கைது செய்யப்பட்டனர். தலைமன்னார் கடல் பகுதியில் வேலே இது நடந்தது. நேற்று மாலை தொழிலுக்குச் சென்ற இலங்கை மீனவர்களே இவர்களைப் பிடித்தனர் என்று போலீஸார் தெரிவித்தனர்.

## புலிகள் சமாதானப் பேச்சை குழப்ப முயற்சிக்கவில்லை

நிரந்தர சமாதானத்துக்கு உதவ பிரதமர் கோரிக்கை பெற்றான முடியாத ஒரு யத்த திற்கு இளைஞர்களைப் பலிகொடுக்க ஒருபோதும் தயாரில்லை என்றும் இன்றைய சமாதான முயற்சியை நிரந்தர மாக்க முடியும் என்பதில் அரசு முனை நம்பிக்கை கொண்டிருக்கிறது என்றும் பிரதமர் ரணில் வீக்கிரமசிங்க கூறினார். மாத்தறையில் ஞாயிறன்று நடைபெற்ற பொதுக்கூட்டத்தில் உரையாற்றுகையில் இவற்றைக்கூறிய பிரதமர், சமாதான முயற்சியைக் குடும்ப விடுதலைப் புலிகள் முயற்சிக்கவில்லை என்றும் சொன்னார். பிரதமர் தொடர்ந்து உரையாற்றிய தாவது:- அண்மையில் முல்லைத்தீவுக் கடலில் தாக்குதல் ஒன்றில் புலிகள் கப் (14ஆம் பக்கம் பார்க்க)

## ஆனந்தசங்கரியின் கருத்துக்கு கிழக்குப் பல்கலையில் எதிர்ப்பு

கொடும்பாவியும் எரிப்பு மட்டக்களப்பு, ஏப். 1 விடுதலைப் புலிகள் தமிழ்மக்களின் பிரதிநிதிகள் ஆல்வர் என்று ன் விடுதலைக் கூட்டணியின் னர் வி.ஆனந்தசங்கரி கருத்துத் திட்டுத்ததைக் கண்டித்து கிழக்குப் பல்கலையில் நேற்று நண்பகல் 11.30 மணிக்கு இடம்பெற்றது. பல்கலைக்கழக சபைத்தின் ஏற

## யார் ஆட்சிபீடம் ஏறினாலும் அமைதி முயற்சி தொடரும்

இராஜதந்திரிகள் மத்தியில் ஜனாதிபதி தெரிவிப்பு கொழும்பு, ஏப். 1 "யார் ஆட்சி பீடத்தில் இருந்தாலும் அமைதித் தீவிரமான நடவடிக்கைகள் நிறுத்தப்படாமல் தொடரும். 'நாட்டின் தலைவி என்ற முறையில் விடுதலைப் புலிகள் இயக்கத்தை சேர்ந்தவர்கள் மற்றும் அவர்களின் ஆதரவாளர்கள் உட்பட இந்த நாட்டின் சகல மக்களுக்கும் இந்த உறுதி மொழியை நான் வழங்குகின்றேன். இவ்வாறு அறிவித்திருக்கிறார் ஜனாதிபதி சந்திரிகா குமாரதுங்க. கொழும்பில் உள்ள வெளிநாட்டுத் தூதர்கள் மற்றும் இராஜதந்திரிகள் மத்தியில் நேற்று உரையாற்றியபோதே ஜனாதிபதி இவ்வாறு தெரிவித்தார். வெளிநாட்டுத் தூதர்கள் மற்றும் (14ஆம் பக்கம் பார்க்க)

இளைய தலைமுறையின் இதயம் கவரும் இன்றைய நாள்தழ்



# புலிகள்தான் ஏகப்பிரதிநிதிகள் என்று கூறும் தகுதி ஈரோஸ் தலைவர் பாலகுமாருக்கே உண்டு

## பெண்கள் பிரச்சினை தொடர்பான கலந்துரையாடல்

கொழும்பு, ஏப்.1 அகதிகளுக்கான ஐதா, உயர் எந்தவிகராலயம் யாழ் சமுதாய செயற்பாட்டுமையம் ஆகியவற்றின் பிரதிநிதிகள் கச்சாய் பெண்கள் அபிவிருத்தி சங்கப் பிரதிநிதிகளை சந்திக்கவுள்ளனர்.

## ஆனந்தசங்கர் தெரிவிப்பு

தமிழ் விடுதலைப் புலிகள்தான் தமிழ் மக்களின் ஏகப்பிரதிநிதிகள் என்று கறுசின்ன உரிமை ஒருங்கிணைப்பு உண்டு. அவர் ஈரோஸ் பாலகுமாள் அவர்தான் விடுதலைப் புலிகளை ஏகப்பிரதிநிதிகளாக ஏற்றுக் கொண்டு தனது இயக்கத்தை முடக்கி வைத்துவிட்டு, விடுதலைப் புலிகளின் அங்கமாக இணைந்து கொண்டு அவர்களுடன் இயங்கி வருபவர்.

அதனால், அம் ஒருவர்தான் அந்த உரிமையும் தகுதியும் பெற்றிருக்கிறார். இந்த விடயத்தில் (விடுதலைப் புலிகளை ஏகப்பிரதிநிதிகள் என்று நாம் ஒருபோதும் கருவில்லை என்று நான் தெரிவித்ததற்காக) என்னை விமர்சித்து அறிக்கை விடுபவர்கள் பாலகுமாறை முன்னுரையாளராகக் கொண்டு செற்பட்ட முன்வருவாராகா என்று அறிக்கை ஒன்றில் கேள்வி எழுப்பியிருக்கிறார் தமிழ் விடுதலைக் கூட்டணித் தலைவரும் யாழ் மாவட்ட உட்பிரிவு அனந்தசங்கர்.

ஆனந்தசங்கர் விடுத்துள்ள அறிக்கை வருமாறு -

"விடுதலைப் புலிகள் தமிழ் மக்களின் ஏகப்பிரதிநிதிகள் இல்லை." என்று நான் கூறியதாக உருவாகியிருக்கும் சர்ச்சைக்கு இத்தகைய முற்றுப்புள்ளி வைக்கும்படி மிகப் பணிவாக வேண்டுகின்றேன். யார், யாரோ எல்லாம் அறிக்கை விடுவதும், சிலர்

தங்களை பெரும் உத்தமர்களோல் காட்டிக்கொண்டு என்னைப் பற்றி நியாயமற்ற முறையில் பத்திரிகைகளில் விமர்சிப்பதும் வேதனை தருகின்றது.

நான் நாடாளுமன்ற ஆசனத்தை வெறும் சம்பிரதாயமாகப் பயன்படுத்தவில்லை. விடுதலைப் புலிகளின் தண்டய நீக்குங்கள் என்று எத்தனை தடவை நாடாளுமன்றத்திலும், வெளியிலும் வலியுறுத்திப் பேசினேன். ஒரு தடவை நாடாளுமன்றத்தில் பாதுகாப்பு அமைச்சரைப் பார்த்து "பணைப் பிரதேசத்தை 10 ஆண்டுகள் சென்றாலும் உங்களால் மீள்ப் பிடிக்க முடியாது" என்றும் "ஆசனையிறவைப் பிடிப்பது வெறும் பக்கங்களை என்றும் கூறிட்டேன். இன்னொரு தடவை பாதுகாப்பு அமைச்சரை நேரடியாகவே சபையில் வைத்து "35 ஆயிரம் இராணுவத்தினரின் உயிரைக் காப்பாற்றித் தாராளர்கள் என்று வெளிநாட்டு அரசுகளை மீண்டும் மண்படியிட்டு கேட்கவேண்டிய சந்தர்ப்பம் வராதா என எண்ணாதீர்கள்" என்று இப்படி எத்தனையோ தடவைகள் விடுதலைப் புலிகளின் சார்பில் தனித்து நின்று பேசியுள்ளேன்.

மேலும் நாடாளுமன்றில் பார்வை யாளராக வருகை தந்த நேரவேயின் வசே தானவர் எரிக்க சொல்லொய்யம் அவர்களை சிறுவர் உறுமய கட்சியின் தலைவர் திலக் கருணாரத்தன

மிக மோசமாக விமர்சித்த பொழுது ஆளுங்கட்சியிலும் சரி எதிர்க்கட்சியிலும் சரி உறுப்பினர்கள் பேசாதிருந்ததை நானே எழுந்து நாட்டு மக்கள் சார்பில் மன்னிப்பு கேட்டதுடன் அவரது பணிகளின் அவசியத்தையும் சமாதானத்தின் தேவையையும் வலியுறுத்திப் பேசினேன். அதற்காக சிங்கள இணைதிகளிடம் அன்றாடம் முழுவதும் வாங்கிக் கட்டியதை நினைவுகூருவது இப்போது பொருத்தமானதாகும்.

எரிக்கொல்லொய்யம் அவர்களை நான் நேர்வேயில் தனியச் சந்தித்துப் பேசியபொழுது, நான் விடுதலைப் புலிகள் குறித்து என்ன பேசினேன் என்பதை அவரிடமே கேட்டு அறிந்துகொள்வது நல்லது. இவற்றையாராவும் மறுக்கமுடியாது. இவை யெல்லாம் என்னுடைய பிழரண? உண்டா? அல்லது தங்களைப் பெரும் உத்தமர்கள் என்று கூறிக்கொண்டு என்னுடைய வாத்தகத்தை உறுத்துப்போன அரசியல் என்று கூறுவதுபோல உறுத்தப்போன வாத்தகமா?

நான் விடுதலைப் புலிகளின் தியாகத்தையும் ஏற்பாட்டிற்கும் மத்திகின்றேன். எது கட்சிக்கு ஏற்பட்ட கசப்பான சில அனுபவங்களை எல்லாம் யுந்து தமிழ் மக்க

ளின் நலனைக் கருத்தில் கொண்டு, களத்தில் நின்று போராடி நியாயக் கள் செய்த தமிழ் விடுதலைப் புலிகளுடன் மட்டும்தான் பேச்சு நடத்த வேண்டும் என்பதில் நாம் மிக உறுதியாக இருக்கின்றோம். இதுதான் தேர்தலுக்கு முன்பு நாம் செய்து கொண்ட புரிந்துணர்வு ஒப்பந்தம். கூட்டமைப்பினர் நாலு கட்சிகளின் கூட்டணி தவிர்ந்த மூன்று கட்சிகள் தாம் கையெழுத்திட்ட தேசியப் பட்டியல் ஒப்பந்தத்தை அழியாது பிதற்றியது போலவே தற்போதும் நாம் கையெழுத்திட்ட தேர்தல் விஞ்ஞானத்தில் தெளிவாகக் கூறப்பட்டிருப்பதை அறிபாது கருத்துக் கூறுகிறார்கள்.

விடுதலைப் புலிகளும் அரசும் இணைப்பிரச்சினை சம்பந்தமாகப் பேச்சு நடத்திக்கொண்டிருக்கும் இவ்வேளையில், அம்முயற்சிக்கு தமிழ் விடுதலைக் கூட்டணி எதுவித இடைஞ்சல்களையோ முட்டுக்கட்டையையோ போடாமல் அவர்களுக்கு ஒர் உந்துசக்தியாக இருந்து புரண ஒத்துழைப்பை வழங்கும் என்பதை மீண்டும் வலியுறுத்தி இப்பிரச்சினைக்கு இத்தகைய முற்றுப்புள்ளி வைக்கவும் விருப்புகின்றேன் - என்றுள்ளார். (ம)

## புலிகளின் தலைவரை ஹக்கீம் சந்திப்பார்

கொழும்பு, ஏப்.1 இணைப்பிரச்சினைத் தீவுக்கான பேச்சுக்களில் முஸ்லிம்கள் தனித்துவாக கலந்துகொள்ளு தொட்பாக அமைச்சர் ரமீஸ் ஹக்கீம் தமிழ் விடுதலைப் புலிகளின் தலைவர் வே. பிரபாகரனைச் சந்தித்துப் பேச்சு நடத்தவுள்ளார்.

புலிகளின் மதிப்புரை அன்றல் பாலசங்கம் ஏன்விடும் மீண்டும் வரும் போது இச்சந்திப்பு இடம்பெறும் முஸ்லிம் காங்கிரஸ் வட்டாரங்கள் தெரிவித்தன.

## மனைவியைத் தாக்கிய நபருக்கு 6 மாதகால சிறைத் தண்டனை

மனைவியைக் கண்டபடி தாக்கியதாகத் தெரிவித்தல் போலீஸாருக்கு செய்தியைத் தரும்படி நபருக்கு யாழ் நீதிமன்றம் மாத கால கடுமிய சிறைத் தண்டனை விதித்துள்ளது.

ஏறாண்டி வீதி, யாழ்ப்பாணத்தைச் சேர்ந்த பாக்கியாதான் விஷ்ணு காந்தன் என்பவருக்கே இத்தண்டனை விதிக்கப்பட்டிருள்ளது.

சம்பந்தப்பட்ட நபர் தனது குற்றத்தை ஒப்புக் கொண்டதையடுத்து,

யாழ்நீதிமன்ற நீதிவான் இதவிக்ன ராஜா இத்தண்டனையை விதித்தார். இத்தேதியை -

சட்டவிரோதமாக கசிப்பு வைத்திருந்த குற்றச்சாட்டின் பேரில் யாழ்ப்பாண வீதி, திருநெல்வேலியைச் சேர்ந்த செல்வராஜா அஜித்தராஜ் என்பவருக்கு 2 ஆயிரம் ரூப தண்டிப்பணமும், 2 ஆயிரம் ரூப தண்டிப்பணமும் செலுத்தமாறு யாழ்நீதிமன்ற நீதிவான் உத்தரவிட்டுள்ளார். (எ-8)

## அமைதி முயற்சி முன்னேற்றம் காணும் சமயம் குந்தக்கக் கருத்துகளை வெளியிடவேண்டாம்! அரசியல் தலைவர்களுக்கு மாலை வேண்டுகோள்

யாழ்ப்பாணம், ஏப்.1 அரசுக்கும் - விடுதலைப் புலிகளுக்கும் இடையிலான சமாதானப் பேச்சுக்கள் வெற்றி இலக்கை நோக்கிச் சென்றுகொண்டிருக்கையில் அந்த கைய முயற்சிகளுக்கு குந்தக்கக் கருத்துகள் வெளியிடவேண்டாம் என்று அரசியல் தலைவர்கள் கருத்து வெளியிடவேண்டாம் என்று விடுதலைப் புலிகளின் உரிமைப் போராட்டம் தொடர்பாக தவறான கருத்துகளை முன்வைப்பதோ ஏற்படாதுயதும்.

இவ்வாறு தெரிவித்தவர் யாழ். மாவட்ட நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் மாலை சேனாதிராசா.

தந்தை செல்வாவின 105ஆவது பிறந்தநாள் நினைவு நிகழ்வுகள் நேற்று யாழ்.முற்றுவெளியில் அமைந்துள்ள தந்தை செல்வா நினைவுச் சதுக்கத்தில் நடைபெற்றன. இந்த நிகழ்வில் கலந்துகொண்டு தலைமை யுரை நிகழ்த்தியபோதே அவர் இவ்வாறு தெரிவித்தார்.

மாலை எம்பி.தமது உரையில் மேலும் தெரிவித்ததாவது -

தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பானது தேர்தலில் வெற்றி பெற்றவுடனாகவே அன்றி எதையும் நியாயப்படுத்த தவறுதற்காகவோ உருவாக்கப்பட்டதன்று. இதன் உருவாக்கத்துக்கென

இது பாராட்டப்பட வேண்டியதாகும். எனவும், புரிந்துணர்வு உடன்படிக்கையை மீறும் வகையில் படையினர் புதிது புதிதாக இராணுவ முகாம்களை அமைத்து வருகின்றனர். இத்தகைய நிலை யில் யாழ்ப்பாணத்தின் இடம்பு பகுதியாக விளங்கும் மருகர சபை லைசன்சு கத்திற்குச் சொந்தமான பகுதியில் உயர் பாதுகாப்பு வலயம் என்ற போலையில் பாரிய இராணுவ முகாம் அமைக்கப்படுவது ஏற்றுக்கொள்ள முடியாது.

தமிழ்மக்களை அடக்க, ஆள நினைக்கும் இராணுவத்தின் இத்தகைய முயற்சியைத் தடுக்கும் வகையில் எழுந்த தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பின் நாடாளுமன்ற உறுப்பினர்கள் அனைவரும் விமர்சனம் பிரதமரைச் சந்தித்துக் கலந்துரையாடவுள்ளோம்.

## நகரில் மீண்டும் நடைபாதை வியாபாரம் போக்குவரத்து நெருக்கடி ஏற்படும் அபாயம்!

யாழ்ப்பாணம், ஏப்.1 யாழ்.நகரின் முக்கிய விதிகளில் மீண்டும் நடைபாதையோடு வியாபாரம் குடுபிடித்துள்ளது இதனால், நகரப் பகுதியில் பெரும் போக்குவரத்து நெருக்கடி ஏற்பட்டுள்ளது.

யாழ்நகரப் பகுதியில் உள்ள முக்கிய விதிகளான ஆன்ரத்திரி வீதி, மிளசார நிலைய வீதி போன்றவற்றிலும், யாழ். மத்திய பஸ் நிலையத்துக்கு முன்பாகவும் இந்த வியாபார நடவடிக்கைகள் மீண்டும் முனைகொண்டுள்ளன.

குறிப்பாக புண்டை வியாபாரிகள், அப்பின் வியாபாரிகள் தமது பொருள்களைப் பரப்பி வைத்து வியாபார நடவடிக்கைகளில் ஈடுபடுவதை அவதானிக்கக் கூடியதாகவுள்ளது.

நகரப் பகுதியில் வகைப் போக்குவரத்து அதிகரித்துள்ள இன்றைய நிலையில் தற்போது குடுபிடித்திருக்கும் நடைபாதையோடு வியாபாரம் போக்குவரத்து நெருக்கடி மேலும் அதிகரித்துள்ளது.

குறிப்பாக, யாழ்ப்பாண நிலையத்திற்கு முன்னால் மேற்குப் பக்கமாக அப்பின் வியாபாரிகள் பஸ் அப்பின் வியாபாரத்தில் ஈடுபட்டு வருகின்றனர். கொழும்பு செல்லும் வாகனங்கள் மற்

றும் தனியார் பஸ்களும் அப்பகுதிகளில் தரித்து நின்று பயணிகளை ஏற்றுமதுடன் இப்பகுதியில் சன நெரிசல் ஏற்பட்டுள்ளதைக் காணக்கூடியதாகவுள்ளது.

கடந்த சில மாதங்களுக்கு முன்னர் நடைபாதையோடு வியாபாரிகள் அனைவரும் நகரப் பகுதியில் இருந்து அப்பகுதிக்குள்ளேயே முன்னிலையில் விதியில் நடைபாதையோடு வியாபாரத்திற்கு ஒதுக்கப்பட்டுள்ள பகுதியில் வியாபாரத்தில் ஈடுபட அனுமதிக்கப்பட்டனர்.

இதன்புலம் சில காலமாக நகரின் போக்குவரத்து நெரிசல் குறைந்திருந்தது. எனினும், சில வியாபாரிகளின் அத்துமீறிய நடவடிக்கைகளினால் மீண்டும் போக்குவரத்து நெருக்கடி ஏற்படக்கூடிய வாய்ப்புக்கள் உள்ளன எனக் கூடக்காட்டப்பட்டது. எனவே சம்பந்தப்பட்ட தரப்பினர் உடனடியாக இது விடயத்தில் செயற்பட்டு யாழ்நகர விதிகளில் உள்ள நடைபாதை வியாபாரக் கடைகளை முழுமையாக அங்கிருந்து அகற்ற நடவடிக்கை எடுக்கவேண்டும் என பொதுமக்கள் தரப்பில் வேண்டுகோள் விடுக்கப்பட்டது. (எ-8)

மகனார் குழுவின கல்விச்சுற்றுலா

யாழ்ப்பாணம், ஏப்.1 மிருகவில் படித்த மகனார் குழு யேற்றத் திட்டத்தின் மகனார் குழு வெண்கு கல்விச் சுற்றுலாவை மேற்கொண்டு நாளை புதன்கிழமை தென் பகுதிக்குச் செல்லவுள்ளது.

உலக வங்கியின் அதிகாரிகள் குழு அண்மையில் யாழ்ப்பாணத்துக்கு வருகைதந்தபொழுது மேற்படி குழு யேற்றத்திட்ட மகனார் குழுவினர் அவர்களைச் சந்தித்து தமது சுற்றுலாத் தொடர்பாகத் தெரிவித்ததை அடுத்து உலக வங்கி இத்தகைய அனுசரிப்பை வழங்கியுள்ளது. நாளை செல்லவுள்ள மகனார் குழுவினர் எதிவரும் 6ஆம் திகதி இங்கு திரும்பவுள்ளனர். (ஏ-10)

அகக்கலந்துரையாடலில் உடனடியாக உயர் பாதுகாப்பு வலயம் அமைப்பட்டு மக்களின் தியல்பு வாழ்க்கைக்கு இடமளிக்கவேண்டும் என்றும் -

அதூட்டமல்லாது இடம்பெற்ற மக்கள் தமது சொந்த இடங்களில் சென்று மிகக்குடியமரவும், மீளவிகள் கூவில் சென்று சுதந்திரமாக தெழில் ஈடுபடவும் இடமளிக்கவேண்டும் என்றும் -

பிரதமரை வலியுறுத்திக் கேட்க உள்ளோம்.

யாழ்நகரப் பகுதியில் புதிதாக இராணுவ முகாம் அமைக்கப்படுவதற்கு எதிர்ப்பும் 3ஆம் திகதிக்கு முன்னர் தீவிர காண்ப்பாதுவியில் தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பு குடா நாட்டினர் அனைத்துப் பொது அமைப்புகளையும் ஒன்றிணைத்து எதிப்புப் போராட்டம் நடக்கும் நிலை ஏற்படலாம் - என்றார்.

அருட்தந்தை ஆம்ஸ்ரோங் அவர்கள், பேராசிரியர் சி.சி.நிற்றுப்பலம், தமிழ்க்காங்கிரஸ் உறுப்பினர் சி.வி.கே.சிவசூரணம் உட்பட பலரும் உடன்திகழ்த்தினர். (எ-5)

## அம்பாறை நகரில் ஆறு கடைகளில் ஆயுதம் தாங்கிய குழு கொள்ளை!

கொழும்பு, ஏப்.1 அம்பாறை நகரிலுள்ள ஆறு கடைகள் நேற்றுமுன்தினம் இரவு தாக்கப்பட்டன. ஆயுதம் தாங்கிய ஒருகுழுவினர் கடைகளை உடைத்து பொருள்களைக் கொள்ளையிடும் செயல்பாட்டில் ஈடுபட்டனர். (எ-8)

இரண்டு மதுபான விற்குமிடம் நிலையங்கள், இரண்டு கட்டடப் பொருள்கள் விற்குமிடம் நிலையங்கள், பொருள்கள் விற்குமிடம் நிலையம் ஒன்றுமேட்டார் வாகன உதிரியாகங்கள் விற்

பனைக்கடை ஒன்று என்பனவே கொள்ளையிடப்பட்டன என்று அம்பாறை பொலீஸார் தெரிவித்தனர்.

மதுபான விற்குமிடம் நிலையங்களில் இருந்து 3 லட்சம் ரூபா கொள்ளையடிக்கப்பட்டிருக்கின்றது. எனவே கடைகளில் கொள்ளையடிக்கப்பட்ட பணம் எவ்வளவு என்பது உடனடியாகக் கண்டறிப்படவில்லை. அம்பாறைப் பொலீஸார் இதுகுறித்து விசாரணைகளை மேற்கொண்டிருக்கின்றனர்.

## கலந்துரையாடல்

யாழ்ப்பாணம், ஏப்.1 யாழ்.இந்து மகனார் கலந்துரையின் 2001, 2002ஆம் ஆண்டு கணனிப் பிரிவு மாணவர்களின் சான்றிதழ் வழங்கும் வையம் தொடர்பான கலந்துரையாடல் நாளை புதன்கிழமை பிற்பகல் 3ம்ணிக்கு கல்லூரியில் நடைபெறுவது என்று -

அனைத்து மாணவர்களுக்கும் நவநாது கலந்துகொள்ளுமாறும் - கல்லூரி அதிபர் கேட்டுள்ளார். (எ)

## புலிகளின் பகுதிகளுக்கு 3 அமைச்சர்கள் விஜயம்

மட்டக்களப்பு, ஏப்.1 அமைச்சர்களான கருணாசிரிய, காமநி லொக்குகே, தயார்தன் ஆகியோர் நேற்று புலிகளின் கட்டுப்பாட்டுப் பகுதிக்கு விஜயம் செய்தனர். அங்கு பன்சூபுவேளி கடியமாரூ, இலுப்படிச்சேனை ஆகிய இடங்களில் மின்சார நிலையங்களையும் திறந்து வைத்தனர். அங்கு புலிகளின் பிரதிநிதிகளும் அமைச்சர்கள் கலந்துரையாடினர்.

புலிகளின் மட்டுமல்லாது விசேட. தளபதி ரமேஸ், மட்டு. அட்காண அரம்பலத்துணைப் பொறுப்பாளர் கேள் சல்யன், நிளாகப் பொருள்களை நெறுமோஸ் ஆகியோரும் அமைச்சர்கள் சந்தித்து உரையாடினர்.

மாலை 4.30 மணிக்கு கிழக்கு யாழ்ப்பாண சுற்றுலா அபிவிருத்தி தொடர்பாக மட்டு. கச்சேரியில் நடைபெற்ற கூட்டத்திலும் அமைச்சர்கள் கலந்து கொண்டனர்.



# நேற்று வளைகுடாப்போரின் 12 ஆவது நாள் சதாமின் அரண்மனை அடியோடு தகர்ப்பு; தகவல் தொடர்பு அமைச்சகம் மீது தாக்கு!

பக்தாத், ஏப். 1  
சராக் போரின் 12ஆவது நாளான நேற்று தலைநகர் பக்தாத் மீது சராமியாக ஏவுகணைகளும், குண்டுகளும் வீசப்பட்டன. சதாம் ஹுசைனின் அரண்மனை, தகவல் தொடர்பு துறை அமைச்சகம், குடியரசுப்படையினர் பயிற்சி பெறும் வடிதான் ஆகிய இடங்கள் குறிவைத்துத் தாக்கப்பட்டன.

கடந்த 11 நாட்கள் இடம்பெற்ற குண்டுவீச்சில் சதாம் ஹுசைனின் அரண்மனை பெரும்பகுதி சேதமடைந்து விட்டது. நேற்று அதிகாலை 3 மணிக்கு சக்தி வாய்ந்த ஏவுகணைகள் வீசப்பட்டதில் அந்த அரண்மனை முற்றிலுமாக நொறுங்கியது. இதையடுத்து விமான எதிப்பு பீரங்கிகளால் சராக் படையினர் பதில் தாக்குதல் நடத்தினர். நேற்றுமுன்தினம் அமெரிக்கப் போர் விமானங்கள் சுமார் ஆயிரத்து 800 தடவை பறந்து குண்டுகளை வீசின. நேற்று அதிகாலைமுதல் அதேயளவுக்கு தாக்குதல்கள் நடத்தப்பட்டன.

இதற்கிடையே அமெரிக்க தரைப்படையினர் பக்தாத் நகருக்குள் நுழைய, தக்க சூழ்நிலையை எதிர் பார்த்தபடி உள்ளனர். அவர்கள் தற்போது பக்தாத் நகரில் இருந்து சுமார் 50 மைல் தொலைவில் முகாமிட்டிருக்கின்றனர்.

அமெரிக்கப் படையினரை தடுத்து நிறுத்த சராக் தற்கொலை படையை சேர்ந்த 4 ஆயிரம் பேர் எல்லையில் அணிவகுத்து நிற்கின்றனர். அவர்களை அழிக்கவும் குண்டுகள் வீசப்பட்டன.

பக்தாத் புறநகரில் நேற்று அழிகாலை 8 சக்தி வாய்ந்த குண்டுகள் வெடித்தன. இதனால், நகரமே புகை மண்டலமாகக் காட்சியளித்தது.

அமெரிக்க விமானப்படையினரின் குண்டுவீச்சு சேதத்தைத் தவிர்க்க சராக் வீரர்கள், சிறு, சிறு எண்ணெய்க் கிணறுகளைத் தீ வைத்து எரித்து கரும்புகையை ஏற்படுத்தி வான் வெளியை இருட்டித்துள்ளனர்.

இதற்கிடையே, பக்தாத் நகர் வெளியே முகாமிட்டிருக்கும் அமெரிக்க இராணுவத் தளபதி ரிச்சர்ட் கறுகையில் நாங்கள் தயாராக இருக்கிறோம். எந்த நேரத்திலும் பக்தாத் எங்கள் கைக்கு வரலாம். ஆனால், அதற்காக நாங்கள் அவசரப்படாமல் போய் என்றார்.

பக்தாத் நகர தகவல் தொடர்பு நிலையம் மீது நேற்று நடந்த ஏவுகணை வீச்சில், அது மேலும் நாசமானது. இதனால், பக்தாத் தில் உள்ள சராக் வீரர்கள் ஒருவருடன் ஒருவர் தொடர்பு கொண்டு தகவல்களை பரிமாறிக்கொள்வது துண்டிக்கப்பட்டுள்ளதாக அமெரிக்கா கூறுகின்றது.

மத்திய பக்தாத் மீது நேற்று அதிகாலை 2 சக்தி வாய்ந்த குண்டுகள் வீசப்பட்டன. அதில் பலத்த உயிர் சேதம் ஏற்பட்டிருக்கலாம் என்று சந்தேகிக்கப்படுகிறது.

இதற்கிடையே தாங்கள் நடத்திய எதிர் தாக்குதலில் 2 அமெரிக்க பீரங்கிகளை அழித்துவிட்டதாக சராக் அறிவித்துள்ளது. கடந்த 24 மணி நேரத்தில் 31 ஏவுகணைகளை வீசி எதிர்த்தாக்குதல் நடத்தியதாக சராக் இராணுவம் கூறியுள்ளது.

இதேவேளை, நஜஹ் நகரை பாதுகாக்க அமெரிக்கப் படையினர் தீவிர முயற்சி மேற்கொண்டுள்ளதாகவும் - தென்புறத்திலிருந்து பக்தாத் செல்லும் பிரதான சாலைபில் உள்ள நவிரியாவைக் கைப்பற்ற மேலும் 5 ஆயிரம் வீரர்களை அப்பகுதிக்கு அமெரிக்கா அனுப்பியுள்ளதாகவும் - கூறப்படுகிறது.

பக்தாத் திலிருந்து சுமார் 160 கிலோ மீட்டர்கள் தொலைவில் உள்ள நவிரியாவை ஏற்கெனவே 7 ஆயிரம் அமெரிக்க வீரர்கள் சூழ்ந்துள்ளனர். நவிரியா அருகே நாம் கைப்பற்றிய சராக்கிய இராணுவ முகாம்கள் இரண்டிலிருந்து ஆயுதங்கள், வெடிமருந்துகள் ஆகியவற்றை, இராசாயனத் தாக்குதலிலிருந்து பாதுகாப்பளிக்கும் முகமூடிகள் மற்றும் கவச ஆடைகளைக் கைப்பற்றியதாக அமெரிக்க இராணுவம் கூறுகிறது.

இதற்கிடையில் அமெரிக்கப்படையினர் 6 நாட்களுக்கு தரைத் தாக்குதலை நிறுத்தியதாக அறிவித்திருந்த அமெரிக்க அதிபர் புஷ், தரை வழித் தாக்குதல் நிறுத்தப்படவில்லை என்று நேற்று அறிவித்தார்.

ஆனால், சராக்கிய இராணுவம் தொடர்ந்து தாக்குதலை நடத்துவதுமே, தனது முன்னைய அறிவிப்பைய மாற்ற வேண்டிய நிலைமை அமெரிக்க அதிபருக்கு ஏற்பட்டதாக ஆய்வாளர்கள் கருதுகின்றனர்.

(9)

பக்தாத் புறநகரில் நேற்று அழிகாலை 8 சக்தி வாய்ந்த குண்டுகள் வெடித்தன. இதனால், நகரமே புகை மண்டலமாகக் காட்சியளித்தது.

அமெரிக்க விமானப்படையினரின் குண்டுவீச்சு சேதத்தைத் தவிர்க்க சராக் வீரர்கள், சிறு, சிறு எண்ணெய்க் கிணறுகளைத் தீ வைத்து எரித்து கரும்புகையை ஏற்படுத்தி வான் வெளியை இருட்டித்துள்ளனர்.

இதற்கிடையே, பக்தாத் நகர் வெளியே முகாமிட்டிருக்கும் அமெரிக்க இராணுவத் தளபதி ரிச்சர்ட் கறுகையில் நாங்கள் தயாராக இருக்கிறோம். எந்த நேரத்திலும் பக்தாத் எங்கள் கைக்கு வரலாம். ஆனால், அதற்காக நாங்கள் அவசரப்படாமல் போய் என்றார்.

பக்தாத் நகர தகவல் தொடர்பு நிலையம் மீது நேற்று நடந்த ஏவுகணை வீச்சில், அது மேலும் நாசமானது. இதனால், பக்தாத் தில் உள்ள சராக் வீரர்கள் ஒருவருடன் ஒருவர் தொடர்பு கொண்டு தகவல்களை பரிமாறிக்கொள்வது துண்டிக்கப்பட்டுள்ளதாக அமெரிக்கா கூறுகின்றது.

மத்திய பக்தாத் மீது நேற்று அதிகாலை 2 சக்தி வாய்ந்த குண்டுகள் வீசப்பட்டன. அதில் பலத்த உயிர் சேதம் ஏற்பட்டிருக்கலாம் என்று சந்தேகிக்கப்படுகிறது.

இதற்கிடையே தாங்கள் நடத்திய எதிர் தாக்குதலில் 2 அமெரிக்க பீரங்கிகளை அழித்துவிட்டதாக சராக் அறிவித்துள்ளது. கடந்த 24 மணி நேரத்தில் 31 ஏவுகணைகளை வீசி எதிர்த்தாக்குதல் நடத்தியதாக சராக் இராணுவம் கூறியுள்ளது.

இதேவேளை, நஜஹ் நகரை பாதுகாக்க அமெரிக்கப் படையினர் தீவிர முயற்சி மேற்கொண்டுள்ளதாகவும் - தென்புறத்திலிருந்து பக்தாத் செல்லும் பிரதான சாலைபில் உள்ள நவிரியாவைக் கைப்பற்ற மேலும் 5 ஆயிரம் வீரர்களை அப்பகுதிக்கு அமெரிக்கா அனுப்பியுள்ளதாகவும் - கூறப்படுகிறது.

பக்தாத் திலிருந்து சுமார் 160 கிலோ மீட்டர்கள் தொலைவில் உள்ள நவிரியாவை ஏற்கெனவே 7 ஆயிரம் அமெரிக்க வீரர்கள் சூழ்ந்துள்ளனர். நவிரியா அருகே நாம் கைப்பற்றிய சராக்கிய இராணுவ முகாம்கள் இரண்டிலிருந்து ஆயுதங்கள், வெடிமருந்துகள் ஆகியவற்றை, இராசாயனத் தாக்குதலிலிருந்து பாதுகாப்பளிக்கும் முகமூடிகள் மற்றும் கவச ஆடைகளைக் கைப்பற்றியதாக அமெரிக்க இராணுவம் கூறுகிறது.

இதற்கிடையில் அமெரிக்கப்படையினர் 6 நாட்களுக்கு தரைத் தாக்குதலை நிறுத்தியதாக அறிவித்திருந்த அமெரிக்க அதிபர் புஷ், தரை வழித் தாக்குதல் நிறுத்தப்படவில்லை என்று நேற்று அறிவித்தார்.

ஆனால், சராக்கிய இராணுவம் தொடர்ந்து தாக்குதலை நடத்துவதுமே, தனது முன்னைய அறிவிப்பைய மாற்ற வேண்டிய நிலைமை அமெரிக்க அதிபருக்கு ஏற்பட்டதாக ஆய்வாளர்கள் கருதுகின்றனர்.

(9)



அமெரிக்க தாக்குதல்களில் தகர்ந்துபோன வீட்டின் முன் கிடங்குபோய் அமர்ந்திருக்கும் சராக்கிய முகிப்பவர்.

**போரின் நேற்றைய நிலைவரங்கள்**

- ★ தனது படையினர் மீதான அதிபர் சதாமின் கட்டுப்பாட்டைச் சீர்குலைக்க சராக்கிய தகவல் தொடர்பு அமைச்சகக் கட்டடம் தாக்கப்பட்டது.
- ★ சராக்குக்கு அதரவளிப்பதை நிறுத்தமாறு சிரியாவுக்கு அமெரிக்கா எச்சரிக்கை
- ★ கைவிடப்பட்ட சராக்கிய இராணுவ முகாமிலிருந்து நக்சவாடி இராசாயனங்களை மீட்டதாக அமெரிக்க இராணுவம் அறிவிப்பு.
- ★ தனது இரு வீரர்கள் போரில் உயிரிழந்ததாக பிரிட்டன் அறிவிப்பு
- ★ பஸ்ரா நகரைக் கைப்பற்றும் தனது பலநாள் முயற்சியைப் பிரிட்டிஷ் படையினர் தொடர்ந்தனர்.

## சராக்கின் பலத்தைக் குறைவாக மதிப்பிட்டுவிட்டது அமெரிக்கா!

### ஆஸ்திரேலிய பாதுகாப்பு அமைச்சர் கருத்து

சிட்னி, ஏப். 1  
சராக் அதிபர் சதாம் ஹுசைனின் சிறப்பு அதிரடிப்படையின் ஆற்றலைக் குறைத்து மதிப்பிட்டுவிட்டது. அமெரிக்க இராணுவத் தலைமையகம், அதனால்தான் சராக் மீதான அதன் இராணுவத் தாக்குதலில் எதிர்பாத்த படி முன்னேற்றம் இல்லை என்று ஆஸ்திரேலிய பாதுகாப்பு அமைச்சர் ரொபெர்ட் ஹில் கருத்துக் கூறியுள்ளார்.

என்பு பகுதிகளில் பாதுகாப்பில் ஈடுபடுவதாகும். ஆனால், இவற்றை கூட்டணிப் படைகளுக்கு எதிராக ஈடுபடுத்தியுள்ளது சராக். இவற்றின் தாக்குதல்



கடுமையாக உள்ளது. அதனால்தான் அமெரிக்கப் படைகளால் விரைவாக முன்னேற்ற முடியவில்லை. இந்தப் போர் நீண்ட காலம் தொட

## தற்கொலைத் தாக்குதலாளியின் குடும்பத்துக்கு ரூ.34லட்சம் பரிசு!

### சராக் அதிபர் அறிவிப்பு

சராக்கின் நேற்று நகரமான நஜஹ் பில் கடந்த சனிக்கிழமை சராக் தற்கொலைப் படை வீரர் திமீத் தாக்குதல் நடத்தினார். பாக்சி சாரதி வேடத்தில் வந்த அவர், தனக்கு உதவுமாறு அமெரிக்க வீரர்களை அழைத்தார்.

4 அமெரிக்க வீரர்கள் அவரை சூழ்ந்து நின்று சோதனையிட்டனர். அப்போது அந்த நபர் தனது உடலில் கட்டியிருந்த குண்டுகளை வெடிக்கச் செய்தார். இதில் அவரும் 4 அமெரிக்க வீரர்களும் இறந்தனர்.

அந்த சராக் வீரர் அலிஷாப் என்று தெய்வநம்பு உள்ளது. அவருக்கு மனைவியும் குழந்தைகளும் உள்ளனர்.

அவர் குடும்பத்துக்கு 34 லட்சம் ரூபாய் பரிசு வழங்கப்படும் என்று சதாம் ஹுசைன் அறிவித்துள்ளார். இது தவிர சராக் இராணுவத்தில் 2 உயர் விருதங்களும் அந்த வீரருக்கு வழங்கப்பட்டுள்ளன.

இதற்கிடையே ஆகஸ்டில் முகாமிட்டுள்ள அமெரிக்க இராணுவ முகாம்கள் நேற்றுமுன்தினம் தற்கொலைப் படைவீரர் ஒருவர் தாக்குதல் நடத்தினார். இது 2ஆவது தற்கொலைப்படையத் தாக்குதல் ஆகும். இதில் 15 அமெரிக்க வீரர்கள் படுகாயம் அடைந்துள்ளனர். அவர்களில் பலரது நிலைமைகள் கவலைக்கிடமாக உள்ளன.

## சராக் போரைக் கண்டித்து அமெ. சூள்ர்பான நிறுவனம் மீது இந்தியாவின் கடும் தாக்குதல்!

ஹைதராபாத், ஏப். 1  
சராக் மீதான அமெரிக்கத் தாக்குதலுக்கு எதிர்ப்புத் தெரிவித்து இந்தியாவின் ஆந்திர மாநிலம் குண்டூரில் உள்ள பெப்சி குளிர்நீர் நிறுவனத்தின் களஞ்சியம் மீது நக்சவைல்கள் தாக்குதல் நடத்தினர்.

குண்டூர் மாவட்டத்தில் படுகுரள என்னுமிடத்திலுள்ள பெப்சிநிறுவன களஞ்சியத்துக்கு 10 நக்சவைல்கள் ஆயுதங்களுடன் வந்து தாக்குதல் நடத்தினர்.

தாக்குதல் நடத்துவதற்கு முன்னர் அங்கு பணியில் இருந்த 4 ஊழியர்களை அங்கிருந்து வெளியேற்றப்படி அவர்கள் கூறினர்.

சராக் மீதான போர் தொடங்கிய பின்னர், ஆந்திராவில் அமெரிக்க குளிர்நீர் நிறுவனம் மீது நக்சவைல்கள் நடத்திய மூன்றாவது தாக்குதல் இது என்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

### சர்ச்சையில் சிக்கிய ரம்ஸ்பீல்ட்

யுத்தச்செலவைக் குறைக்கும் வகையில் போரில் ஈடுபடும் அமெரிக்கப் படையினர் சிறிய மற்றும் இலகுவான ஆயுதங்களை பயன்படுத்தும் திட்டம் மீது சர்ச்சை எழுந்துள்ளது.

அமெரிக்கா எதிர்பார்த்ததை விட சராக் போர் நீண்ட காலம் தொடர்வது ஏற்குறைய உறுதியாகிவிட்டது. இதேவேளை, உணவு மற்றும் இராணுவத் தளபாடங்களை போர் முனைப் பண்பினைக்கு விநியோகிக்கப் பெரும் செலவாகிறது தவிர குடிதண்ணீருக்கும் மேலதிகச் செலவு ஏற்படுகிறது.

இந்நிலையில் அதிக செலவு பிடிக்கும் கரைக மற்றும் வான் ஏவுகணைத் தாக்குதல்களை மட்டுமே அமெரிக்க அரசு விரும்புகிறது. இதனால், இலகுவான சிறிய ஆயுதங்களைப் பயன்படுத்தி தாக்கும் திட்டம் ஒன்று வகுக்கப்பட்டது. ஆனால், இதனை ஏற்க அமெரிக்கத் தளபதிகள் மறுத்து வருகின்றனர். இது போலிவை ஏற்படுத்தும் என்று நம்புகின்றனர். ஆனால், இத்திட்டத்தை ஏற்க மாறு அரசு வற்புறுத்துவதாகக் கூறப்படுகிறது.



டத்தை ஏற்கும்படி அமெரிக்கப் பாதுகாப்புத்துறைச் செயலர் டொனால்ட் ரம்ஸ்பீல்ட் இராணுவத் தளபதிகளுக்கு அழுத்தம் கொடுத்ததாகக் கூறப்படுகிறது. இதுகுறித்து கடும் விமர்சனங்கள் எழுந்துள்ளன. இலகுவான ஆயுதங்

களைப் பயன்படுத்தும் திட்டம் மற்றும் அது தொடர்பான ரம்ஸ்பீல்டின் அழுத்தங்கள் குறித்து அமெரிக்கச் சஞ்சிகை ஒன்று கட்டுரை வெளியிட்டிருக்கிறது. இதனைத் தொடர்ந்தே சர்ச்சை எழுந்துள்ளது.

அமெரிக்கா எதிர்பார்த்ததை விட சராக் போர் நீண்ட காலம் தொடர்வது ஏற்குறைய உறுதியாகிவிட்டது. இதேவேளை, உணவு மற்றும் இராணுவத் தளபாடங்களை போர் முனைப் பண்பினைக்கு விநியோகிக்கப் பெரும் செலவாகிறது தவிர குடிதண்ணீருக்கும் மேலதிகச் செலவு ஏற்படுகிறது.

இந்நிலையில் அதிக செலவு பிடிக்கும் கரைக மற்றும் வான் ஏவுகணைத் தாக்குதல்களை மட்டுமே அமெரிக்க அரசு விரும்புகிறது. இதனால், இலகுவான சிறிய ஆயுதங்களைப் பயன்படுத்தி தாக்கும் திட்டம் ஒன்று வகுக்கப்பட்டது. ஆனால், இதனை ஏற்க அமெரிக்கத் தளபதிகள் மறுத்து வருகின்றனர். இது போலிவை ஏற்படுத்தும் என்று நம்புகின்றனர். ஆனால், இத்திட்டத்தை ஏற்க மாறு அரசு வற்புறுத்துவதாகக் கூறப்படுகிறது.



**பாதுகாப்பு வலயத்தில் உள்ளவற்றில்**

**ஒரு வீட்டைக்கூட விட்டுத்திராதோர் எமக்கு உரிய தீர்வைத் தருவார்களா? மக்களின் கேள்வி இது என்கிறார் கேணல் கருணா**

மட்டக்களப்பு, ஏப். 1 யாழ்ப்பாணத்தில் உயர்பாதுகாப்பு வலயம் என்ற பெயரில் சுமார் 35 ஆயிரம் வீடுகளில் பண்டியினர் நிலை கொண்டுள்ளனர். அவற்றில் ஒரு வீட்டைக்கூட திருப்பிக்கொடுக்க அவர்கள் தயங்குகின்றனர். இந்த நிலையில் தமிழருக்கு உரிய தீர்வைத் தருவார்களா? என்ற சந்தேகம் தமிழ் மக்கள மத்தியில் வலுவடைந்து வருகிறது. இவ்வாறு விடுதலைப் புலிகளின் முத்த தளபதி கேணல் கருணா குறிப்பிட்டார். சமூகப்பணிகள் மேம்பாட்டு நிறுவனத்தின் அனுசரணையில் மட்டக்களப்பு மாவட்டத்தில் கடந்த வியாழக கிழமை முதல் மூன்று தினங்கள் இடம் பெற்ற பெண்கள் தேசிய மாநாட்டின் இறுதிநாள் நிகழ்வில் பிரதம அத்தியாயக கலந்துகொண்டு உரையாற்றுகையிலேயே அவர் இவ்வாறு தெரிவித்தார்.

கடியானறு மைதானத்தில் மகளிர் அரசியல்துறைப் பொறுப்பாளர் பாணசா தலைமையில் இறுதிநாள் கலை அமர்வுகள், கடந்த சனிக்கிழமை இரவு இடம்பெற்றன.

கேணல் கருணா அங்கு தொடர்ந்து உரையாற்றுகையில்தேறிவித்தாவது:-  
நீண்ட காலத்தின் பின்னர் போர் ஓய்ந்துள்ள நிலையில் தற்போது சமாதானப் பேச்சுக்கள் இடம்பெறுகின்றன. நாம் விழிப்பாக இருக்கவேண்டிய காலம்தான். போர் காரணமாக முன்னர் தமிழர் பகுதிகளை அழித்தனர். ஆனால், எமது தேசியத் தலைவரின் வழிநடத்தலில் நாம் மேற்கொண்ட பதிலடித் தாக்குதலின் விளைவுகளை சிங்கள தேசமும் அனுபவிக்கத் தொடங்கியதாலேயே, சமாதானத்துக்கு ஆதரவாக வாக்களித்து இந்த அரசை சிங்கள மக்கள் பதவியில் அமர்த்தியுள்ளனர் - இவ்வாறு அவர் தெரிவித்தார். (ஏ-9)

**முஸ்லிம் கிளத்தை சிங்கீகரித்த முதல் தமிழ்த் தரப்பு புலிகளே!**

**பிரதி அமைச்சர் பாராட்டு**

முஸ்லிம்களை ஒரு தனியான இனமாக அங்கீகரித்து, அரசியல் அங்கீகாரத்தை வழங்கிய முதலாவது தமிழ் தரப்பு தமிழீழ விடுதலைப் புலிகள் மட்டுமே என்று பிரதி அமைச்சர் பஸீர் சேகுதாவத் பாராட்டினார். எந்தவோர் இனமும் அடக்கி ஒடுக்கப்படுகின்ற போதுமட்டுமே ஆயுத ரீதியாகச் சிந்திக்க முற்படுகின்றது. எனவே, முஸ்லிம் இளைஞர்களுக்கு இவ்வாறான சிந்தனைகள் எழாமல் நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்வது சகோதர தமிழ்த் தலைமைகளின் பொறுப்பாகும் என்றும் பிரதி அமைச்சர் கூறினார்.

மேற்கொள்வது தொடர்பாக கடந்த ஞாயிற்றுக்கிழமை இடம்பெற்ற உட்குழுக் கூட்டத்தில் கலந்துகொண்டு பேசும்போது பிரதியமைச்சர் இந்தக் கருத்துக்களைத் தெரிவித்தார். தமிழ் - முஸ்லிம் சமூகங்களுக்கிடையிலான உறவினை இனி எந்த லொரு சக்தியாலும் அழிக்கமுடியாது என்பதனை, மீண்டும் முஸ்லிம்கள் நெர்செய்கை பண்ண அனுமதிக்கப்பட்ட நிகழ்வு எடுத்துக்காட்டுகின்றது. இரண்டு இனங்களையும் சேர்ந்த மக்கள் ஒருவரை ஒருவர் புர்த்தள்ளிவிட்டு தமக்கான பொருளாதார கட்டமைப்புகளை வகுக்கமுடியாது. அவை ஒருபோதும் வெற்றியளிக்கப் போவதில்லை என்றும் பிரதி அமைச்சர் மேலும் கூறினார். (ஏ-9)

**குருநகர் கடற்கரை வீதி புனரமைப்பு ஆரம்பம்**

குருநகர், ஏப். 1 பலத்த சேதமடைந்துள்ள குருநகர் கடற்கரை வீதி, வீதி அபிவிருத்தி அதிகாரசபையினரால் புனரமைக்கப்பட்டு வருகிறது. இந்த வீதியை புனரமைக்குமாறு குருநகர் முன்னேற்ற ஐக்கிய முன்னணி சம்பந்தப்பட்ட திணைக்களத்திடம் கோரிக்கை விடுத்திருந்தது. (ஏ-51)

**அதிபர் மறுப்பு**

'பாடசாலைகளின் தரவேறுபாடுகளை அகற்றுவது கல்வி வளர்ச்சிக்கு அவசியம்' என்ற தலைப்பில் கடந்த 24ஆம் திகதி உதயனில் வெளியாகியிருந்த கட்டுரை தனது பாடசாலையால் வெளியிடப்பட்டது அல்ல என்று சுழிபுரம் ஐக்கிய சங்க சைவ வித்தியாசாலை அதிபர் எஸ்.சிவகணேசசுந்தரன் மறுத்துள்ளார். (ஐ)

**இறை சீத்தப்படி வாழ்வோம்**

மனித வாழ்வு நிரந்தரமில்லாதது. ஆதிவாழ்விலே ஒவ்வொரு மனிதனும் 130 ஆண்டுகளுக்கு மேலாக வாழ்ந்து தூக்கக் கணிக்கப்பட்டது. ஆனால், தற்போதைய நிலையிலே 80வயதைத் தொடுவது கூட சாதனையாகக் காண்பது. இன்றைய காலகட்டங்களில் பல இளைஞர், புவதிகளின் இரப்பு அழிகளில் உள்ளது. எது எப்படியென்றும் நாம் வாழ்கின்ற நாள் கள் கொஞ்சம்

ஒன்றித்து வாழும்போது நம்மையையும் தம்மையையும் பிரித்தறிகின்ற தன்மையை அறிகிறோம். உலகில் எம்மை எதிர்கொள்கின்ற தீயவழிகளான கோபம், பீடிவாதம், அகங்காரம், வஞ்சகம், இறுமாப்பு இப்படியான குணங்கள் எம்மில் சில சேரும் போது அவைகளை எம்மிடமிருந்து கொஞ்சம் கொஞ்சமாக விலக்கிட்டு முயற்சிக்க வேண்டும்.

**சுவக்காவச்சிந்நுவலா**  
- 28 ஆம் நாள் -

தான். ஆனால், அதற்குள் சாதிக்க வேண்டியவை எல்லாவே இருக்கின்றன. உயிரோடு இருக்கும்வரை எம்மை பெயர் சொல்லி அழைப்பார்கள் மரித்து விட்டபின் வேறும் பிணம் தான். எமது வீடு மரண வீடுதான். எமக்குப் பெயர் எல்லாம் தான். ஆனால் அந்த மரண விட்டில் இறந்தவரின் வாழ்க்கைச் சிந்திரும் உருண்டோடும். எது சரி? எது பிழை? என்று நினைக்க முடியாத குழப்பங்கள் மத்தியில்தான் வாழ்ந்து கொண்டிருக்கிறோம். ஆயினும், இறைவனோடு

இன்றைய இறை சிந்தனை எம்மை அழைத்து நிற்பதுவும் அதுவே. "நல்ல மனநிலைதான்"; இதைவிடக் கேட்பது எதுவும் உமக்கு நிகராதிருக்க இனிப் பாவம் செய்யாதீர்" என்று மன்னித்து விடுகிறார் ஆண்டவர். எமது நாடு பல அழிவுகளைச் சந்தித்து, மக்கள் அனுபவித்த துயரங்களும் இழப்புகளும் போதுமென்ற நிலை, சமாதானம் மலர ஆர்வம் மிக அவசியம். இறை வேண்டலும் இறை பராமரிப்பும் எம்மை ஆட்கொள்ள மனமற்றத்தின் காலமாகிய தலக்காலத்தை பயனுள்ள காலமாக எம்மனங்களை மாற்றி எங்களுக்குக் கோணது எதுவும் நிகழாமல் இருக்க இறை சித்தத்திற்கு எம்மை மாற்றிக்கொள்வோம். \*



யாழ்ப்பாணம், பலநோக்குக் கூட்டுறவுச் சங்கத்தில் பணியாற்றி ஓய்வுபெற்றுச் சென்ற பணியாளர்களைக் கௌரவிக்கும் பாராட்டு விழா அண்மையில் சங்கத்தில் கேட்போர் கூட மண்டபத்தில் கிடம்பெற்றது. விழாவில் பிரதம விருந்தினராகக் கலந்துகொண்ட சங்கத் தலைவர் சி.வி.கே. சீவகுமாரம், உபதலைவர் பெ.ஜே.கே.கே. பொதுமுகாயமாளர் மு.வெழுவேந்திரம், சங்கச்செயலாளர் திருமதி புலம்ப நவரெட்ணம், வர்த்தக முகாயமாளர் எஸ்.அன்ராசா, சங்கத்தின் ஊழியர் நவன்புரீச் சங்கத் தலைவர் பரா. சாந்தகுமார், செயலாளர் அ.அன்ராசீவா, பொருளாளர் நா.குமரதாஸ் ஆகியோர் அமர்ந்திருப்பதையும் பாராட்டுப் பெற்ற பணியாளர்கள் தற்போதையும் படத்தில் காணலாம். (ப.ம. : அரிபாவை செய்தியாளர்)

**இ.தே.தோ.தொழிலாளர் சங்கத்தின்**

**நிர்வாகக் குழுவில் ஆகக் கூடுதலான தமிழ் உறுப்பினர்களுக்கும் பதவிகள்**

கொழும்பு, ஏப். 1 ஐக்கிய தேசியக் கட்சியின் கட்டுப்பாட்டில் இயங்கும் இலங்கைத் தேசிய தோட்டத் தொழிலாளர் சங்கத்தின் நடப்பு வருட அதி உயர் நிர்வாகக் குழுவிற்கு 'ஆகக் கூடுதலான தமிழ் உறுப்பினர்கள் தெரிவுசெய்யப்பட்டுள்ளனர். பிரிவுவேற்று அதிகாரம் கொண்ட தோட்டச் செயலாளராக கே.வேலாயுதம் எம்பி. தெரிவுசெய்யப்பட்டுள்ளார். முன்பு பொதுச் செயலாளராக விருத்த ராஜா செனவிரத்ன இடமேற்று தலைவராகக்கூட்டுள்ளார்.

எச்.ஆர்.ஜயதிலக்க மட்டுமே பெரும்பான்மை இனத்தவர். எம்.கந்தையா, கே.குணசீலன், கே.சுப்பிரமணியம், எம்.எஸ்.எம்.அபுசாவி ஆகிய நால்வரும் உப தலைவர்களாவர். இதேவேளை, பிரதிப் பொதுச் செயலாளராக சிகாசீலிங்கமும், உதவிச் செயலாளர்களாக எம்.கந்தரவிங்கம், எஸ்.மணிமுத்து, டி.யோகச்சந்திரன் ஆகியோருடன் ஆர்.ஏ.டி.ஆரியலதா என்ற பெண்மணியும் தெரிவுசெய்யப்பட்டுள்ளனர். கட்சியின் பொருளாளராகப் பிரதி அமைச்சர் நவீன் திலாநாயக்காவும், நிர்வாகச் செயலாளராக எம்.எஸ்.ஏ. எச்.மொஹிதீனும் தெரிவுசெய்யப்பட்டுள்ளனர். (ஏ)

**அரை நிர்வானமாக வீட்டுக்குள் புகுந்து யுவதியைத் தூக்கிச்சென்று படுகொலை!**

**பொலன்னறுவை கல்விகாரையில் இடம்பெற்ற சம்பவம்**

கொழும்பு, ஏப். 1 பொலன்னறுவை கல்விகாரைப் பிரதேசத்தில் காலையர் கூட்டம் ஒன்று நடத்திய கொடூரக் கொலை அட்டகாசத்தில் இளம்பெண் ஒருவர் கொலை செய்யப்பட்டார். அதைத் தடுக்க முற்பட்ட அயலவர் ஒருவரும் கொல்லப்பட்டார். இந்தச் சம்பவம் நேற்றுமுன்தினம் அதிகாலை 2.30 மணியளவில் இடம்பெற்றது. தந்தை வெளியூர் சென்றிருந்த நேற்றுமுன்தினம் ஜானகிகுமாரி என்ற அந்த இளம்பெண்ணும் அவரது தாயாரும் வீட்டில் தனியே இருந்தனர். நள்ளிரவு கடந்த சில மணிநேரத்தில் அரைநிர்வான கோலத்தில்

வீட்டுக்குள் புகுந்த சுமார் 6 பேர் அடங்கிய கோஷ்டியினர் ஜானகிகுமாரியின் தாயை முதலில் கத்தியால் குத்தினார்கள். பின்னர் ஜானகிகுமாரியைக் கதறக் கதறத் தூக்கிச் சென்றனர். அப்போது அயலவர் ஒருவர் ஓடிவந்து அதைத் தடுக்க முற்படவே அவருக்கும் கத்திக்குத்து விழுந்தது. இதனால் அவர் அந்த இடத்திலேயே மரணமானார்.

சம்பவத்தை அறிந்து அங்கு கூடியவர்கள் கொலை நடந்த வீட்டுக்கு அருகில் உள்ள அடர்ந்த பற்றைக்கிணறு ஒன்றிலிருந்து ஜானகிகுமாரியின் சடலத்தை மீட்டனர். அவரது உடலில் பல இடங்களில் இரத்தக் காயங்கள் காணப்பட்டன. இச்சம்பவத்தில் காயமடைந்த இரண்டு பெண்கள் வைத்தியசாலையில் சேர்க்கப்பட்டுள்ளனர். (ஏ)

**எக்ஸ்போ ஏனியேஷன்**  
இல. 1E, ஸ்ரான்லீ வீதி, யாழ்ப்பாணம்  
தொ.பெ. 021 222 3891  
071 348888, 071 349999, 0777 730666

காலநேர விமானசேவை	முற்படல்	வந்தடைதல்	முற்படல்	சென்றடைதல்
	இரத்தமலாணை	படாஷ்	படாஷ்	இரத்தமலாணை
திங்கள், செவ்வாய், புதன்	06.30	07.30	08.15	09.15
வெள்ளி	10.45	11.45	12.30	13.30
சனி	08.15	09.15	10.00	11.00
மாலைநேர விமானசேவை				
செவ்வாய்	12.45	13.45	14.30	15.30
வெள்ளி, சனி	16.00	17.00	17.45	18.45
ஞாயிறு	14.00	15.00	15.45	16.45

குறிப்பு :- புதிய நேர அட்டவணைக்கேற்ப பயணிகள் தமது மீள் உறுதிப்படுத்தல்களை மேற்கொள்ளுமாறு பணிவுடன் கேட்டுக்கொள்கின்றோம்.  
\*★ குளிர்சூட்டப்பட்ட இலவச போக்குவரத்து யாழ்ப்பாணம் - ஸ்ரான்லீ - யாழ்ப்பாணம்  
இரத்தமலாணை - கொட்டாஞ்சேனை - இரத்தமலாணை  
\*★ வெளிநாட்டு பிரஜைகளுக்கும், உள்நாட்டு பிரஜைகளுக்கும் ஒரே வகையான கட்டணமே அறவிடப்படுகிறது. ஒருவழி - 2,425/- இருவழி - 4,550/- (சி-27033)

**31 ஆவது நாள் நினைவுஞ்சலியும் வீட்டுக்கிருத்திய அழைப்பும்**

தோற்றம்	மறைவு
20	02
-	-
08	03
-	-
1938	2003

**அமரர் நாகநாதர் சிவலிங்கம்**  
(ஓய்வூதியற்ற பிரதம லிங்கர் - J.E.DB)  
சீரும் சிறப்புடனே எமை வாழவைத்த எங்கள் அன்பின் திருவுருவே!  
எம்மை விட்டுப் பிரிவதை சீர்தம் சீந்தியாது மறைந்ததன் மரமென்ன?  
எங்கள் அழிந்த தந்தையார் 02.03.2003 அன்று சிவமடைந்த வேளையில் நேரில் கலந்துகொண்டும், ஆறுதல் செய்துள்ள அனுப்பும் எமது ஞாபகத்தில் பங்கிடுகின்ற அனைவருக்கும் நன்றகளைத் தெரிவிப்பதுடன், கின்று (01.04.2003) செவ்வாய்க்கிழமை எமது கில்லத்தில் நடைபெறும் அந்தமேட்டிக் ஹிஸ்தோரியும், மதப்பொருள்களையும் கலந்துகொண்டு அன்னாரின் ஆதரவாற்றிக்காகப் பிரார்த்திக்குமாறு அன்புடன் அனைவரையும் அழைக்கின்றோம்.  
தகவல்: "செட்டிச்சோலை" அனலெட்டி வடக்கு. (16174)  
மனைவன், பிள்ளைகள், மருமக்கள்.





**உதயன்**

**தமிழர் ஐக்கியத்துக்கு வேட்டு: தமிழ்த் தேசியத்துக்கு வீழ்ச்சி!**

தமிழ்தேசிய விடுதலைப் போராட்டத்தின் வெற்றிக்குச் சவால் விடும் வகையில் திரைமறைவில் பெருமெடுப்பில் சதித் திட்டம் தீட்டப்படுகின்றது என அபாயச் சங்கு ஒலிக்கப்பட்டிருக்கின்றது.

இத்தகைய சதித் திட்டத்தின் ஆரம்பமாகவே "தமிழ்தேசியத்தின் ஏகபிரதிநீதிகளாக விடுதலைப் புலிகளை ஏற்கமுடியாது" என்ற ஆனந்தசங்கர் காரீ எம்.பி.யின் கூற்றைக் கருத வேண்டியுள்ளது.

- இப்படி கூறியிருக்கின்றார் ஐக்கிய சோஷலிஸ்ட் கட்சியின் பிரமுகரும் அிக்கட்சியின் சார்பில் யாழ்.மாவட்டத் தேர்தலில் போட்டியிட்ட முதன்மை வேட்பாளருமான க.தேவதாசன்.

தமிழர் விடுதலைப் புலிகளே தமிழ்த் தேசியத்தின் ஏகபிரதிநீதிகள் என்று கடந்த பொதுத் தேர்தலின்போது தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பு பிரகடனம் செய்திருந்ததையும், அதற்கான அங்கீகாரத்தைத் தமிழ்தேசியம், ஜனநாயக வழிமுறையின் ஊடாக மிகத்தீவிரமாக வெளிப்படுத்தியிருந்ததையும் அவர் சுட்டிக்காட்டியிருக்கின்றார்.

போராட்டத்தில் ஈடுபட்டுக் கொண்டிருக்கும் ஓர் இயக்கம் தான் நேரடியாகத் தேர்தலில் போட்டியிடாமலேயே ஜனநாயக வழியில் மக்களின் அங்கீகாரத்தைப் பெற்றுக்கொண்ட ஓர் அரசியல் புதுமை, கடந்த தேர்தலில்தான் கிடம்பெற்றது என்று புளகாங்கிதமடைகிறார் ரெலோ முதல்வர் என்.ஸ்ரீகாந்தா. இந்தப் புதுமையைக் கேள்விக்கு உள்ளாக்கும் சதியில் ஆனந்தசங்கர் குழுவினர் கிறங்கியிருக்கிறார்களே என்று அவர் கவலையும் தெரிவித்திருக்கின்றார்.

ஆக, ஆனந்தசங்கரியின் புதிய நிலைப்பாடு தமிழரின் அரசியலில் பலத்த சர்ச்சையை, பரபரப்பை ஏற்படுத்தியிருப்பது உண்மை.

தென்னிலங்கை ஊடகங்கள் மற்றும் சில வெளிநாட்டுத் தூதரகங்கள் போன்றவற்றின் ஆதரவும், உதவியும், தூண்டுதலும், பின்னணியும் ஆனந்தசங்கர் குழுவினரை பெரிய சக்தியாக வெளியே காட்ட உதவுகின்றன என்பது குறிப்பிடப்பட வேண்டியது.

அடிப்படை உரிமைகள் மறுக்கப்பட்டு அடிமைப்பட்டுக் கிடக்கும் ஈழத்தமிழினம், தனது உரிமைகளைப் பெறுவதற்காகக் கடந்த நான்கு, ஐந்து தசாப்த காலமாகப் பல்வேறு வழிகளில் போராடி வருகின்றது.

தமிழினத்தின் உரிமைப் போரை அடக்குவதற்காகக் காலங்காலமாக முயன்றுவரும் பேரினவாதிகள், அதற்கான ஒரு நடவடிக்கையாக - முக்கிய செயற்பாடாக - ஈழத் தமிழரின் ஐக்கியத்தைச் சீதைக்கும் முயற்சியை முனைப்பாக மேற்கொண்டு வந்தனர்.

அந்தப் பேரினவாதிகளோடு இப்போது வெளிநாட்டுச் சக்திகள் சிலவும் சேர்ந்து கொண்டிருக்கின்றன என்று சந்தேகிக்கப்படுகின்றது.

கடந்த பொதுத் தேர்தலின் போது விடுதலைப் புலிகளின் பின்னால் முக்கியமான தமிழ்க் கட்சிகள் திரண்ட போது, தமிழரின் ஐக்கியம் கிட்டிவிட்டது; இது விடயத்தில் பேரினவாதிகளின் எதிர்பார்ப்பு முறியடிக்கப்பட்டு விட்டது என்று மனம்மகிழ்ந்து தான் போனார்கள் தமிழ்மக்கள்.

அப்போது அந்த ஐக்கியத்துக்குள் தன்னையும் இணைத்துக் கொள்ளத் துடித்தது புளொட் அமைப்பு.

அந்தச் சமயம் அதற்கு வேட்டு வைத்த ஆனந்தசங்கரிதான் இப்போதும் தமிழர் ஐக்கியத்தைக் கேள்விக்குள்ளாக்கும் கணையை வெளியிட்டிருக்கின்றார்.

"புலிகள்தான் தமிழர்களின் ஏகபிரதிநீதிகள் அல்ல; நாமும் பிரதிநீதிகளே!" என்று கூறும் அரசியல் தலைவர்கள் கடந்த ஐம்பது வருடங்களாகத் தமிழர்களின் பிரதிநீதிகளாக இருந்து தமிழ் மக்களுக்குத் தாங்கள் சாதித்தது என்னவென்பதைச் சற்று சீந்தித்துப் பார்ப்பது நல்லது.

தமிழர் ஐக்கியத்தின் இந்தக் குறுகிய காலச் சரித்திரத்தில் சாதிக்கப்பட்டவற்றையும், அதனைக் குலைப்பதன் மூலம் ஆனந்தசங்கர் குழுவினர் தாம் சாதிக்கப் போவது என்னவென்பதையும் சீந்தித்துப் பார்க்கவேண்டும்.

தமிழர் ஐக்கியத்தைக் குலைக்க விரும்பும் வெளிச் சக்திகளுக்கு உதவுவதன் மூலம் சுயலாபம் ஏதும் கிட்டக் கூடும். ஆனால், அதனால் பாதிக்கப்படப் போவது தமிழர் தேசியந்தான் என்பதை அவர்கள் உணர்ந்துகொள்வது நல்லது.

**கடந்த வருடத்தில் மட்டும்**

**வெளிநாடுகளில் பணியாற்றுகின்ற இலங்கையரில் 233 பேர் மரணம்!**

கடந்த வருடம் மத்திய கிழக்கு நாடுகள் உட்பட வெளிநாடுகளில் தொழில்புரியும் இலங்கையர்களில் 233 பேர் இறந்துள்ளனர். இவர்களில் 119 பேர் ஆண்கள்; 114 பேர் பெண்கள். இறந்தவர்களில் 134 பேர் இயற்கை மரணத்திற்குள் ளாகியுள்ளனர். எஞ்சியோர் தற்கொலை, வீதி விபத்துக்கள் மற்றும் கொலைகள் காரணமாக உயிரிழந்துள்ளனர்.

ஆகக் கூடுதலாக சவுதி அரேபியாவில் தொழில்புரியும் சுமார் மூன்று லட்சத்து 50 ஆயிரம் பேர்களில் 81 பேர் இறந்துள்ளனர். இதில் 54 ஆண்களும், பெண்கள் 27 பேரும் அடங்குவர். இந்த 81 இறப்புகளில் இயற்கை மரணத்திற்கு உட்பட்டவர்கள் 43 பேர்; 7 பேர் தற்கொலைசெய்து கொண்டுள்ளனர். 26 பேர் வீதி விபத்துக்களில் சிக்கி மரணமடைந்தனர். ஒருவர் கொலை செய்யப்பட்டுள்ளார். 4 பேர் வேறு காரணங்களால் இறந்துள்ளனர்.

ஐக்கிய அரபு இராச்சியத்தில் இடம்பெற்றுள்ள 41 மரணங்களில் ஆண்கள் 18 பேர், பெண்கள் 23 பேர். இந்த 41 பேரில் இயற்கை மரணம் எய்தியோர் 24 பேர். தற்கொலை செய்தோர் மூவர். 10 பேர் வீதி விபத்துக்களிலும், வேறு காரணங்களால் 4 பேரும் இறந்துள்ளனர். மீதியான இறப்புகள் குலைத், பெண்கள், ஜோடான், மலேஷியா, சைப்பிரஸ், ஓமான், இத்தாலி, மாலத்தீவு, பங்களாதேஷ், யேமென் மற்றும் ரஷ்யா ஆகிய நாடுகளில் இடம்பெற்றுள்ளன. (9)

**சுற்றுலாப் பயணிகளுக்கு கண்காட்சியாகவே தெரியும்**

**குடாநாட்டு மக்கள் பட்ட அவலத்தை எண்ணிப் பார்த்தால் கண்ணீர் வரும்!**

**சமாதான சைக்கிள் பயணி உருக்கம்**

யாழ்ப்பாணம், ஏப். 1  
'ஹெயஸ்' வானில் வருபவர்களுக்கு குடாநாட்டு அழிவுகள் கண்காட்சியாகவே தெரியும். ஆனால், இந்த மக்கள் பட்ட அவலங்கள் கண்ணீர் வரவழைக்கும்.

சமாதானத்துக்கான சைக்கிள் பயணத்தை மேற்கொண்டு யாழ்.வந்த ஆர்.ராஜராட்சிங்கம் குணசேகர இவ்வாறு தெரிவித்தார்.

கடந்த வெள்ளிக்கிழமை சமாதானத்திற்கான சைக்கிள் சுற்றுலாவை மேற்கொண்டு யாழ்ப்பாணம் வந்துசென்ற அவர் செய்தியாளரிடம் இதனைச் சொன்னார்.

- அவர் மேலும் தெரிவித்ததாவது:-  
சமாதான முயற்சிகள் ஆரம்பிக்கப்பட்டபோது இருந்த சமாதானத்திற்கான ஆதரவு இன்று குறைந்து வருகின்றது. எதிர்க்கருத்துக்களே வலுப்பெற்று வருகின்றன. இதனையடுத்து சமாதானம் நிறுத்தி விடுபடுவார்களே மக்கள் மத்தியில் ஏற்படுத்தி, நம்பிக்கையையும் ஏற்படுத்தவேண்டும். இதனை நோக்கமாகக் கொண்டு இலங்கை முழுவதும் சைக்கிள் பயணம் மேற்கொள்கின்றேன்.

சமாதானத்திற்கான போராட்டம் வலுப்பெறுதல் வேண்டுமென தவிர முன்பாட்டுக்கான போராட்டங்கள் வலுப்பெறுவது என்போதும் சமது நாட்டிற்குப் பொருத்தமற்றதாகவே இருக்கும். மீண்டும் யுத்தம் வேண்டாம் என்ற குரல் தீவிர யுத்தப்பற்றாளர்களின் செவிப்பறைகளைக் கிழித்து பட்ட அவலங்களை எடுத்துக் கூறவேண்டும்.

நான் சைக்கிளில் வந்ததன் மூலம் வன்னியிலும் யாழ்ப்பாணத்திலும் மக்கள் அடைந்திருக்கும் அவலங்களைக் காணக்கூடியதாக இருந்தது. வன்னியில் சோதனைகளின் மத்தியிலும் பல

**நாய்களைக் கொல்லப் பயன்பும் நஞ்சுமருந்துக்குத் தட்பும்பாடு!**

**இதனால் கட்டாக்காலி தொல்லை அதிகரிப்பு**

சண்டிவிப்பாய், ஏப். 1  
கட்டாக்காலி நாய்களை நஞ்சுடிக் கொல்வதற்கு பயன்படுத்தப்படும் நஞ்சு மருந்து நீண்டகாலமாக யாழ்சுகாதார திணைக்களத்திற்கு கொழும்பிலிருந்து அனுப்பி வைக்கப்பட்டவில்லை. இதன் காரணமாக வலி.தென்மேற்கு, வலி.மேற்கு பிரதேச சபை பிரிவுகளில் கடந்த பல மாத காலமாக கட்டாக்காலி நாய்களைப் பிடித்து அழிக்கும் பணி மேற்கொள்ளப்படாமல் உள்ளது. இந்த நஞ்சு மருந்து கையிருப்பில் இல்லாமல் இருப்பதாகவும் - ஆகவே, பயிற்றப்பட்ட தொழிலாளர்களைக் கொண்டு தத்தமது பகுதிகளில் கட்டாக்காலி நாய்களைப் பிடித்து அழிக்கமுடியும் -

மாண்புமிகு சுகாதார வைத்திய அதிகாரி வலி.தென்மேற்கு பிரதேச சபை மற்றும் வலி.மேற்கு பிரதேச சபை நிர்வாகங்களை கடித மூலம் கேட்டிருந்தார்.

ஆனால், இதற்கென பயிற்றுவிக்கப்பட்ட தொழிலாளர் தமது சபைகளில் இல்லை என்று இதற்கு பிரதேச சபை நிர்வாகங்கள் பதிலளித்தன. இதனால் கட்டாக்காலி நாய்களை அழிக்கும் பணியை மேற்கொள்ளாது அலை இருந்து வருவதாக மாண்புமிகு சுகாதார வைத்திய அதிகாரி பணிமனை வட்டாரங்கள் கவலை தெரிவித்தன.

இதேவேளை - சங்கானை பட்டினப்பகுதியிலும், பண்டத்திப்பு பட்டினப் பகுதியிலும் மற்றும் கழிபுறம், ஆணைக்கோட்டை, மாண்புமிகு ஆகிய பகுதிகளிலும், கட்டாக்காலி நாய்கள் பெருகி பொதுமக்களுக்கு தொல்லை கொடுத்து வருவதாகவும் - நாய்களுக்கு தற்போதைய வெப்பமான கால நிலையினால் விசீதோய் ஏற்படக் கூடிய அபாய நிலை ஏற்பட்டுள்ளதாகவும் - தெரிவிக்கப்பட்டது. (9-135)

<b>நாளை</b>
பங்குனி 19
புதன்கிழமை
(02.04.2003)
கி: பிரதமை
பின்னிரவு 3.17 வரை.
நட்சத்திரம்: ரேவதி
பின்னிரவு 1.30 வரை.
சுபநேரம் : 4.41 - 6.11
ராகுகாலம் : 12.11 - 1.41
(பழைய நேரப்படி)

**உதய வாக்கு**  
பணத்தை முதலீடாகக் கொண்டு கேடும் செல்வாக்கு நீண்டநாள்கள் நிலைத்திருப்பதில்லை.

**பூட்டு பூட்டு**  
நிலையினில் உயர்ந்த மங்கை  
காலினில் பாதகரம் அசைய  
கைவளை கலகலக்க  
ஆலின் வீழுதை ஒத்த  
அணிவென பின்னால் ஆட  
சேலையில் மறைந்த மேனி  
செப்பமாய் கர்ப்பைப் பேண  
மாலையில் மலர்ந்த பூவால்  
மரகதத் தேனும் சொட்ட  
சாலையில் ஓரமாக நங்கை  
சஞ்சலம் அற்றுச் செல்ல  
நிலமகள் உவந்து மெல்ல  
நம்மதில் பெருமுச்சு நல்கும்  
காலத்தைக் காணும் நாளை  
காண்பனோ வாழ்வில் நானே!  
- வீகடகவி.



சாதனைகள் புரிந்த ஒரு சிறந்த வீர வரலாறு மறைந்திருப்பதைக் கண்டேன்.

'ஹெயஸ்' வானில் சுற்றுலா வருபவர்களுக்கு யாழ்ப்பாணத்தின் இடிந்த கட்டடங்களும், அழிந்த இயற்கையழகும் தொல்பொருள்களாகவும் காட்சிப் பொருள்களாகவும் தென்படும். அங்கெல்லாம் வாழ்ந்த மக்கள் பட்டிருக்கக் கூடிய அவலங்களைச் சில நிமிடங்கள் கண்புடி சிந்தித்தால் கண்ணீர் வரும். எனக்கு அப்படியான சோக வரலாற்றினைக் கடந்தவரும் சைக்கிள் சுற்றுலா வந்தபோது உணரக்கூடியதாக இருந்தது. இதனாலேயே இன்று இலங்கை முழுவதும் சமாதானத்தினை வலியுறுத்தி என் உடல் உளைச்சலையும் பொருட்படுத்தாது இச் சுற்றுலாவினை மேற்கொள்கின்றேன். மக்கள் மீண்டும் மீண்டும் சமாதானத்திற்காக ஏதோ ஒரு வகையில் குரல் கொடுத்தவண்ணமும், அதற்காக ஏதோ ஒரு நிகழ்வை நடத்திய வண்ணமும் இருத்தல் வேண்டும். அப்போதுதான் சமாதானம் விரைவாக மலரும் - என்று அவர் தெரிவித்தார். (9-12)

**உள்ளூராட்சி மன்றங்களின்**

**திட்ட முன்வரைபுகளை சமர்ப்பிக்குமாறு கோரிக்கை**

வலி.தென்மேற்கு, ஏப். 1  
வடக்கு - கிழக்கு மாகாணத்தில் உள்ள 72 உள்ளூராட்சி மன்றங்களுக்கும் தனிக் தனியே 7 துறைகளில் திட்ட முன்வரைபுகளை சமர்ப்பிக்குமாறு உள்ளூராட்சி ஆணையாளர் தெருவிஜயலட்சுமி சார்புநட்பட்ட அதிகாரிகளைக் கேட்டுள்ளார். இவ்வாறு சமர்ப்பிக்கப்படும் திட்ட முன்வரைபுகளின் அடிப்படையிலும், அவற்றின் அவசியத் தன்மை, தேவைப்படும் நிதியின் தன்மை என்பனவற்றுக்கிணங்கவும் இவ்வாண்டுக்கான வேலைத் திட்டங்கள் முன்னெடுக்கப்படும் எனத் தெரிவிக்கப்பட்டது.

திட்ட வரைபு கோரப்பட்ட ஏழு துறைகளும் வருமாறு:-  
\* ஆய்வேத சுகாதார நிலையம்.  
\* உள்ளூர் ஆளுகைக்குட்பட்ட குடிநீர் விநியோகத் திட்டம்.  
\* உள்ளூர் ஆளுகைக்குட்பட்ட பொது குழாய்க்கிணறுகளின் விவரம்.  
\* பொதுக் கிணறுகளின் விவரம்.  
\* திணைக் கழிவுகற்றல் முகாமை.  
\* வடிகால்களின் விவரம்.  
\* உள்ளூராட்சி அதிகார சபையினால் பராமரிக்கப்படும் மாதர், சிக பராமரிப்பு நிலையங்களின் விவரம்.  
மேற்படி விவரங்களை அந்தந்தப்பகுதி பிராந்திய உள்ளூராட்சி உதவி ஆணையாளர் ஊடாக எதிர்வரும் 15 ஆம் திகதிக்கு முன்பாக மென்தட்டில் (புளொப்பி) தயாரித்து அனுப்பி வைக்குமாறும் உள்ளூராட்சி ஆணையாளர் கேட்டுள்ளார். குறிப்பிட்ட கிராம மட்ட அமைப்புகளின் உதவிபுடனும் அவர்களின் சிபாரிசுடன் திட்டங்களை முன்வைக்குமாறும் அவர் கேட்டுள்ளார். (9-185)



**பெரும் மலவு வீற்பனை**  
 சகல வகையான புடைவைகளையும்  
 விசேட விலைக்கழிவில் பெற்றுக்கொள்ள  
 இன்றே நாடுங்கள்

**35.03.2003 முதல் 14.04.2003 வரை**

சகல வகையான புடைவைகளையும்  
 விசேட விலைக்கழிவில் பெற்றுக்கொள்ள  
 இன்றே நாடுங்கள்

**வைஷ்ணவக் கைம்**

410, ஆஸ்பத்திரி வீதி, யாழ்ப்பாணம். T.P. : 222 2381

**யாழ்.மாவட்ட சுகாதாரத் தோண்டி சங்கம்**  
**நிரந்தர நியமனம் கோரி மறியற்போராட்டம்**

யாழ். மாவட்ட சுகாதாரத் தொண்டர்களாகிய தீவகம், யாழ்ப்பாணம், கோப்பாய், மாண்பாய், தெல்லிப்பழை, வடமராட்சி, தென்மராட்சி உள்ளடங்கலாக அனைத்துப் பிரிவுகளுக்கும்மான நிரந்தர நியமனம் கோரி நாளை (02.04.2003) புதன்கிழமை காலை 7.00 மணிக்கு யாழ்ப்பாணம் மாகாண சுகாதார சேவைகள் பிரதிப் பணிப்பாளர் பணிமனைக்கு முன்பாக நடத்த வீரக்கும் மறியற்போராட்டத்தில் அனைத்துப் பிரிவு சுகாதார தொண்டர்களும் தவறாது சமூகந்தருமாறு கேட்டுக் கொள்ளப்படுகிறார்கள்.

(16159) - நிர்வாகம்.

**தமிழீழ வைப்பகம் அறிவித்தல்**

யாழ். குடாநாட்டிற்கான தமிழீழ வைப்பகக் கிளை பளை நகரில் செயற்படத் தொடங்கியுள்ளது. எனவே, யாழ். குடாநாட்டில் வசிக்கும் வழமைதாரர்கள் பளை நகரிலுள்ள தமிழீழ வைப்பகக் கிளையுடன் தொடர்புகொண்டு கொடுக்கல் வாங்கல்களை மேற்கொள்ளலாம் என்பதை அறியுத்கருகின்றோம்.

மேலாளர்,  
 ஆளுகை,  
 நடுவப் பணியகம்,  
 தமிழீழ வைப்பகம்.

(சி-27052)

**இமணி பவுடர்கள் நான் முழுவதும் உங்களுக்குத் துத்துணர்ச்சியையூட்டி நறுமணத்துடன் திகழ வைக்கிறது.**

**அம்மா எயர் ஓயிலில் அம்மாவும் விற்பனை Capri அடங்கியுள்ளதால் இது தவையினை அடர்த்தியாக வளரச் செய்வதுடன் போஷாக்கும் அளிக்கிறது.**

**நவரத்தின ஓயில் நான் முழுவதும் தலை வயக் குவியலையாக வைத்திருக்க உதவுகிறது. இது தலைவலி, தலையார்ம், தூக்கமின்மை, அலுப்பு போன்றவற்றை நீக்க உதவுவதோடு தலை முடியையும் நன்கு வளரச் செய்கிறது.**

**இமணி போஷியிளஸ் அணிசெய்யும் கிரீம் இது சருமத்தில் ஏற்படுகின்ற வொடிப்புக்கள், வரண்ட உலர்ந்த சருமம் கால் வொடிப்புக்கள் போன்றவற்றுக்கு உடனடி நிவாரணத்தைத் தருகிறது. ஓர நாளில் கிரீண்டு முறை பாதிக்கப்பட்ட பகுதிகளுக்கு உபயோகிக்கவும் இது நறுமணமுடைய கிரீம். ஆதலால் உடம்பின் ஏந்தப் பகுதிக்கும் ஏற்றது.**

சந்தைப்படுத்துவோர்:  
**HARCOURTS(PRIVATE)LTD.**  
 No:14, Station Road, Dehiwala.

யாழ்.முகவர்:  
**JEGHAN PHYARMACY**  
**ஜெகன் பார்மசி**  
 462/B, ஆஸ்பத்திரி வீதி, யாழ்ப்பாணம்.  
 021- 2222194

**சுடர் ஒளி 06.04.2003 இதழில்**

**விலை 14/=**

**சுடர் ஒளி**  
 THE SUDAROLI ஐந்தாம் இதழ் வார மலர்

**ஈராக்கிய வீரவனிதையர்**

**எழுச்சி பெற்ற எங்கள் தாய்க்குலம்**

- சுடர் ஒளி கிடைக்கும் காணிகளில் படைமுகாம்களை நிறுவும் திட்டம். - குடாநாட்டில் எதிர்ப்பு வலுக்கிறது - (வடபுலம்)
- பாலாவின் வன்னிப் பயணமும் படையணியின் ஊடுருவலும்.
- நடுநிலை கூறும் தரப்புக்கள் கருகளும் பேணாத அவலம். - (தேரடி)
- வைகோ விடுதலைக்கு தமிழகத்தில் பலமான தளம்.
- ஈராக்கில் இரத்தவெறி பிடித்த போர்.
- யார் இந்த சதாம்? - (தொடர்)
- மட்டக்களப்பில் மீண்டும் யுத்தகாலக் கெடுபிடிகள்.
- வாளாவிருந்த ஆனந்தசங்கரியின் தேனாகக் கொட்டும் கருத்துக்கள்.
- ஐயோ! என்னை.... - (நகைச்சுவை)

மற்றும் சிறுகதை, மசாலா மீக்ஸ், க்ரைம் டயரி, கவிதைப் புனைவு, இணையத்தளங்களிலிருந்து, சினிமா, இளஞ்சுடர், பெண், மதன் சித்திரத்தொடர், அலைகளின் காவிமம் உட்பட பல்வேறு சுவையான அம்சங்கள்.

(C/27063)



# யுத்தத்தினால் பாதிக்கப்பட்டிருந்த வெங்காயச்செய்கை சூடுபிடிக்கிறது

யாழ்ப்பாணக் குடாநாடு வெங்காயச் செய்கைக்குப் பெயர்பெற்றது. இன்றைக்கு 20 ஆண்டுகளுக்கு முன்னர் - போர்ச் சூழ்நிலை ஆரம்பமாகுவதற்கு முன்னர் - கொழும்புச் சந்தையில் யாழ்ப்பாண விளைபொருள்களுக்கு பெரும் கிராக்கி இருந்தமை நாமெல்லோரும் அறிந்த விடயமே. இவ்விலை பொருள்களில் முக்கிய இடம்வகித்தது வெங்காயமே.

சந்தையாப்பும், பயிர்ச்செய்கைக்கான வசதிகளும் இருந்த அவ்வேளையில் யாழ்ப்பாண விவசாயிகள் வெங்காயச்செய்கையில் பெரும் ஆர்வங்காட்டி ஈடுபட்டதுடன் பெரும் பயனும் பெற்றனர்.

இடையில் யுத்தம் காரணமாக, போக்குவரத்து தடைப்பட்டமையாலும் பயிர்ச்செய்கைக்கான அவசிய உரவகை, கிருமிநாசினி ஆகியவற்றைப் பெறுவதில் ஏற்பட்ட சிரமம் காரணமாகவும் விவசாயிகள் சிரம முற்றதுடன், விளைச்சலால் பெற்ற அறுவடைக்கான சந்தை வாய்ப்பு பெறும் இடமும் அளிக்காத காரணத்தாலும் தமது வெங்காயச்செய்கை முயற்சிகளைக் குறைத்துக்கொண்டனர்.

நாட்டில் சுமுகநிலை தோன்றத் தொடங்கியதைப்போட்டு யாழ்ப்பாண விவசாயிகள், குறிப்பாக செம்மன் வளம்மிக்க வலிகாமம் மற்றும் வட மராட்சிப் பகுதி விவசாயிகள் மீண்டும் இவ்வெங்காயச் செய்கையில் ஆர்வமுடன் ஈடுபடத் தொடங்கியுள்ளனர்.

இவ்வெங்காயச்செய்கை தொடர்பாக மேலோட்டமான சில விவரங்களை வாசகங்களும் விவசாயிகளும் நன்மை கருதி கீழே தருகிறோம்.

**வெங்காயம்**, 'அஸீயம் அன்சலோனியம்' என்ற தாவர இனத்தைச் சேர்ந்தது. சிக்கனமொழியில் 'ரூலுலூ' எனவும் அழங்கிலத்தில் 'ஹலட் ஒலியம்' எனவும் அழைக்கப்படுகிறது. இது சமையலில் முக்கியத்துவம் பெற்றுள்ள ஓர் உட்பொருளாகும். கடுவகைகளுக்குச் சுவைசுட்டுவதுடன், சம்பல், பச்சடி போன்றவற்றுக்கும் சுவை சேர்க்கிறது. மருத்துவ ரீதியில் பார்ப்பிலும், இது உடலுக்கு உகந்த ஒன்றாகும். கந்தகம், டிரிபிபு, அஸ்பிரின் மற்றும் உயிர்ச்சத்து 'கீ' என்பன வெங்காயத்தில் அடங்கியுள்ளன.

இது ஒரு குமிழ்ப்பயிர். அதாவது நாம் நாட்டுக் குமிழின் அடிப்பகுதி விருந்து பல குமிழ்கள் தோன்றி பெரும் விளைச்சலைத் தரும் அடிமட்டு மன்றி. இது ஒரு குறுகிய காலப்பயிர். தெலுங்கியாக பயிர்ச்செய்வோர், தமக்கு அடுத்ததாய்க நடுகைக்கான விதை வெங்காயத்தை தமது முன்ையை விளைச்சலில் இருந்து எடுத்து வையி ருப்பில் வைத்திருப்பின், புதியதொரு வெங்காய நடுகைக்கான, மூலம் பெருள் கொள்வனவெங்காய செலவை மீட்டிப்படுத்தமுடியும். ஒருபோது நடுகை முறையில் அறுவடைவரை பசனா, கிருமி நாசினி மற்றும் நீர் பாய்ச்சுதல்செல்லு ஆகியவற்றுக்கு ஒருதொகைப் பணம் செலவுசெய்ய நேரிடுவதுடன், களை பெடுத்தல், மண் அணைத்தல், கிருமி நாசினி விசிறல் மற்றும் நீர்ப்பாய்ச்சல் ஆகிய வேலைகளை விவசாயிகள் தமது உடல் உழைப்பின் மூலமே அல்லது காலி செலுத்துவதன் மூலமே நிறைவேற்றிக்கொள்ளவேண்டியுள்ளது.

வெங்காயத்துக்கு முன்னர் செய்த பயிர்க்கு இடப்பட்ட இயற்கைப் பசனாயின் மீற்த பயனை வெங்காயம் பாவிப்பதால் நியூந்லக பலன்களாக பெறத்தொகை செலவிடவேண்டி ஏற்படாதுமீண்டும், குறிப்பிட்ட தகுணங்களில் பாவிக்கவேண்டிய இராசாயனப் பசனாகள், பாவிக்கப்படவேண்டி நேர்வதால் அழற்சிக்காக குறிப்பிட்ட ஒரு தொகைப் பணச்செலவு செய்ய நேரிடுகிறது.

அதிக நாலைவிற்சி இப் பயிருக்கு உகந்ததன்மை. எனவே, உள்வலயத் தரைகளில் நீர்ப்பாசனத்தின் மூலம் சிறந்த பலனைப் பெறமுடியும்.

**வெங்காய செய்கைக் காலம்**  
பெரும்பேரகம் - ஜனவரி முதல் பெப்ரவரி வரை.  
இடைப்பேரகம் - மே முதல் ஜூலை வரை.  
சிறுபேரகம் - ஜூலை முதல் செப்ரெம்பர் வரை.  
வெங்காய விதைகள் சதநாபத்திகளில் மூன்று அங்குல இடைவெளிக் கொண்டு நட்டும் நூற்றுக்குநூறு

வீதம் யாழ்ப்பாணத்தில் இம் முறையே கைக்கொள்ளப்படுகிறது.

**வர்க்கங்கள்**  
எமது நாட்டிலேயே விருத்தியாகிப் பிறப்பாக்கம் செய்யப்பட்ட வர்க்கங்கள் எவையும் இல்லை. பண்டக் காலத்தில் புகையிலை வியாபாரத்துக்காக இந்தியா சென்று திரும்பிய விவசாயிகள் அங்கிருந்து கொண்டுவந்த வர்க்கங்களே தற்போது பாவனையிலுள்ளன.

அவையாவன:-  
வேதாரணியவெங்காயம், பெலி வெங்காயம் என்பன ஆகும்.

வேதாரணிய வெங்காயம் இந்தியாவின் வேதாரணியம் என்ற கிராமத்திலிருந்து கொண்டுவரப்பட்டது. இதுவே வேதாரணிய வெங்காயம் என்ற பெயரால் வழங்கப்படுகிறது. யாழ்ப்பாணத்தில் விளைவும் வர்க்கங்களில் அதிக விளைவைத் தருவது இந்த இனமாகும். ஓர் ஏக்கருக்கு (16 பரப்பு அல்லது 4000கன்று) 160 முதல் 180 அந்தர் விளைவைப்பெற இயலும். இதனை நண்டகாலம் சேமித்துவைக்க இயலாது. ஏனைய மாவட்ட மக்களால் இவ்வினம் அதிகம் விரும்கப்படுவதால் பிற மாவட்டங்களில் இதற்கு நல்ல சந்தை வாய்ப்பு உண்டு.இன் வேதாரணிய வெங்காயத்தை நாட்டி அறுவடை செய்யும் கால இடைவெளி 80 முதல் 90 வரையான நாள்சொங்கும். இவ்வர்க்கம் பூக்கும் தன்மை கொண்டது. பூத்தாழ்க்கை அறுவடை செய்து சந்தைப்படுத்தமுடியும். ஓர் ஏக்கரில் ஏற்குறைய 8 முதல் 10 அந்தர் வரையிலான பூத்தாழ்க்கை அறுவடை செய்ய இயலும். கரையகை போன்று சந்தைகளில் வெங்காயத் தரமும் விற்பனை செய்யப்படுகிறது. பூக்கும் பூத்தாழ்க்கை அச்சுற்றப்படவேண்டியது மிக அவசியமாகும்.

**சிறு வெங்காயம்**  
கடந்த பல ஆண்டுகளாய் யாழ்ப்பாண விவசாயிகளால் அதிக அளவில் பயிரிடப்படும் சிறு வெங்காயம் காரத்தன்மை கூடியது.இப்பயிர் பூப்பதில்லை. அறுவடையின்பின் 5 முதல் 6 மாதங்கள் வரை சேமித்து வைத்துச் சந்தைப்படுத்தலாம்.இது 60 முதல் 70 நாள்சொங்கில் அறுவடை செய்யக் கூடிய இனமாகும்.ஏக்கரொன்றுக்கு 120 முதல் 160 அந்தர் வரை விளைவைத்தரக்கூடிய இனமாகும்.

## அரவிந்த

இது தவிர, வெங்காயம் ஊடுபயி ராகவும் செய்கை பண்ணப்படுகிறது. ஊடுபயிர் என்பது (Catch - crop) வாழைச்செய்கையை ஆரம்பிக்கும் காலத்திலும், கத்தரி, மீளகாய் மற்றும் கடிவரை, மரவள்ளி, இராசவள்ளி ஆகிய பயிர்வகைகளை ஆரம்பிக்கும் சமயத்திலும் அவற்றை நாட்டிய பாத்திகளிலும் பாத்திகளின் புருவங்களிலும் வெங்காய விதைகளை நாட்டி குறிப்பிட்ட காலத்தில் வெங்காயத்தை மட்டும் அறுவடை செய்

இவைதவிர, யாழ்ப்பாணத்தில் பம்பாய் வெங்காயம் பயிர்ச்செய்கையை ஊக்குவிக்கும் முகமாக விவசாயத் திணைக்கள உத்தியோகத்தர்கள் பல முயற்சிகளை மேற்கொண்டு வந்த போதிலும், குடாநாட்டின் குறிப்பிட்ட ஒருசில பகுதி விவசாயிகளே அப்பயிர்ச்செய்கையில் ஆர்வங்காட்டுவதாகத் தெரியவருகிறது. இதனால் விவசாயத் திணைக்கள உத்தியோகத்தர்களின் முயற்சிக்கேற்ற பலன் கிடைப்பதில்லை எனக் கருதுமுடியும்.

வெங்காயச்செய்கையின் மிக முக்கிய கட்டம் அறுவடையின் போதான காலநிலையும், அறுவடையின் பின் அதைக் களஞ்சியப்படுத்த தலுமாகும். பொதுவாக விவசாயிகள் சந்தை நிலைவரத்தை அனுசரித்து, அறுவடை செய்ததும் அதனை உடனடியாகச் சந்தைப்படுத்த ஆர்வங்காட்டுவதில்லை. அறுவடை காலத்தில் சந்தை விலை கூடியிருப்பின் உடனடியாக விற்களை செய்வதன்மீ, பொதுவாக அதனைக் களஞ்சியப்படுத்தி, விலை அதிகரிப்பான வேளைகளில் விற்பனை செய்யவே விரும்புகின்றனர்.

எனவே, களஞ்சியப்படுத்தலில் அதிகவணம் செலுத்தப்படுவது அவசியம். நல்ல கார்போட்டம் டிரோயற்ற சூரிய வெளிச்சமும் கிடைக்கத்தக்க வகையில் பிடிக்கலாகக் கட்டித் தொங்கவிட்டும் வெங்காயம் ஐதான வகையில் கொறுப்புக்கத்தக்க இடைவெளிகள் கொண்டவகையில் பத்திரப்படுத்தப்படவேண்டும்.

**சந்தைவாய்ப்பு**  
யாழ்ப்பாணத்தில் முன்னர் கூட்டுறவுச் சங்கங்கள் விவசாயிகளுக்கு உதவும் வகையில் அளவுகளால் உற்பத்தி செய்யப்பட்ட வெங்காயத்தை நிர்ணய விலையில் கொள்வனவு செய்து வந்தன. இதனால், சிரமமின்றி நியாயமான விலையில் தம் உற்பத்திப்பொருள்களை விவசாயிகள் விற்பனை செய்யமுடிந்தது. அதுமட்டுமன்றி, வெங்காயம் கூடைதாரிக்கும் குடிசைக் கைத்தொழிலுக்கும் இது வழிவகுத்தது. போர்ச் சூழ்நிலை காரணமாகக் கைவிடப்பட்டிருந்த இவ் ஒழுங்கு முறைகளை மீண்டும் அறிமுகப்படுத்துவதன்மூலம் வெளித் தரங்களைத் தண்டிக்கக் கூட்டுப்படுத்துவது மட்டுமல்லாது பொதுமக்கள் பச்சளிகளைக் கூட்டுறவுச் சங்கங்களின் இலையம், விளைத்திறன் என்பன அபிவிருத்தியடைய வாய்ப்புண்டு.

போர்ச்சூழல் தணிந்து, அமைதி நிலை நிலவும் இத்தருணத்தில் விவசாயிகள் உள்நாட்டு உற்பாக்கம் கொண்டு விவசாய முயற்சிகளில் ஈடுபட ஆர்வமாயுள்ளனர். கடந்தகால சிரமங்களால் பெருநாடாதுர ரீதியில் பாதிப்பிற்குள்ளான அவர்கள், முன்னர் வழக்கத்திலிருந்து பயிர்ச்செய்கை முயற்சிகளுக்கான கடன் உதவிகள் பெற்றுக்கொள்ளக்கூடிய வாய்ப்புக்கள் குறித்து ஆவலுடன் உள்ளனர். இதன்படிப்பதில் சம்பந்தப்பட்ட கூட்டு



தரின், முடிவில் பயிரிட்ட பயிர்வகைகளைத் தொழில்நுட்ப பிணைப் பலன் பெறுதலும்கூட, இதனால் ஒரே சமயத்தில் இரு வேறுவித பலன்கள் பெற முடிவதுடன், தனியாக நீர் பாய்ச்சல் எதுவும் மீதப்படுத்தப்படுகிறது.

வெங்காயம் சாகுபடிக்கு நீர் தேங்காத நிலம் அளவியமானது. மணல் கலந்த இருவாட்டித் தரையே இதற்கு மிக வாய்ப்பான நிலத்தன்மையாகும். மழை குறைந்த, சூரிய ஒளி அதிக முள்ள காலநிலையில் ஏழாக்கணத்த நீர் பாய்ச்சல் மூலம் வெங்காயச் சாகுபடியில் நல்ல விளைச்சலைப் பெற முடியும்.

ஏக்கரொன்றுக்கு நிர்ணயிக்கப்பட்ட விகிதத்தில் அமோனியம் சல்பேட், சுப்பர் பொஸ்பேற்ற மற்றும் பொட்டாஸ் ஆகியவை சேர்ந்த உட்க்கட்டுப் பசனா இடுவதால் நல்ல விளைச்சல் பெறமுடியும். கித்தன் வெங்காயப் பயிருக்கு அத்தியாவசியமானதால் கெத்தம் சேர்த்த அமோனியம்சல்பேட், பயிரின் வளர்ச்சிக்கும் உரிய பருவத்தில் வெங்காயம் பல குமிழ்கள்விட்டுப் பெருகவும் உதவும்.

றவு மற்றும் அரச சார்ந்த நிறுவனங்கள் மற்றும் அரச திணைக்களங்கள பதிய திட்டங்கள் எண்ணாவது அறிமுகப்படுத்த விழைகின்றனவா என அவர்கள் ஆர்வங்காட்டுகின்றனர்.

யாழ்ப்பாண விவசாயிகளில், பயிர்ச் செய்கை நடவடிக்கைகளுக்கு விவசாயத்திணைக்கள உத்தியோகத்தர்கள் கணிசமான உதவி புரிந்து வருகின்றனர். உதாரணமாக, இவ்வாறு பத்திரிகைச் செய்திகளில் படி விவசாயத் திணைக்களத்தினால் வாற்தேறும் விவசாயப் பயிற்சி வகுப்புகள் நடத்தப்பட விருப்பதாகத் தெரியவருகின்றது. எனவே, நம் விவசாயப் பெருமக்கள் இவ்வகை பயிற்சி வகுப்புகளில் கலந்துகொள்வதன் மூலமும் விவசாயப் போதனா சிறிபர்களிடம் தம் விவசாய முயற்சிகளில் தாம் எதிர்கொள்ளும் பிரச்சினைகள் தொடர்பாகக் கலந்துரையாடி அவர்களது வழிகாட்டல்களையும் பின்பற்றுவதன் மூலமும் தம் உற்பத்தித்திறனைப் பெருக்கி, தரமும், தாம் சார்ந்த சமூகமும் பயனடைய உதவ முடியும்.

## வாசகர் திருமுகம்

### கவனிக்கப்படாத வீதி

வண்ணார்பண்ணையைச் சேர்ந்த லோட்டஸ் வீதி இடம்பெயர்ந்த காலத்திலிருந்து - இறரை வரை திருத்த வேலைகள் எதுவுமின்றி சீரற்ற நிலையில் உள்ளது. இவ்வீதி வழியே மழை காலங்களில் வெள்ளம் பாய்ந்து கற்கள் புரண்டு இவ்வீதியால் செல்லும் துவச்சக்கர வண்டிகளை தடும் புரள வைப்பதுடன் வாய்க்கால் அருகிலுள்ள விழுந்து காயமடைந்து திட்டியபடியே செல்லுவோரையும் அவதானிக்க முடிகிறது. அத்தடன், இரு முக்கிய கோவில் தலங்களும் இவ்வீதியில் உள்ளன. திருவிழாக் காலங்களில் கவாமி ஊர்வலம் செல்லுதல் பெரும் சிரமமாக இருக்கிறது. கோவில் நிர்வாகிகள் பல தடவை சம்பந்தப்பட்டோரிடம் சர்ப்பும் எதுவித நடவடிக்கையும் எடுக்கப்படவில்லை. எனவே, தயவு செய்து இவ்வீதியால் செல்லும் மக்களின் தயர் துடைக்க சம்பந்தப்பட்ட அதிகாரிகள் நடவடிக்கை எடுப்பார்களா?

- பாதிக்கப்பட்ட மக்கள்.

லோட்டஸ் வீதி,  
வண்ணார்பண்ணை.

## பரீட்சையில் சித்தியடைந்தும் நியமனம் கிடைக்காதது ஏன்?

மாலினி இராசேந்திரம் ஆகிய நான் 1999ஆம் ஆண்டு வெளியாகிய வர்த்தமானியின் பிரகாரம் நீதிமன்ற தட்டெழுத்தாளர் சேவைக்கு விண்ணப்பித்து 25.03.2000 ஆம் திகதியன்று அரசாங்கத்தினால் நடத்தப்பட்ட தட்டெழுத்தாளர் போட்டிப் பரீட்சையில் 1030036 எனும் கட்டெண்ணின் கீழ் தோற்றி சித்தியெய்தியுள்ளோம்.

பரீட்சை நடைபெற்று மூன்று வருடங்கள் நிறைவு எய்தும் இவ்வேளையில் கூட இப்பரீட்சைக்குத் தோற்றி சித்தியடைந்த ஒருவருக்குக் கூட நேர்முகப் பரீட்சை வைக்கப்பட்டு நியமனம் வழங்கப்படாததையிட்டு நாம் மிகவும் மன விரகதியற்ற நிலையில் இருக்கும் இவ்வேளையில், யாழ்ப்பாண நீதிமன்றங்களிலுள்ள தட்டெழுத்தாளர் வெற்றிடங்கள் நான்சம்பள அடிப்படையில் நியமனம் வழங்கப்பட்டு நிரப்பப்பட்டுள்ளன. இப்படியான நியமனங்கள் போட்டிப் பரீட்சையில் சித்தியடைந்த எமக்கு வழங்காமல் ஏனையோருக்கு வழங்குவதைப் பார்க்கும்போது திறமையுள்ளவர்களுக்கு இங்கு சந்தர்ப்பம் மறுக்கப்பட்டு மேலதிகாரிகளின் சிபாரிசு இருந்தால்தான் வேலைவாய்ப்பு என்ற நிலைமை போல் உள்ளது.

இந்நியமனம் தொடர்பாக நீதிமன்ற சேவைகள் ஆணைக்குழுவுடன் தொடர்பு கொண்டு பாதிக்கப்பட்ட எமக்கு நியமனம் பெற்றுத்தரவாய்ந்து நாளானமன்ற உறுப்பினர்களிடம் கேட்டுக்கொள்கின்றோம்.

- இ.மாலினி.

## மின்மின்னியாக.... மின்குமிழ்கள்

கட்டுடை பகுதி, மின்மாற்றியிலிருந்து தொலைவில் அமைந்துள்ள தாலும் ஒற்றை வடம் (Single Phase) மூலம் வரையறைக்கு மேற்பட்ட வீடுகளிற்கு மின்சாரம் வழங்கப்படுவதாலும் இப்பகுதியில் இரவில் மின்னழுத்தம் 110V இலும் குறைவாகவே காணப்பட்டது. இதனால், இரவில் (6.00மணி தொடக்கம் 10.00மணி வரை) 110V மின்சாரமிழ்க்கையும் ஏனைய நேரங்களில் 240V மின்சாரமிழ்க்கையும் பாவித்து, வந்தேயும், தற்போது புதிதாக மின் இணைப்புகள் வழங்கப்படுவதால் மின்னழுத்தம் 6.00மணி தொடக்கம் 10.00மணி வரை) 60V அளவில் காணப்படுகிறது. இதனால் 110V மின்குமிழ்களின் பாவனையும் சாத்தியமற்றது போய்ள்ளது. மேலும் மேற்படி இணைப்பிலிருந்து இருப்பு ஒட்டரை ஒன்றிற்கும் (Steel Welding Works) மின்வழங்கப்படுவதால் பகலிலும் மின்னழுத்தம் சீரற்றக் காணப்படுகிறது. இதனால், மின் உட்பதனைங்கள் பழுதடைகின்றன. கடந்த காலங்களில் தனிநபர்களால் மேற்படி பிரச்சினை, மின்சாரசபையின் கவனத்திற்குக் கொண்டுவரப்பட்ட போதும் நடவடிக்கை எதுவும் எடுக்கப்படவில்லை. இறுதியில் அனைத்து மின்பாவனையாளர்களின் கையொப்பத்துடன் மகஜர் ஒன்று சமர்ப்பிக்கப்பட்ட போதும் எதுவித நடவடிக்கையும் எடுக்கப்படவில்லை. உய்த்து பரீட்சை நெருங்கும் நேரத்தில் மாணவர்கள் இதனால் பெரிதும் பாதிப்படைந்துள்ளார்கள். தயவுசெய்து மின்சாரசபை விரைந்து நடவடிக்கை எடுத்து மேற்படி பிரச்சினையைத் தீர்த்துவைக்கும்படி கேட்டுக்கொள்கின்றோம்.

- பாதிக்கப்பட்டுள்ளோர்.



யாழ்ப்பாணம் வந்த கண்டி பெற்றோர் போலீற்றன் றோட்டிற்கு கழு கத்தினர் யாழ்ப்பாணம் ரோட்டிற்கு கழுக்கத்திற்கு ஒரு தொகுதி முக்குக் கண்ணாடிகளை அன்பளிப்புச் செய்த போது எடுக்கப்பட்ட படம்.  
நோர்லீவ மக்களால் சேகரித்து அனுப்பப்பட்ட முக்குக் கண்ணாடிகளே அன்பளிப்பாக வழங்கப்பட்டன.  
(படம்: தேவராஜன்)



# சின்னஞ்சிறு விளம்பரம்

**விற்பனைக்கு**  
Ceynor டைப் கிளாஸ் நீளம் 34 1/2' x 10 1/2' அகலமான வள்ளம் விற்பனைக்குண்டு. எஞ்சின் யன்மர், 3 சிலிண்டர் S.M.3 மொடல், 45HP (Lord Hear) பயணிகள் வேலுக்கு உகந்தது. தொட்டி குஞ்சன்னை, வேம்படி, வல்லெட்டித்துறை. (16158)

**காணி விற்பனைக்கு**  
மட்டுவில் வைரவர் கோவிலுக்குச் செல்லும் வீதியில் 6 பரப்புக்காணி விற்பனைக்குண்டு. தொட்டி, சாய் ராம் பாமசி, கண்டி வீதி, சங்கத்தாளை, சாவகச்சேரி. (16175)

**கைமாறிவிட்டது**  
02-03-2003 அன்று ஆரவரகாலில் 5734155 என்ற இலக்கமுடைய பெண் களுக்கான துவிச் சக்கர வண்டி, மினிபஸ் ஸால் இறக்கும்போது கைமாறிவிட்டது. மாறிப்பெற்றுக் கொண்டவர், செ.செல்வதீபன், கோப்பாய் மத்தி, கோப்பாய் என்னும் முகவரியில் தொடர்புகொள்ளவும். (16178)

**மணமகன் தேவை**  
யாழ்ப்பாணம் குடும்பத்தைச் சேர்ந்த, 1969ஆம் மிருகசீரிடத்தில் பிறந்த, செல்வாக்குற்றமுள்ள, பட்டதாரி ஆசிரியைக்கு மணமகன் தேவை. முழு விவரத்துடன் தொடர்பு கொள்ளவும். விள.இல.1824 C/o உதயன் (15865)

**சத்துணவு வழங்க நடவடிக்கை**  
சாவகச்சேரி, ஏ.பி.1 வடபிராந்திய ஸ்ரீ சத்தியசாயி சேவா சமீபத்தி நிலையத்தினர் சாவகச்சேரி நேரமன் கத்தோலிக்க தமிழ்க்கல்லன் பாடசாலை மாணவர் களுக்கு நாளாந்தம் காலைவேளையில் சத்துணவு வழங்குவதற்கான ஏற்பாட்டைச் செய்துள்ளனர். பாடசாலை அதிபர் க.தம்பிமுத்துவிடம் அண்மையில் இதற்கான உதவி வழங்கப்பட்டது. (ஏ-31)

**தொட்டி கொள்ள கோரிக்கை**  
யாழ்ப்பாணம், ஏ.பி.1 கீழே பெயர் குறிப்பிடப்படுவோரை செங்கிலுவைச் சாவதேசக்குழுவுடன் தொடர்புகொள்ளுமாறு அறிவிக்கப் பட்டுள்ளது.  
★ ஞானமலர் நாகராசா (498, நாவலர் வீதி, யாழ்ப்பாணம்).  
★ ஜெயந்தி ஸ்ரீமுருகேசமூர்த்தி (மே/பா - திருமதி டி.நடராசா மணியங்காடு, கொக்குவில் மேற்கு).  
★ ஆர்.காளிராசன் (சாந்தி அரிசி ஆலை, கோண்டாவில் கிழக்கு).  
★ தியாகராசா ஜெகதம்பாள் (210, 6ஆம் குறுக்குத் தெரு மணியந் தேட்டம், கொழும்புத்தறை).  
★ பிரேமசிவ் அம்மா (42, பண்டய பூங்கா வீதி, யாழ்ப்பாணம்).  
★ செல்லையா நாகராசா (காசிப்பிள்ளை கோவிலை, தென்வீயப்பாடி). (22)

**'ரெலோ' அளம்பரம் மாவட்டச் செயலாளர்**  
யாழ்ப்பாணம், ஏ.பி.1 ரெலோவில் யாழ்ப்பாணம் செயலாளராக கிருஷ்ணன் கெளரிபாலன் (தீவீ) தெரிவுசெய்யப்பட்டுள்ளதாகத் தெரிவிக்கப்பட்டது.  
நேற்றுமுன்தினம் நடைபெற்ற கட்சியின் பொதுக்குழுக் கூட்டத்தில் அவர் ஏகாதிபத்தியத் தெரிவு செய்யப்பட்டதாக கூட்சிய பிரமுகர் என் கே.வித்தன் தெரிவித்துள்ளார். (ஏ-10)

**மெசின் மமன்ட்ரீ தேவை**  
பேட்டன் மெசின் வேலை செய்வதற்கு அனுபவம்வாய்ந்தவர்களை உடல் தொடர்புகொள்ளவும். நகுடிக். கேந்த் வேதனம் வழங்கப்படும்.  
**இலங்கியின்**  
ஸ்ரீ லங்கா அச்சகம் 336, கே.கே.என். வீதி, யாழ்ப்பாணம். (16182)  
தொலைபேசி: 222 5498

**வெள்ளையன் கொள்முதல்**  
வெள்ளையன் கொள்முதல் செய்யப்படும். விற்பனை வெள்ளையர் கீழ் உள்ள முகவரியில் தொடர்பு கொள்ளவும்.  
வி.சி.வி. வைத்திலிங்கம் கி.ல.26/44, 3ஆம் ஒழுங்கை, வளசக. வீதி, திருவெள்ளை. (16179)

# பிரதான...

(9ஆம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
தொடர்பாக ஜி.எல்.பீஸ் செயலாற்றி வரும் அதேவேளை, அரசின் பொருளாதாரம் தொடர்பாக பந்தல குணவர்த்தன கருத்து வெளியிட்டு வருகின்றார். அரசுக்கெதிரான மக்கள் சமரவீரின் கடுமையான விரோதப் போக்குக்கு மாத்திரையிலிருந்து அரசியலில் பிரவேசித்த மகிந்த விஜேசேகரமுகம் கொடுத்த செயற்படுகின்றார். இன்று பரக்குப் பார்த்துடி கணவான்கள் போன்று உட்கார்ந்திருக்கும் ஜதேகட்சி உறுப்பினர்களுக்கு அரசியல் நடத்தும் முறை குறித்துச் சொல்லிக் கொடுப்பவர்களும், ஜதேகட்சியின் பெயரால் அரசை நடத்திச் செல்பவர்களும் இக்குழுவின். ஜதேகட்சியைச் சேர்ந்தோர் இவ்வீதம் பரக்குப் பார்த்துக்கொண்டு இருக்கும்வேளையில் பொ.ஜ.முன்னணி அரசை விடுத்து வதற்கு எவ்விதம் ரணிலுக்கு உதவினார்களோ, அதேபோன்று நாளை சந்திரிகாவை பதவியை விட்டு அகற்ற ரணில் விருப்பவராளால், அதற்காக உதவவும் இக்குழுவினரால் மட்டுமே இயலும். அந்நகரான சமீக்கரை ரணிலிடமிருந்து கிடைக்கும் வரை அவர்கள் காத்திருக்கின்றனர்.  
இந்த அடிப்படையில் நோக்கும் போது இன்று ஜதேகட்சிக்கும், ஸ்ரீல.க.கட்சிக்கும்மையே மோதல் ஏதவும் இடம்பெறுவதாகக் கொள்ள முடியாது. உண்மையில் ஜே.வி.பி.யும் பொ.ஜ. முன்னணியில் இருந்து பிரிந்து வந்த குழுவினருமே மோதிக் கொள்கின்றனர். கை, கால் முறிய நேர்ந்தாலும், விழுந்தவிட நேர்ந்தாலும் பாதிப்படைபவர்கள் அவர்களே. இவ்வரு தர்பினர்களுக்குமையே அபிர்வமனதோர் ஒற்றுமை காணப்படுகிறது. அதாவது, இவ்விரு குழுவினர்களும் பல்கலைக்கழகத்துடன் நேருக்கிய தொட்டி கொண்டவர்கள். ஜே.வி.பி.யினரின் அரசியல் ஆரம்பம் பல்கலைக்கழக மாணவர் அமைப்பி

லாடாகவே இடம்பெற்றது. பொ.ஜ. முன்னணியிலிருந்து பிரிந்து வந்த குழுவினரில் பெரும்பாலானோரின் அரசியல் வாழ்க்கை இப்பல்கலைக்கழக மாணவர் அமைப்பினுடாகவே ஆரம்பித்தது. ரோசிரியர் ஜி.எல்.பீஸ் கூட பல்கலைக்கழகத்தில் கடமை யாற்றிய வேளையிலேயே அரசியலில் பிரவேசித்தார். இது ஒரு புதுமையான ஒற்றுமையாகும். இவ்விரு தர்பினர்களும் சண்டை சச்சரவுகளுக்கென்றே பிறந்தவர்கள் எனக் கூறப்படுவதற்கு இவை காரணங்களாய் இருக்கக்கூடும்.  
இம்மோதல்களில் வெற்றியடையப் போவது யார்? ஜே.வி.பி.யினர் வெற்றியடைய நேர்ந்தால் ஜதே.கட்சியின் கதி அதேகதிதான். பொ.ஜ. முன்னணியிலிருந்து பிரிந்து வந்த குழுவினர் வெற்றியடைய நேர்ந்தால் சந்திரிகா விட்டுக்குச் செல்லவேண்டி ஏற்படும். இவ்விதம் ஜதேகட்சி பதவியிழக்க வேண்டி ஏற்பட்டால் அடுத்த பிரதமராகும் வாய்ப்பு அனூரா பண்டார நாயக்கவுக்கே உண்டு. மாறாக சந்திரிகா விட்டுக்குச் செல்ல வேண்டி ஏற்பட்டால் அடுத்த ஜனாதிபதியாகும் வாய்ப்பு ரணில் வீக்கிரமசிங்கவுக்கு கிட்டும். ரணிலும் அனூராவும் 'ரோயல்' கல்லூரியின் பண்டய மாணவர்கள்.  
இந்த வகையில் பார்க்கும் போது இம்மோதல்கள் ரோயல் கல்லூரியின் கிரிக்கெட் போட்டி போன்று தோன்றுகின்றது. வேறொரு வகையாகக் கூறினால் இது இரு அரச குடும்பங்களின் சேர்ந்த இருவருக்கும் இடையேயான போட்டியாகும்.  
ஆனால் வேடிக்கை என்ன வென்றால் இந்த அரச குடும்ப உறுப்பினர்களில் ஒருவர் பெறப்போகும் வெற்றிக் கிண்ணத்துக்காக சிரமத்துடன் போட்டியில் ஈடுபடும் ஏனைய வீரர்கள் அனைவரும் கிராமப்புற இளைஞர்களே. \*

**முத்திரைவாழ் பிறந்தநாள் வாழ்த்து**

**WAPPY BIRTHDAY**



**ஜீவராசா தீவ்விகா**  
காந்தியுர் புலோலியைச் சேர்ந்த ஜீவராசா - நிர்மலாவதி தம்பதிகளின் செல்வப் புதல்வி செல்வி தீவ்விகா தனது பிறந்தநாளை கமது இல்லத்தில் இன்று (01.04.2003) செல்வாய்க்கிழமை கொண்டாடுகிறார். அவரை பல்லாண்டு காலம் வாழ்க்கினை அம்மம்மா, அம்மப்பா, மாமாமாள் அனைவரும் வாழ்த்துகிறார்கள்.  
(16187) க.உதயராஜ் (மாமா)

**அனுதாய அஞ்சலி**  
அமரர் **சி.முருகேசம்பிள்ளை**  
(ஒய்வுபெற்ற உதவி அரசு அதிகாரம், பருத்தித்துறை பிரதேச செயலக காணி கொள்வனவு குழுத் தலைவரும்)  
எமது பிரதேச செயலக காணி கொள்வனவுக் குழுத்தலைவரும், கோப்பாய், பருத்தித்துறை பிரதேச முன்னாள் உதவி அரசாங்க அபிபும், முன்னாள் யாழ்ப்பாணம் கூட்டுறவு அபிவிருத்தி உதவி ஆணையாளருமான சி.முருகேசம்பிள்ளை அவர்களின் அமரத்துவச் செய்தி அறிந்து அயிர்ச்சியும் மிகுந்த துயரமும் அடைகின்றோம். அன்னாரின் பிரிவால் கலக்க முற்றிக்கும் இவரின் குடும்பத்தினருக்கும் உறவினர்களிற்கும் எமது ஆதமார்த்தமான அனுதாயங்களைத் தெரிவித்துக்கொள்வதுடன், அவரின் ஆன்மா சாந்தி பெற்று மேன்மையடைய திரைவனை இறைஞ்சுகின்றோம்.  
பிரதேச செயலகம், கிராம உத்தியோகத்தர்கள், சமுத்திர உத்தியோகத்தர்கள், வெளிக்கை உத்தியோகத்தர் மற்றும் ஊழியர்களும்.  
பிரதேச செயலகம், பருத்தித்துறை. (16180)

**ஈரவிழ்களுடன் ஈராண்டு**

அன்னை மண் சிறக்க	மண்னைக் கண் நனைக்க
1947	2001
-	-
12	03
-	-
25	23

**அமரர் கந்தன் குமாரசாமி**  
திதி: 01.04.2003  
பாதிவழி கூட்டி வந்து மெறுப்படுகை கைகொடுத்து போதித்த போதனைகள் பதுவாகம் வீசுதல் - விதிவரைந்த தேதியிலே தேசம் விட்டு தேவலோகம் சென்றதனால் தாதிவழித் தவிக்கின்றோம் மீதவழி தொடர்வதற்காம். ஓம் சாந்தி சாந்தி! சாந்தி!  
பிரவுத்துயர் சுமக்கும்: மனைவி, பிள்ளைகள், உறவினர்கள். (16184)  
சந்னவதி ச.ச. நிலையம் அருகில், உருப்பிராய் வடக்கு.

**31ஆம் நாள் நினைவுஞ்சலி**

தாயின் மடியில்	ஆண்டவன் அடியில்
03	02
-	-
01	03
-	-
1940	2003

**அமரர் சுந்தரம் பசுபதி**  
(உருப்பிராய்)  
அன்புக் கணவராகவும், ஆசை மருமகனாகவும், பிரியமான மச்சானாகவும், பாசமுள்ள அப்பாவாகவும், நேசமான மாமனாராகவும், ஆசைப் பேரனாகவும், உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள், யாவருக்கும் பாசத்தையும், நேசத்தையும் ஆற்றி வந்த குலவிளக்கே!  
உங்கள் ஆன்மா சாந்தியடைய அம்மம் வளவ குளவரவரை வேண்டிப் பிரார்த்திக்கின்றோம்.  
முருகன் வீதி, குயருறம்: உருப்பிராய் கிழக்கு, மனைவி, மக்கள், மருமக்கள், உருப்பிராய். (16181) பேரன், மச்சான்மன், மச்சான்மன்.

**கேள்வி அறிவித்தல்**  
பிரதி மாகாண பணிப்பாளர் பணிமனை, சுகாதார சேவைகள், யாழ்ப்பாணம்.  
**தளபாடங்கள், உபகரணங்கள் வழங்கல்**  
பிரதி மாகாண பணிப்பாளர் பணிமனைக்கு மரத்தளபாடங்கள், இரும்புருக்குத் தளபாடங்கள் வழங்குவதற்கான கேள்விப்பக்கி ராங்கள் என்னால் 22.04.2003 ஆம் திகதி முற்பகல் 10.00 மணிவரை ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டு உடனடியே திறக்கப்படும். இதற்கான கேள்விப் பத்திரங்களைப் பெறவிரும்புவோர் மீளளிக்கப்படாத பிணைப்பணமாக ரூபா 100/- ஐ செலுத்தி 01.04.2003 முதல் இப்பணிமனையில் பெற்றுக்கொள்ளலாம். விண்ணப்பப் படிவங்கள் 22.04.2003 பிற்பகல் 3.00 மணிவரை வழங்கப்படும். இக்கேள்விப்பத்திர உரைகள் அரசுக்கு முத்திரை கிடப்பட்டு கிடது பக்க மேல் முலையில் 'பிரதி மாகாண பணிப்பாளர் பணிமனைக்கு தளபாடங்கள், உபகரணங்கள் வழங்குவதற்கான கேள்விப் பத்திரம்' எனக் குறிப்பிடல் வேண்டும். கேள்விப் பத்திரம் திறக்கப்படும்போது கேள்விதாரரும் சமூகமளிக்கலாம். ஏற்றுக்கொள்ளப்படும் கேள்விதாரர் ஒரு மாத காலத்திற்குள் குறிப்பிட்ட பொருள்களை தாங்களே எமது பணிமனையில் ஒப்படைக்க வேண்டும். மரத்தளபாடங்கள் யாவும் வேப்ப மரத்தினால் அல்லது முத்தம்மர மரத்தினால் செய்யப்படல் வேண்டும். மேலதிக விவரம் தேவைப்படுவேவர் பணிமனை நேரத்தில் எமது பணிமனையில் பெற்றுக்கொள்ளலாம். ஒப்பந்தம் பொருத்திக்கொள்ளும் போது சீக்கி பெறும் கேள்விதாரர் மொத்த வழங்கல் தொகையின் பத்து வீதம் பாதுகாப்பு பிணைப்பணமாகச் செலுத்தவேண்டும்.  
வைத்திய கலாநிதி உ.சீவபாதசுந்தரம், மாகாண பிரதிப் பணிப்பாளர், சுகாதார சேவைகள், யாழ்ப்பாணம். (சி-27066)

**நெஞ்சகவா ஈராவல்டு நினைவுஞ்சலி**

மலர்வு	உதிர்வு
19	01
-	-
02	04
-	-
1971	2001

**செல்வி சி.ஸ்ரீஜெயதேவி**  
யாரினில் நாம் சிறக்க சீருடன் எமை வளர்த்தீர் - இன்று பாசத்தடன் அரவணைக்க தாதிவழித் தவிக்கின்றோம் புவனகை விட்டுவிட்டு விண்ணுலகம் சென்றீரோ? ஆண்டாண்டு காலம் சென்றாலும் எம்மனைதை ஆற்றாது உம்பிரிவு.  
உடம்பிவோல் துயருறும்: குடும்பத்தினர்.  
உருப்பிராய். (16182)



# பிரதான அரசியல் கட்சிகளை ஆட்டியடைக்கும் கிரு குழுக்கள்

“ஐ.தே.கட்சியும் ஸ்ரீல.க.கட்சியும் கிந்தாட்டின் முக்கிய அரசியல் கட்சிகளாக வீழ்ச்சியடைந்த கிந்த கிருகட்சிகளை கிரண்டு குழுக்களே கிணக்குகின்றன. ஸ்ரீல.க.கட்சியை ஜே.வி.பி. ஆட்டிய படைக்கிறது. அதே போல் பொ.ஐ.முன்னணியில் கிருந்து பிரிந்து வந்த குழுவினர் (ஜி.எல்.பீரீஸ், எஸ்.பி.தீவாநாயக்கா ஆகியோர்) ஐ.தே.கட்சியை ஆட்டிய படைக்கின்றனர்” என்கிறார் கட்டுரையாளர் உப்புல் ஜோசெப் பெர்னான்டோ. ‘லங்காத்தீ’ நாளிதழில் வெளியான கட்டுரையின் தமிழாக்கத்தை கீழ்க்கு தருகிறோம்.

மோதல்கள் இடம்பெறவில்லை என்பதால் அங்கு அரசியல் நடவடிக்கைகள் நடைபெறவில்லை என்பது அர்த்தமாகும். அரசியல் நடவடிக்கைகள் இடம்பெறாத இடத்தில் சச்சரவுகள், மோதல்கள் தோன்ற வாய்ப்பு இல்லை. இந்த வகையில் ஸ்ரீலங்காவின் அரசியல் நடவடிக்கைகள் ஆரம்பித்த நாள் முதல் இன்று வரையும் ‘உறவினர்களின் கட்சி’ எனக் கருதப்படும் ஐ.தே.கட்சியும், ‘சொலமனின் பிள்ளைகளின் கட்சி’ எனக் கருதப்படும் ஸ்ரீலக.கட்சியும் சண்டை சச்சரவுகளில் ஈடுபடவில்லை என்பதால், அரசியல்

லைப் பிரதமராகக் கொண்டு தேசிய அரசொன்றை நிறுவும் பொருட்டு அவ் வேளையில் ஆட்சி அதிகாரத்தில் இருந்த பொ.ஐ.முன்னணி அரசும் எதிர்ணியாய் இருந்த ஐ.தே.கட்சியும் தம்பியையே ஆரம்பித்த பேச்சுக்கள் வெற்றியடைந்திருக்கலாம். இன்று நாட்டில் ஐ.தே.கட்சியென்றோ, ஸ்ரீலக.கட்சியென்றோ இருவேறு கட்சிகள் இருந்திருக்காது. கட்சி ரீதியான அரசியல்வாதிகளும் இருந்திருக்க மாட்டார்கள். நாடாளுமன்றத்தின் பெரும்பான்மை பலம் அற்றிருந்த பொ.ஐ.முன்னணி அரசுக்கு அப்பெரும்பான்மை



நடைமுறைகளும் ஒழுங்காக இடம்பெறவில்லை. இன்று இவ்விரகட்சிகளும் வெறுமனே பாத்துக் கொண்டிருக்க அல்லது காத்துக்கொண்டிருக்க வேறு இரு குழுக்கள் அரசியல் நடவடிக்கைகளில் ஈடுபட்டுள்ளன. ஜே.வி.பி. மற்றும் பொ.ஐ.முன்னணியிலிருந்து வெளியேறிய குழு என்பவையே அவை.

பலத்தைப் பெற்றுத்த ஜே.வி.பி. முன்வந்தவையும், அன்வீதம் பொ.ஐ.முன்னணிக்கு ஜே.வி.பி. உதவம் வகையில் இணையுமாணல் பொ.ஐ.முன்னணியில் இருந்து வெளியேறி எதிர்ணியில் இணைவதற்கு ஒரு குழுவினர் தயாராய் இருந்தமையே தேசிய அரசொன்றை உருவாக்கும் நோக்கிலான அப்பேச்சின் தோல்விக்குக் காரணங்களாயின. அதுமட்டுமன்றி, உண்மையில் அன்று பொ.ஐ.முன்னணியிலிருந்து பிரிந்து வந்த குழுவினருக்கும் ஜே.வி.பி.க்கும் இன்று இவ்வகையான சச்சரவுகளை ஏற்படுத்த வாய்ப்பு ஏற்பட்டிருக்கிறது. அதுமட்டுமல்லாமல் 2001 ஆம் ஆண்டில் பொதுத்தேர்தலில் இடம்பெறும் நிலைகூட்டியோன்றியிருக்காது.

பிரபல அரசியல் கட்சிகள் இரண்டும் பரபரப்பு எதுவுமின்றி அமைதி நிலை நாட்டி வந்த அரசியல் அரங்கில் இவ்விரகுழுக்களும் பரபரப்பு நிலையை உருவாக்கி சண்டை சச்சரவைத் தோற்றவிக்கும் விதத்தில் இயங்குகின்றன. தற்போதைய அரசின் சமாதான முயற்சிகளை எதிர்ப்பதன் மூலம் ஜே.வி.பியும், ஜனாதிபதி சந்திரிகாவுக்கு எதிர்ப்பைத் தெரிவிப்பதன் மூலம் பொ.ஐ.முன்னணியில் இருந்து வெளியேறிய குழுமும் பரபரப்பையும், பதற்றத்தையும் உருவாக்க முயன்றன. இவ்வகையான சச்சரவுகள் இடம்பெறாதபட்சம் இன்று ஸ்ரீலங்காவில் அரசியல் நடைபெறவில்லை என்பதற்குமே இதுவே காரணம். ‘உறவினர்களின் கட்சி’ எனப்படும் ஐ.தே.கட்சியும் ‘சொலமனின் பிள்ளைகளின் கட்சி’ எனப்படும் ஸ்ரீலக.கட்சியும் இன்று இவ்விரகுழுக்கள் உருவாகும் சச்சரவுகளில் முடிவு குறித்து எதிர்பார்ப்புடன் காத்திருக்கின்றன.

2001 பொதுத் தேர்தலுக்குத் தலைமைத்தலம் தாக்கி முன் நின்றவர்கள் இவ்விரகுழு அணியினரேயொழிய, ஐ.தே.கட்சியோ அல்லது ஸ்ரீலங்கா சுதந்திரக் கட்சியோ அல்ல. ஆனால், 2001 பொதுத்தேர்தலையடுத்து, மீண்டும் இச்சச்சரவுகள் தனித்து போக ஆரம்பித்தன. நிறைவேற்ற ஜனாதிபதிப் பதவியை ஸ்ரீலக.கட்சி கொண்டிருந்த அதேவேளை, பிரதமர் பதவி உட்பட அரசொன்றினை நிறுவும் அதிகாரம் ஐ.தே.கட்சிக்குக் கிடைத்தமையால், தேசிய அரசொன்றை உருவாக்குவது குறித்து முயற்சிகள் ஆரம்பிக்கப்பட்டமையே இதற்குக் காரணமாகும். இருகட்சிகளும் ஒன்றிணைந்து தேசிய அரசொன்றை உருவாக்குவது தொடர்பாக அதுவரையில் பேச்சுக்கள் ஆரம்பித்திருந்தாலும் அரசினால் முன்னெடுக்கப்படும் சமாதான முயற்சிகளுக்கு எதிராக ஜே.வி.பி. மேற்கொள்ளும் திட்டங்களுக்கு ஸ்ரீலக.கட்சி அனுசரணையாக இருந்ததுபோன்று, பொ.ஐ.முன்னணியிலிருந்து விலகிச் சென்ற குழுவினர் சந்திரிகாவுக்கு எதிராக மேற்கொள்ளும் எதிர்ப்பு நடவடிக்கைகளுக்கு ஐ.தே.கட்சியும் வளைந்துகொடுத்தமையால், தேசிய அரசொன்றை உருவாக்கும் திட்டம் சோல்வியடைய நின்றது.

அண்மையில் ஜே.வி.பியின் ஸ்ரீலக.கட்சியினருடன் இணைந்து வீதியில் இறங்கி எதிர்ப்பு பேரணி நடத்தியதும், பொ.ஐ.முன்னணியில் இருந்து விலகிய குழுவினர் ஐ.தே.கட்சியின் உறுப்பினரைப் பெற்றுக்கொண்டமையும், தனித்து போயிருந்த அரசியலை மீண்டும் குறுபிடிக்க வைத்த நிகழ்ச்சிகளாக - தரூ முழுமையம் பரவல் செய்யும் முயற்சியாக - கருதமுடியும். 2001 பொதுத்தேர்தலுக்கு முன் இவ்விரகுழுக்களும் நாட்டின் பிரதான இரு அரசியல் கட்சிகளுடன் உத்தியோகப் பற்றற்ற விதத்தில் இணைந்திருந்த போதும், அண்மையில் சம்பவங்களைடுத்து அந்த இணைப்பு உத்தியோகபூர்வ இணைப்பு போன்று ஆகியுள்ளது.

இந்தவகையில் நோக்கும் போது, இன்று இந்த நாட்டு அரசியலில் முடிவுகள் மேற்கொள்ளாது ஜே.வி.பி.கட்சியோ, ஸ்ரீலக.கட்சியோ அல்ல. இன்று ஆற்ற நிற்கிறாயில் இருக்கும் ஐ.தே.கட்சிக்காக பொ.ஐ.முன்னணியிலிருந்து விலகிவந்த குழுவினரே அரசியல் முடிவுகளை மேற்கொள்கின்றனர். அதேபோன்ற உறக்க நிலையில் இருக்கும் ஸ்ரீலக.கட்சி சார்பில் ஜே.வி.பியினர் அரசியல் தொடங்கி வந்தாலும், முடிவு மேற்கொள்கின்றனர். இது அரசியலில் அடிமையான தரத்தின்மீட்டும் மட்டுமல்லாமல் வரன்ற

“உத்தியோக பூர்வமான்” அல்லது “உத்தியோக பூர்வமான்” என்ற விதத்தில் விமர்சிக்கப்படுமாறுக்கு இன்றைய நாட்டு அரசியல் நடைமுறைகள் உரிய வகையில் இடம்பெறாதவீதில்லை. உண்மையில் 2000ஆம் ஆண்டில் பொதுத்தேர்தல் முடிவுகளை அடுத்து அரசியல் நடைமுறைகள் இந்நாட்டில் அற்றுப் போய்விட்டன. தேர்தல் இடம்பெற்ற சமயம் நாட்டின் ஜனாதிபதியாக சந்திரிகாவும், நாடாளுமன்ற சபாநாயகராக அணூரங் இருந்தனர். ரஸி

தரத்தின்மீட்டும் மட்டுமல்லாமல் வரன்றது. ஜே.வி.பியினரும், பொ.ஐ.முன்னணியிலிருந்து பிரிந்து வந்த குழுவினரும் அடிப்படையாக நோக்கம் எதுவுமின்றி இவ்வீதம் இயங்கவில்லை. கூடத்தமையான நோக்கத்துடையே இவ்வீதம் செயற்படுகின்றனர். இன்றைய ஜே.வி.பியினர் பற்றி சிந்தித்தால் அவர்களை அவ்வளவு தக்பமாக எடுத்துக்கொள்ள இயலாது. கோண விஜேவிரவினாலும் அவரது திறமைமிக்க அரசியல் சபையாலும் இயலாத விடயங்களை நிறைவேற்றிக் காப்பது குழுவினர் இன்றைய ஜே.வி.பியின் இளைஞர்கள் ஆவர். அரசியல் அணுகுமுறையில் திறமைகொண்டிருந்த போதும் நோவாண விஜேவிரவால் இந்நாட்டின் அரசியல் நிலைமைகளைப் புரிந்துகொண்டு அரசியல் நடத்த முடியவில்லை. அவரது அணுகுமுறைமூலம் இந்நாட்டு பொது மக்களைக் கவர்ந்து அவர்களை ஆதரவைப் பெற்றுக்கொள்ள முடியவில்லை. விஜேவிரவினாலும் அவரது அரசியல் சபையாலும் செய்ய முடியாத விடயங்களை ஒரு பத்திரிகையாளரான விமல் வீரவன்ஸாவின் தன்னுடைய இளைஞர்களின் உதவியுடன் செய்து முடிக்க முடிந்தது. தமது ஜே.வி.பி. கட்சியை பொதுமக்களிடம் பிரபலம் பெறச்செய்ய விஜேவிரவால் முடியாதிருந்த போது, விமல் வீரவன்ஸாவின் கூடஇருந்த இளைஞர் கூட்டம் கட்சிக்கு பொது மக்களிடையே அபிமானம் பெறவைத்தது. ஒரேயொரு நாடாளுமன்ற உறுப்பினரின் ஆரம்பமான பயணம், இன்று இந்நிலைக்கு வளர்ச்சி கண்டுள்ளது. இது இளைஞர்களின் திறமையினாலேயே சாத்தியமாயிற்று. கடைசியில் நாடாளுமன்றத்தில் அரசை உருவாக்கும் அதிகாரத்தை தம்மக்களில் தங்க வைப்பதில் அவர்கள் வெற்றிகண்டனர். இருபது ஆண்டு கால முயற்சியின் பின்பும் - புரட்சி மூலம் இரு தலைவர்கள் முயன்றும் - விஜேவிரவினால் நிறைவேற்ற இயலாததை, 1994 ஆம் ஆண்டில் ஆரம்பித்த முயற்சியை ஒன்பது ஆண்டு கால இடைவெளியில் நிறைவேற்றிக் காட்டியுள்ளனர் அவ்வளைஞர்கள்.

### தமிழில்: விவியைஸ்ரி

தனது ஜே.வி.பி. கட்சியால் அதிகாரத்தைக் கைப்பற்ற முடியாது போனால், ஸ்ரீலக.கட்சியை முன்னிலைப்படுத்தி அதனுடாக அதிகாரத்தைக் கைப்பற்றும் திட்டத்தை விஜேவிரவின் கொண்டுநீட்டார். 1970 இல் கூட்டு முன்னணி அரசுக்கு ஆதரவு அளித்து ஸ்ரீலக. கட்சிக்குத் தரவேண்டிய மூலம் அதிகாரத்தைக் கைப்பற்ற அவர் திட்டமிட்டார். முதலில் அவர் ஜனநாயக ரீதியில் அதிகாரத்தைக் கைப்பற்ற ஆரவம் காட்டினார். இரண்டாவதாக அடித்துப் போர்ட்ட மூலம் ஆட்சியைக் கைப்பற்ற முயற்சி செய்தார். ஆனால், அவ்விரகுழு முயற்சிகளிலும் அவர் தோல்வியடைய நேர்ந்தது. இரண்டாவது தடவையாக 1982 இல் பொதுஜன வாக்கெடுப்பின் போது ஸ்ரீலக. கட்சியுடன் இணைக்கப்பட்டுள்ள ஏற்படுத்தி பொதுஜன வாக்கெடுப்பில் வெற்றியடைவதன் மூலம் ஸ்ரீலக.கட்சியில் இணைந்து அதிகாரத்தைக் கைப்பற்ற ஜனநாயக நடைமுறை என்ற நிழல் தேடினார். அம்முயற்சியும் அவருக்கு தோல்வியையே அளித்தது. பின்னர் 1988 ஜனாதிபதித் தேர்தலில் போது எதிர்ப்பு பொது வேட்பாளரொருவரைத் தேர்தலில் நிறுத்த வேண்டுமென்ற கோரிக்கையை முன் வைத்து, ஸ்ரீலக.கட்சிக்கு ஆதரவு அளிப்பதாகக் கூட்டிக்கொண்டு, அடிப்படையான ஸ்ரீலக.கட்சியைத் தம் கைப்படுத்தி அட்சியைக் கைப்பற்ற முயற்சித்தார். அம்முயற்சியின் போது அக்கூட்டு முன்னணிக்குப் பொதுமக்களின் ஆதரவைப் பெருக்கிக் கொள்வது தொடர்பாகவும், கிடைக்கும் நாடாளுமன்ற அங்கத்து வத்தைப் பங்கிடு செய்வது தொடர்பாகவும் பற்றும் அமைச்சுப் பதவிகளைப் பங்கிடுவது தொடர்பாகவும் பேச்சுக் கூட மேற்கொள்ளப்பட்டது. ஆனால், அம் முயற்சியும் தோல்வியைத் தழுவி நேர்ந்தது. அன்று விஜேவிரவினால் நிறைவேற்ற முடியாத விடயத்தை, இன்று விமல் வீரவன்ஸ உட்பட இளைஞர் கூட்டம் நிறைவேற்றி வெற்றி கண்டிருக்கிறது. அதுமட்டுமன்றி, இன்று ஸ்ரீலக.கட்சியையும், பண்டாரநாயக்க குடும்பத்தினர்களையும் அடிப்படையில் அவர்கள் வெற்றி பெற்றுள்ளனர். இன்று இரட்டை டாக்டர் பட்டம் பெற்ற என்.எம்.பெரோ மற்றும் செவாலின் ஆர்.டி.சில்வா போன்றோரால் கூட ஸ்ரீலக.கட்சியையும், பண்டாரநாயக்க குடும்பத்தினரையும் இவ்வீதம் ஆட்டியபடைக்க முடியவில்லை.



சேர்ந்த இவர்கள் வெவ்வேறு வகையான அரசியல் அடிப்படையான ஒன்றிணைந்தவர்கள். எஸ்.பி.தீவாநாயக்க, கம்பலிஸ்ட் கட்சியிலிருந்து வெளியேறி ஸ்ரீலக.கட்சியில் இணைந்தவர்கள் மூலம் ஸ்ரீலக.கட்சியின் செயலாளர் பதவியை உயரும் அளவுக்குத் திறமைகொண்டவர். பந்திரகுணவந்தன மக்கள் ஜக்கிய முன்னணியில் தனது அரசியல் வாழ்க்கையை ஆரம்பித்தவர். என்.பி.தீவாநாயக்கா மேல்நிலைப்பள்ளி பந்திரகுணவந்தனம் ஜே.வி.பியின் இளைஞர் அணி போன்றே தாழ்ந்த நிலையில் இருந்து வாழ்க்கையைத் தொடங்கி அரசியல் பயணத்தில் நீண்ட தூரம் பிரயணமேற்கொண்டவர்கள் ஆவர். இவர்களை சங்களத்தில் அரசியலையும் மேலித்த சிங்களத்தில் அரசியல் உறுப்பித்தவர்கள். என்.பி.யின் தகப்பனர் ஆசிரியத் தொழில் புரிந்தவர். பந்திரகுணவந்தனம் ஆசிரியத் தொழில் மூலம் அரசியலுக்குப் பாதை அமைத்துக் கொண்டாரவ்வார். மகிந்த சபரீசேகர

சுதந்திரக் கட்சிக்காரன் அல்ல என்பதையும் அரசியல் அடிப்படையான ஒன்றிணைந்தவர்கள். என்.பி.தீவாநாயக்க, கம்பலிஸ்ட் கட்சியிலிருந்து வெளியேறி ஸ்ரீலக.கட்சியில் இணைந்தவர்கள் மூலம் ஸ்ரீலக.கட்சியின் செயலாளர் பதவியை உயரும் அளவுக்குத் திறமைகொண்டவர். பந்திரகுணவந்தன மக்கள் ஜக்கிய முன்னணியில் தனது அரசியல் வாழ்க்கையை ஆரம்பித்தவர். என்.பி.தீவாநாயக்கா மேல்நிலைப்பள்ளி பந்திரகுணவந்தனம் ஜே.வி.பியின் இளைஞர் அணி போன்றே தாழ்ந்த நிலையில் இருந்து வாழ்க்கையைத் தொடங்கி அரசியல் பயணத்தில் நீண்ட தூரம் பிரயணமேற்கொண்டவர்கள் ஆவர். இவர்களை சங்களத்தில் அரசியலையும் மேலித்த சிங்களத்தில் அரசியல் உறுப்பித்தவர்கள். என்.பி.யின் தகப்பனர் ஆசிரியத் தொழில் புரிந்தவர். பந்திரகுணவந்தனம் ஆசிரியத் தொழில் மூலம் அரசியலுக்குப் பாதை அமைத்துக் கொண்டாரவ்வார். மகிந்த சபரீசேகர



# சார்ஜா போட்டிகளுக்கான அணியில் முரளிதரன், குமார் சங்ககார சேர்ப்பு

சார்ஜா சுற்றுப் போட்டிக்கான இலங்கை அணியில் முத்தையா முரளிதரன், குமார் சங்ககார ஆகியோர் சேர்க்கப்பட்டுள்ளனர்.

சார்ஜா போட்டிகளுக்காக கடந்த 23ஆம் திகதி இலங்கை அணி தெரிவு செய்யப்பட்டது. இவ்வணியில் முரளிதரன், சங்ககார இவ்விருவரும் இடம் பெறவில்லை.

அதன்பின் தேர்வுக்குழுவுக்கு மேலும் 3 அங்கத்தவர்களை அமைச்சர் நியமித்தார். அவ்விந்த டி சில்வா, லலித் கருபெரும், அஸ்லி டி சில்வா ஆகியோர் புதிதாக நியமிக்கப்பட்டனர். இந்நிலையில் கடந்த வெள்ளியன்று தேர்வுக்குழுவின் 5 உறுப்பினர்களும் இணைந்து இலங்கை அணி குறித்து மீண்டும் ஆராய்ந்தனர்.

தமது போட்டியில் முழுமையாக பங்குபற்றாமையும் என முரளிதரன் தேர்வுக்குழுவினருக்கு உறுதியளித்தார். அதையடுத்து அவர் அணியில் சேர்க்கப்பட்டார். ஏற்கனவே தெரிவு செய்யப்பட்டிருந்த தினன் சமரவிர வெளியேற்றப்பட்டார்.

இதேவேளை, குமார் சங்ககாரவுக்கு மீண்டும் அணியில் இடமளிக்கப்பட்டது. அவருக்குப் புதிதாக சகல

துறை வீரர் ஹசந்த பெர்னாண்டோ வெளியேற்றப்பட்டுள்ளார்.

உலகக்கிண்ண அணியில் இடம் பெற்றிருந்த வீரர்களில் மஹேஸ் ஜயவர்த்தன, ரஸ்லுஜ்னோவ், புலஸ்து குணரட்ன ஆகியோர் சார்ஜா சுற்று வரவுக்குச் சேர்க்கப்படவில்லை என்பது

## 'களு' மீண்டும் சேர்க்கப்படுவார்: அரவிந்த டி சில்வா உறுதி!

"ரொமேஷ் கருவிதரன் மீண்டும் இலங்கைக் கிரிக்கெட் அணியில் சேர்த்துக்கொள்ளப்படுவார். அவரது சேவையை இன்னும் மூன்று வருடங்களுக்கு இலங்கை அணி பெற்றுக்கொள்ளும்"

இவ்வாறு புதிதாக நியமிக்கப்பட்டுள்ள இலங்கை தேர்வுக்குழு உறுப்பினர் அரவிந்த டி.சில்வா தெரிவித்தார்.

கிரிக்கெட் சபை கேட்போர் கூடத்தில் நேற்று நடைபெற்ற ஊடகவியலாளர் சந்திப்பின் போதே அவர் இவ்வாறு தெரிவித்தார்.

இங்கு கருத்துத் தெரிவித்த அரவிந்த டி.சில்வா மேலும் தெரிவித்த

குறிப்பிடத்தக்கது.

பிரசன்ன குணவர்த்தன, மைக்கல் வண்டோட், கௌஷல்ய லொக்கு ஆரூச்சி ஆகியோர் முதல் தடவையாக ஒருநாள் போட்டிக்கான அணியில் சேர்க்கப்பட்டுள்ளனர்.

(ஒ-5)

தாவது- சார்ஜா சுற்றுலாவுக்கான இலங்கை அணி இளையவர்களுக்கு வாய்ப்பளிக்கும் முகமாக தெரிவுசெய்யப்பட்டுள்ளது. அதில் கருவிதரன் இல்லை என்றவுடன் அவரை நாம் மறந்துவிட்டோம் எனக் கருதமுடியாது. அவரது



சேவையை நாம் இன்னும் நீண்ட காலத்திற்கு பெற்றுக்கொள்ளவேண்டாம்.

சார்ஜா கிண்ணத்திற்கு பின் நடைபெறவுள்ள நியூஸிலாந்து அணியுடனான போட்டி மற்றும் ஏனைய போட்டிகளில் கருவிதரனை பயன்படுத்தவுள்ளோம். ஒரு சிரேஷ்ட வீக்கெட் காப்பாளரும், ஒரு கனிடெட் வீக்கெட் காப்பாளரும் பயிற்றவேண்டும் என்பதே எமது நோக்கமாகும்.

கருவிதரனை நாம் மூன்றுவடவில்லை என்பதை அனைவரும் தெரிந்து கொள்ளவேண்டும் என்றும் அவர் மேலும் தெரிவித்தார்.

இதேவேளை, சார்ஜா போட்டிகளுக்கான இலங்கை அணியில் ரொமேஷ் கருவிதரன் சேர்க்கப்படாமையை எதிர்த்து நேற்று முன்தினம் ஆர்ப்பாட்டம் ஒன்று இடம்பெற்றது.

(ஒ-5)

### திருத்தம்

கடந்த 30.03.2003 உதயனில் எட்டாம் பக்கத்தில் வெளியான திருத்தம் சின்னத்தொடரையே பாறுவதி அவர்களின் நினைவுகூர்ச்சி விளம்பரத்தில்

'மருமகன் தர்மகுலசிங்கத்தின் இல்லம்' என்பது தவறுதலாக 'மருமகன் தவகுலசிங்கத்தின் இல்லம்' எனப் பிரகடனிக்கப்பட்டது. தவறுக்கு வருந்துகிறோம். (ஆ.ரி)

### அறிவொளியில்

**DIAS B.Sc. (Hons) Spl. in Chem.**  
இன் இரசாயனவியல்  
கூர்தி மீட்டல் வினா - விடை  
விரைவில் ஆரம்பம். (www)

### கிரைன் ஷார்

போட்டோ கொப்பி மெஷின்கள்

- உதிரிப்பாகங்கள் மற்றும் பழுதுபார்த்தல்
  - Drum • Upper Roller
  - Blades Lamp (220V/ 110V)
  - Bushings • Developer
  - Conveyor Belts
- டோனர் ரூ 600/- தொடக்கம் உடன் பழுதுபார்ப்பு சர்வீஸ் உத்தரவாதம்.

**STARLIGHT ELECTRONICS**  
763, 2வது டிவிஷன், மருதாணி வீதி, கொழும்பு-10.  
Tel: 693655, 681711. Fax: 681712  
E-mail: tech@starlight.net.lk  
புது பிரதேசத்திற்கு நெருங்கிய நிபுண நேரடி விநியமம் செய்வார்

# விளையாட்டு

## அந்ரே அகாஸி சாதனை!

அமெரிக்காவில் நடைபெற்ற நஸ்டக் 100 டென்னிஸ் சுற்றுப் போட்டியில் அந்ரே அகாஸி சம்பியனானார். மியாமி நகரில் நடைபெற்ற இத்தொடரின் இறுதிப்போட்டி ஞாயிறன்று நடந்தது. அமெரிக்காவின் அந்ரே அகாஸியும் எய்மென் வீரர் ஊர்வேஸ் மோயாவும் இப்போட்டியில் மோதினர். இப்போட்டியில் 6-3, 6-3 விகிதத்தில் அகாஸி வென்றார். இவ்வெற்றியின் மூலம் சுமார் 5 கோடி ரூபா

பணப்பரிசையும் அகாஸி பெற்றுக்கொண்டார்.

4 கிராண்ட்ஸ்லாம் போட்டிகளுக்கு அடுத்ததாக மிகப்பெரிய டென்னிஸ் சுற்றுப்போட்டியாக நஸ்டக் - 100 சுற்றுப்போட்டி விளங்குகிறது. இச்சுற்றுப் போட்டியில் அகாஸி சம்பியனாகியமை இது 6 ஆவது தடவையாகும். தொடர்ச்சியாக 3 வருடங்கள் அவர் சம்பியனாகியுள்ளார்.

(ஒ-5)

## சோனா மீண்டும் சம்பியன்

அமெரிக்காவில் நடைபெற்ற 'நஸ்டக் 100' டென்னிஸ் சுற்றுப் போட்டியின் மகளிர் பிரிவில் சோனா வில்லியம் சம்பியனானார். கடந்த வருடமும் இவரே இப்போட்டியில் சம்பியனாகியமை குறிப்பிடத்தக்கது.

கடந்த சனிக்கிழமை நடைபெற்ற இறுதிப்போட்டியில் அமெரிக்க வீராக் கணகானா சோன் வில்லியம்ஸும், ஜெனிட் கெப்பிரியாட்டும் மோதினர். இப்போட்டியில் 4-2, 6-4, 6-1 விகிதத்தில் சோனா வென்றார். கடந்த 3 வருடங்களிலும் இறுதிப்

போட்டியில் கெப்பிரியாட்டி தோல்வி யுற்றிருந்தார்.

கடந்த சனிக்கிழமை அவரது 27 ஆவது பிறந்த தினம். தனது பிறந்தநாள் பரிசாக இம்முறை சம்பியன் பட்டத்தைப் பெறுவார் என எதிர்பார்க்கப்பட்டது.

முதல் 'செட்'டை அவர் வென்ற போதிலும், பின்னர் சோனாவின் வீரத்தால், சோனா இவ்வருடம் தாம் விளையாடிய 3 சுற்றுப் போட்டிகளிலும் சம்பியன் பட்டம் வென்றுள்ளமை குறிப்பிடத்தக்கது.

(ஒ-5)

## கணக்காளர் தேவை

ஆணைக்கோட்டை முத்தநயினார் கோவிலுக்கு, சைவ போசனமுள்ள, 40 வயதுடைய கணக்காளர் தேவை. ஆலய சுற்றாடலில் இருந்து 1km தூரத்திற்குள் வசீப்பவர் விரும்பத்தக்கது.

தொடர்பு:- தேரில் வரவும். (16206)

## மனதூர் வாழ்த்துகின்றோம்

தேசிய கல்வி நிறுவக கல்வி டிப்ளோமா கிறித்தோர்வுப் பரிசேசையை நிறைவு செய்வதற்கு சகல வழிகளிலும் உதவி செய்த எமது சிரேஷ்ட விர்வுரையாளரும், கிணைப்பாளருமாகிய திருமதி த.விஸ்வநாதன் அவர்களுக்கும், தேசிய கல்வி நிறுவக உத்தியோகத்தர்களுக்கும், யாழ்.கல்வி வலயக் கல்விப் பணியாளர் திரு.ப.விக்கேஸ்வரன் அவர்களுக்கும், உத்தியோகத்தர்களுக்கும், யாழ்.கிந்துக் கல்லூரி நிலைய அதிபர், ஊழியர்களுக்கும் எமது மமை நிறைந்த நன்றியைத் தெரிவித்துக் கொள்கின்றோம்.

இறுதித்தேர்வு மாணவர்கள் (2000/2002) தேசிய கல்வி நிறுவக - கிந்துக் கல்லூரி நிலையம். (16199)

## மனதூர் வாழ்த்துவதில் பெரு மகிழ்வடைகின்றோம்

நாவலப்பதி கிராம வளர்ச்சிக்காகப் பெரும் பங்களிப்பையும் அக்கவோடி காட்டுமலைக் கத்தகவாரி கோயில் கிறிஸ்தவர்களின் முன்னிறு உழைப்பையும், வீரகேசரி செல்லத்தூரை அவர்களின் புதல்வனுமாகிய **திரு.செ.செல்வச்சந்திரன்** (கிராம உத்தியோகத்தர். உரும்பிரம் நேற்கு ஜே/263) அவர்கள் கிராம உத்தியோகத்தர் தரம் I கிந்து பதவி உயர்வுபெற்றதை அறிந்து நாம் பெரும் மகிழ்வடைவதுடன், அதேவேளை அன்புரை மேலும் பற்பல பதவி உயர்வுகளைப் பெற்று உயர்ச்சியடைய எல்லாம் வல்ல காட்டுமலைக் கத்தகன் நல்லாசிகள் புரிவேண்டும் எனப் பிரார்த்திக்கின்றோம்.

**சி.சீனியர்** (பாலகப்பிரமணிய ஐயர் குடும்பத்தினர்). நாவலப்பதி, அச்சுவேலி. (16194)

## பாராட்டி வாழ்த்துகிறோம்

யாழ்.பல்கலைக்கழகத்தின் ஐந்தாவது உபவேந்தராக பொறுப்பேற்றுள்ள **யேராசிரியா ச.மோகனதாஸ்** அவர்களைப் பாராட்டி வாழ்த்துவதுடன் அவரது பதவித் தடையில் யாழ்.பல்கலைக்கழகம் பல்வேறு உயர்வுகளை அடையவும், அங்குடன், கிணைந்து தால மூலவள அபிவிருத்திக்கும், உழைக்கும் மக்களின் வாழ்வு உயர்வுக்கும் வழிகாட்டியாகச் சிறப்புடன் பணியாற்ற எல்லாம் வல்ல கிறிஸ்தவனை வேண்டுகிறோம்.

மக்கள் மறுமலர்ச்சிக்கழகம், தால மூலவள அபிவிருத்தி நிறுவனம், பகுத்தித்தறை - புலோலி ஏற்றுமதி உற்பத்தி - கிராம கம்பெனி உழைக்கும் மகளிர் அபிவிருத்தி நிறுவனங்கள். (16192)

## யப்பான் சயிக்கீள்

- ★ ஒட்டத்திற்கு கிலகுவானவை.
- ★ துருப்பிடிக்காதவை.
- ★ பெல், பூட்டு, டைனமோ, கரியர் சகீதம் \$500/- கிலிருந்து.
- ★ உதிரிப்பாகங்கள் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

யப்பான் சயிக்கீள் விற்பனையில் பல வருட அனுபவமுள்ளவர்கள்.

சீத்திவிநாயகர் யப்பான் சயிக்கீள் (B) பசார் 567, கே.கே.எஸ்.நோட், யாழ்ப்பாணம். (மனோகராச் சந்திக்கு அருகில்)

அன்றன் என்றப்பிறைசல் 111, சிலாபம் வீதி, நீர்கொழும்பு. (16197)

**இரவெஞ்சும் இல்லு வீற்றுகை**  
சீத்திரைப் புத்தாண்டை முன்னிட்டு  
**01.04.2003 முதல் - 13.04.2003 வரை**  
சகல விதமான புடைசுவகளை மீக்கக் கூடிய மலர்வு விளையல் பெற்றுக்கொள்ள இவ்ரே நாளங்கள்.  
**வளர்மதி புடைவை அகம்**  
(176) 258, கே.கே.எஸ். வீதி, யாழ்ப்பாணம்.  
(16188)

**இரண்டாவது வருட நினைவலைகள்**

மலர்வு	உதிர்வு
10	25
-	-
03	03
-	-
1930	2001

**அமர் மீமான் அருணாசலம் இராமையா**  
(நாதஸ்வர வித்துவான்)  
திதி: பிரதமை 01.04.2003  
ஈரான்குள் கழிந்து விட்டாலும் எங்களை அன்பாகவும் பண்பாகவும் அரவணைத்து சிறந்த வழிகாட்டியாகத் திகழ்ந்த எம் அருமை அப்பாவே உங்களை என்றும் நாம் மறவோம்!

ஆவரங்கால், 10 ஆம் கடடை, புத்தூர், பின்னடைகள், மருமக்கள், 0777 - 168509. (16198) பேரப்பிள்ளைகள்.

**நெஞ்சுருகும் அஞ்சலி**  
சீதம்பரப்பிள்ளை முருகேசபிள்ளை  
(ஓய்வுபெற்ற கூ.வி.உதவி ஆணையாளர்)  
அவர்கள் எமது சங்கத்தின் ஆளவைய அங்கீகரிப்பதற்கு காட்டிய உறுதிப்பாடும் அக்கறையும் எம்மால் என்றும் நினைவு கூறக்கூடியதாகும். அன்னாரின் மறைவுக்கு எமது அஞ்சலியைச் செலுத்தி, அவர் தம் ஆத்ம சாந்திக்குப் பிரார்த்திக்கின்றோம்.

பணிப்பாளர், பணியாளர்  
கடடைவேலி - நெடுவியடி பிளா.கூ.சங்கம்.கரவேட்டி.  
கரவேட்டி. (C-27076)

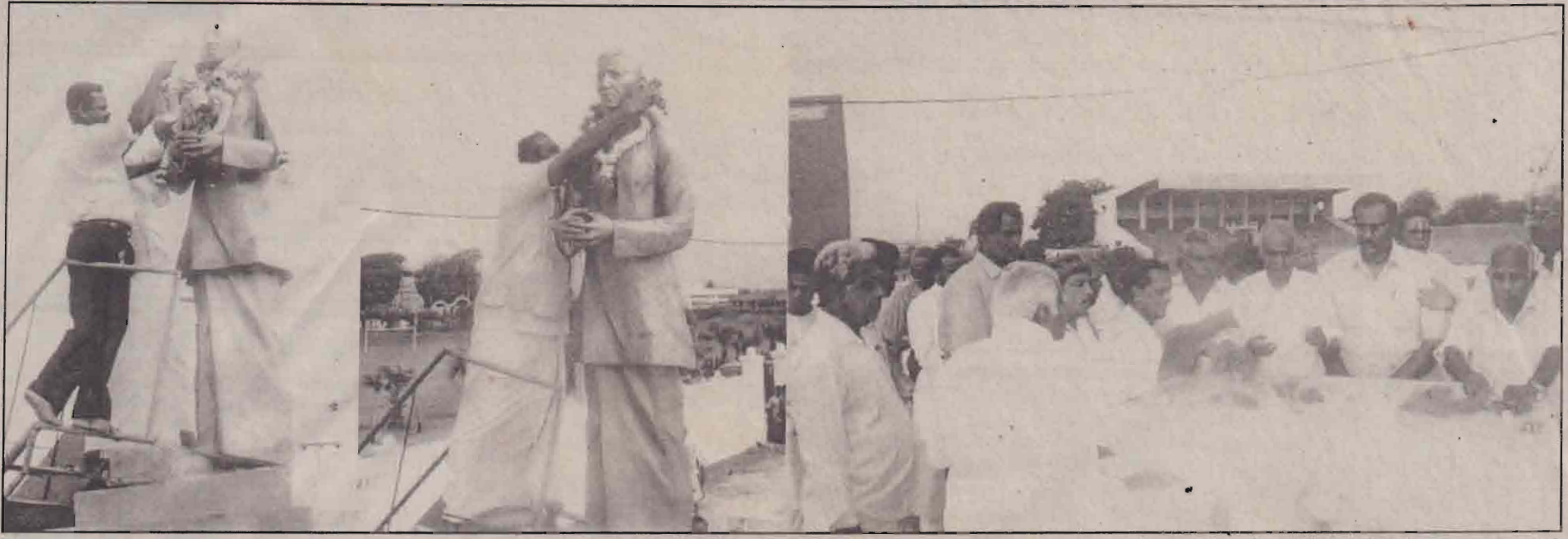
**தொல்புரம் வழக்கம்பரை முத்துமாரியம்மன்**  
தேவஸ்தான பரிபாலன சபை  
தொல்புரம் - கழிபுரம்  
**காரியாலய உதவியாளர் பதவி (ஒன்று)**  
மேற்படி பதவிக்கு தேவஸ்தானத்திற்கு அருகில் உள்ள ஊர்களில் வதிவோரிடம் இருந்து விண்ணப்பங்கள் கோரப்படுகின்றன. தெரிவுசெய்யப்படுபவர் எமது கிந்து சமய முறைப்படி ஆசாரசீலராகவும், முன்று நேரப் புகழ் தேவஸ்தானத்திற்கு சமயவாதத்துக்கு சமர்ப்பித்துக் கூடமையாற்றுவதுடன், காரியாலய நிர்வாக வேலை, கணக்குகள் பத்தல் போன்றவற்றிலும் அனுபவம் மிக்கவராகவும் இருத்தல்வேண்டும்.

நியாயமான வேதனம் வழங்கப்படும். இதனை நேர்முகப் பரிட்சையில் பேசீத் தீர்மானித்துக்கொள்ளமுடியும்.

பொருத்தமானவர்கள் கீவ்வியப்பரத் திகழியில் இருந்து 07 நாட்களுக்குள் தமது சுயவிவரக் கோவைபுடன், கௌரவ செயலாளருக்கு தமது விண்ணப்பங்களை அனுப்புவதல்வேண்டும்.

தொல்புரம், கழிபுரம். (16195) துரைசீக்கம் ரகு கௌரவ செயலாளர், தேவஸ்தான பரிபாலன சபை.





தந்தை செல்வாவின் 105 ஆவது பிறந்ததின நிகழ்வு நேற்று யாழ். கோட்டைப் பகுதியில் உள்ள செல்வா நினைவுச் சதுக்கத்தில் கிடம்பெற்றது. கிந்த நிகழ்வில் தமிழ் விடுதலைப் புலிகளின் யாழ். நல்லூர் கோட்ட அரசியல் துறைப் பொறுப்பாளர் ஈஸ்வரன், யாழ். மாவட்ட நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் மாவை சேனாதிராசா ஆகியோர் தந்தை செல்வாவின் உருவச் சிலைக்கு மலர் மாலை அணிவிப்பதையும் - நிகழ்வில் கலந்துகொண்டோர் தந்தை செல்வாவின் சமாதக்கு மலர்ச்சலி செலுத்துவதையும் படங்களில் காணலாம். (படங்கள்: வசந்தன்)

## உள்ளூர் துபாலகங்களுக்கு உதவுவது பொதுமக்களின் பிரதான கடமையாகும்!

### மாவட்ட அஞ்சல் அத்தியட்சகர் தெரிவிப்பு

அச்சவேலி, ஏப். 1 வசதிகளற்ற நிலையில் சேவை யாற்றும் தபால் நிலையங்களுக்கு உரிய வள வசதிகளை ஏற்படுத்திக் கொடுப்பதற்கு மக்கள் முன்வர வேண்டும்.

- இவ்வாறு கூறினார் யாழ்மாவட்ட அஞ்சல் அத்தியட்சகர் எஸ்.சிவராச சிங்கம்.

அச்சவேலி தபால் நிலைய ஆலோசனைக் குழு உறுப்பினர்களுக்குரிய நியமனக் கடிதங்கள் வழங்கும் நிகழ்வு தபால் நிலைய மண்டபத்தில் வண்பிதா கருணாரத்தினம் அடிகளார்

தலைமையில் அண்மையில் நடைபெற்றது.

இந்நிகழ்வில் கலந்துகொண்டு உரை நிகழ்த்தியபோதே அவர் இவ்வாறு தெரிவித்தார்.

அவர் மேலும் தெரிவித்ததாவது: - மிகவும் நலிவடைந்த நிலையிலும் மக்களுக்காகத் தொடர்ந்தும் சேவையாற்றிவரும் திணைக்களம் தபால் திணைக்களம் மட்டுமே. தபால் திணைக்களத்தின் செயற்பாடு தொடர்பான உண்மையான நிலைப்பாட்டினை மக்கள் புரிந்துகொள்வது அவசியம். 45 நாடா 50 சதம் முத்திரை ஒட்டப்பட்ட

ஒரு சாதாரண கடிதத்தை உரிய விலைசத்தவரிடம் சேர்ப்பிப்பதற்கான செலவாக தபால் திணைக்களத்திற்கு 16 ரூபா 2 சதம் ஏற்படுகின்றது.

இந்தவகையில், நாளாந்தம் நஷ்டமடையும் தபால் திணைக்களம் பெரியளவில் அபிவிருத்தி நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்ள முடியாமல் திண்டாடுகின்றது.

தபால் நிலையங்களின் சேவை தொடர்பாக மக்கள் மத்தியில் விழிப்புணர்வு ஏற்படவேண்டும் என்பதை வலியுறுத்தும் நோக்கில்தான் தபால் நிலையங்களில் ஆலோசனைக்

குழுக்கள் நிறுவப்பட்டுள்ளன.

மக்களின் நாளாந்த வாழ்க்கையுடன் இணைந்து செயற்படும் தபால் நிலையங்களின் வள வசதிகளை ஏற்படுத்திக் கொடுப்பதற்கு மக்கள் முன்வர வேண்டும்.

அச்சவேலி தபால் நிலையத்திற்கு நிரந்தரக் கட்டடம் அமைக்க காணிக் கிடைக்குமாயின் கட்டடத்தைக் கட்டுவதற்கு திணைக்களம் நடவடிக்கை எடுக்கும். இதற்கான முன் முயற்சிகள் மேற்கொள்ளப்பட்டு வருவது வரவேற்கத்தக்கது - என்றார்.

(எ-11)

### கிருதய நோயால் பாதிக்கப்பட்டவருக்கு உதவக் கோரிக்கை

யாழ்ப்பாணம், ஏப். 1

மானிப்பாய் மெளண்ட்ஸ் ஆங்கிலி பாடசாலையில் எட்டாம் தரத்தில் கல்வி கற்கும் செல்வி தர்மினி தவமோகன் கிருதய நோயால் பாதிக்கப்பட்டுள்ளார்.

மேற்படி மாணவிக்கு அவசர சத்திர சிகிச்சை செய்வதற்கு ரூபா 4 இலட்சம் செலவாகுமென மதிப்பிடப்பட்டுள்ளது.

இம் மாணவியின் சத்திர சிகிச்சைக்கு உதவ விரும்பினார் இலங்கை வங்கி, மானிப்பாய்க் கிளையில் 17496 இலக்க கணக்கில் நிதி உதவியை வைப்பில் இடமாம் என மானிப்பாய் பரிஷத் லயன்ஸ் கழகச் செயலாளர் சிகேசவரணன் தெரிவித்துள்ளார்.

(ஏ-185)

# சிறையிலும் உடனும் சிறுதைக்கின்றியானுக்கு....

விதன்நிலங்கைச் சிறைச்சாலையில் தடுத்து வைக்கப்பட்டுள்ள கைதி ஒருவருக்கு அவரது நண்பர் எழுதிய கடிதம் இது.

அன்பின் நண்பா!

சோகம் கொள்ளிக்க உன் அலை அனுபவங்களை கண்ணீர் கதையாய் வடித்து நீ அனுப்பிய மடல் கண்டேன். கண்களில் கண்ணீர் திரையிட மறு மடல் வரைகின்றேன். ஏன், உன் அனுபவங்களை எழுதச் சொல்லி உன் இதயத்தைப் போல என் உறவுகளின் இதயங்களையும் இரத்தக் கண்ணீர் வடிக்க வைத்துவிட்டேன் என என மனம் வெதும்புகின்றது.

உண்ண ஒருங்கான உணவு இல்லை என நீ எழுதியிருந்த போது நான் எங்கள் வீட்டு நாய்க்கு வைக்கும் உணவைத்தான் எண்ணிப் பார்த்தேன். நாங்கள் வீட்டில் சைவம் என்றாலும் அதற்கு மட்டும் அசைவம் தேடி சமைத்துக் கொடுக்கும் பொழுது களை மீட்டுப் பார்த்தேன். வாயில்லா ஐந்தறிவுப் பிராணி மீது நாம் காட்டும கரிசனை கூட அறறிவு மனிதன் மீது காட்ட முடியாத இவர்கள் என்ன ஐந்தறிவு ஜீவன்களா?

நண்பா! இந்த வேளையிலே பாடசாலை வாழ்விலே ஒரு நாள் நீ சொன்ன ஒரு கதை ஞாபகம் வருகின்றது. உலகில் மிகப்பெரிய சர்வாதிகாரியான ஹிட்லரின் அவரது நண்பர் ஒருவர் "உன்னுடைய வெற்றியின் இரகசியம் தான் என்ன?" என வினவினாராம். அதற்கு ஹிட்லர் "எனது படை வீரர்களின் விசுவாசம் தான். அதை நீயே வேண்டுமானால் பார்த்துக் கொள்" என்று கூறி ஒரு போர் வீரனை அழைத்தாராம். இந்த உரையாடல் நடுக்கடலில் ஒரு கப்பலின் தளத்தில் நடைபெற்றுக்கொண்டிருந்தது. வந்த போர் வீரனைப் பார்த்து கடலிலே குதித்து விழுமாடி கட்டையிட்டாராம் ஹிட்லர். நீந்தத் தெரியாத அவனோ மறு பேச்சின்றியே கடலில் குதித்து உயிரை விட்டானாம். அடுத்த வீரனை அழைத்து அல்லாறே சொல்ல அவனும் கடலிலே குதித்து உயிரை விட்டானாம். மூன்றாவது வீரனையும் அழைத்து அவனுக்கும் இதே கட்டளை பிறப்பிக்கப்பட்டது. இவ்வளவு

நேரமும் பார்த்துக்கொண்டிருந்த ஹிட்லரின் நண்பர், போர் வீரனின் கையைப் பிடித்து "வேண்டாம் அவ சரப்பாடாதே" எனத் தடுத்தாராம். அதற்கு அவன் சொன்னானாம் "அட விடு இலேனோ இருக்கிறதை விட செத்துப்போய்விடலாம்" என்று. இந்தக் கதையை அன்று நீ சொன்ன போது வாசிட்டுச் சிரித்தோம். இன்று அதுவே சிந்தனைக்குரியதாகவும் மாறிவிட்டது.

சிறையில் இவர்கள் தரும் 'உணவை' உண்பதைவிட விடுதலையை கோரிக்கையாக வைத்து உண்ணாவிரதம் இருந்து இறப்பது மேலானதுபோல் படுகிறது. ஆனால், என்ன செய்வது நண்பா! அடிமனசையின் பெறுமதியை உணர்ந்த காந்தியதேசமே அன்று எம்மை வஞ்சித்தபோது சுயம் இரந்து சுதந்திரம் பெற்ற இவர்களிடம் எப்படி அஹிம்

பேரில் பிடிபட்ட நீங்கள் நான்கு சவர்களுக்கு மத்தியிலே நின்று கொண்டு சிறைக்கம்பிகளை எண்ணிக் கொண்டிருப்பது இலங்கை அரசின் நிலைப்பாட்டை கேலிக்கூரியதாக விடுகிறது.

சட்டத்தைக் காரணங்காட்டி, மனித உரிமைகள் மீறப்பட்டு நீங்கள் தடுத்து வைக்கப்பட்டிருக்கிறீர்கள். 'சட்டம் ஒரு சிலநதி வலை போன்றது அதில் சிறிய பூச்சிகளே அகப்பட்டுக் கொள்கின்றன. பெரிய காண்டா மிருகங்கள் தப்பிவிடுகின்றன' எனும் மேலைத்தேய அறிஞர் ஒருவரின் கருத்துத்தான் இப்பொழுது நினைவுக்கு வருகிறது. சாப்பாட்டிற்கு தரும் சோற்றிலே கல்லென்று எழுதியிருந்தாய், அங்கு மட்டுமல்ல இங்கும் நிவாரணத்திற்கு தரும் அரிசியிலும் அதே நிலைதான் எங்கிருந்து அரிசியை இறக்குமதி செய்து எங்கு வைத்துக் கல்லைக் கலக்குகிறார்களோ தெரியாது.

நண்பா! இப்போது இங்கு ஒவ்வொரு வெள்ளிக்கிழமையும் குறிப்பிட்ட சில ஆலயங்களிலே உணவு உண்ண வழியின்றி தவிக்கும் ஏழை மக்களுக்கு அன்னதானம் வழங்கப் படுகிறது. அவர்களிற்கு வாரத்தில் ஒரு முறைதான் பசிக்கிறது என்பதை புரிந்து கொண்டது அரசியல்வாதி

தின் நோக்கு நிறைவு பெறும். இது தமக்கு அப்பாற்பட்ட செயலென அவர்கள் கருதக்கூடும். பாடசாலை களிற்கு ஒடி விளையாட ஒட்டோ வழங்குவதும் அப்பாற்பட்ட செயல்

சித்திரவதைப்படுத்திறாங்கள். இதை விட, என் பின்னை உண்மையிலேயே போராடப் போயி ருந்தால் நானும் ஒரு வீரத்தாய் என அமைதியடைவேன்" என்று கூறுவார் அதைக்



அல்லவா? அது கல்வி அமைச்சுடன் அல்லவா தொடர்பானது?

நண்பா! நீ விடுதலைபெற்று வெளியிலே வந்து வந்து வைத்தியப் படிப்பிற்கு பரிசோதனை விலங்காக இருப்பாய் என நீ எழுதியபோது எனது இதயமே வேடிக்கையாகப் போல இருந்தது. என்னைவிடக் கேட்டிக்காரனை நீ, இங்கு மருத்துவ பீத்திலே இணைந்து சற்று சந்தேகங்களைத் தீர்க்கும் சகபாடியாக இருக்கவேண்டியவன். பேரினவாதிகளின் அராஜகத்தினால் இன்று ஒரு நோயாளியாக மாறிவிட்டாய் எனும்போது அழுவுததைத் தவிர எனக்கு வேறு வழி தெரியவில்லை.

உன்னைப் பிரிந்துள்ள கவலையை உனது தாயார் சற்றுநேரம் மறந்திருக்க வேண்டும் என்பதற்காக நீ இருந்தால் என்ன செய்வாயோ அதை நான் உனது தாய்க்குச் செய்வதுண்டு. அப்போது உனது அம்மா சொல்லுவா, "தம்பி, என் பின்னையை நான் பேராட்ட உணர்வு ஏற்படாமல் பொத்தி பொத்தி வளர்த்தீன் பார். கடைசியில் என்ன நடந்தது? அப்பாவியான எனது பின்னையைப் பிடிச்சுக்கொண்டு போய் அடைச்சு

கேட்கும் போது என்னால் உன் தாய்க்கு ஆறுதல் சொல்ல முடியாது போகும்.

நண்பா! அரசியல்வாதிகளை நம்பாதீர்கள் அவர்கள் உங்கள் சோகத்தை தமது சுதந்திரத்துக்காக மூலதனம் இடுவார்கள். ஆறே இல்லாத ஊருக்குப் பாலம் கட்டித் தருவதாகக் கூறுவதுதான் அவர்களின் இயல்பு.

உங்கள் விடுதலையிலே உண்மையிலேயே எழுது எழுதிக்கள் அக்கறை உள்ள்வர்களாக இருந்தால் உங்களுக்கு விடுதலையை பேர்ப்பொருளாக வைத்து தமது பதவியைத் தாக்கி எறிய முற்பட்டும் பங்க்களாம் பதவ் துறக்கக்கூட வேண்டாம் முற்பட்டும் போகும்.

இறுதியாக, நண்பா! நீ வெளியே வரும் நாளைப் பார்த்துக் காத்துள்ளேன். முற்றத்து நிலவெளியில் அம்மா குழைத்துத்தரும் சோற்றை உருட்டியபடியே கதைபல பேசக் காத்திருக்கின்றேன்.

என் காத்திருப்பு எது வரைக்கும் தொடரும்..? காலத்தான் பதில் சொல்ல வேண்டும். அன்பின் நண்பன் கி. கிந்திரஜித்.

## சிறைமுகவரிக்கு ஒரு கடிதம்

சைக்கான மதிப்பை எதிர்பார்ப்பது? நீங்கள் கேட்பதோ நீதி, நியாயம். ஆனால், அவர்களிடம் இருப்பதை நீங்கள் கேட்டால்தானே அவர்களால் அதைத்தர முடியும். இல்லாததைக் கேட்டு பலன் என்ன?

நண்பா, இங்கு நாளாந்தம் புக்திரி கையைப் பங்குதப்போது ஓராண்டுக்கு முன் பரமவையிகளாக இருந்தவர்கள் நண்பர்களாகக் கைகளைக் கொடுக்கும் காட்சிகள் முற்பக்கத்திலேயே இடம் பிடித்திருக்கும். புலிகள் இங்கு உலா வித்திரியும் வேளையிலே அவர்களிற்கு உதவினீர்கள் எனும் சந்தேகத்தின்

மட்டும் தான். வேறு யாருக்கும் இது புரியவில்லை நண்பா! உண்மையிலேயே இவர்கள் அரசியல் லாபம் கருதாத சேவை நோக்குக் கொண்டவர்களாக இருந்தால் - அரசுடன் பேசி உங்களின் விடிவைத்தான் பெற்றுத்தர முடியவில்லையாயினும் - நல்ல உணவைத்தானும் பெற்றுத் தரலாம் அல்லவா? ஆலயங்களிலே வாரம் ஒரு முறை பசிக்கும் ஜீவன்களிற்கு உணவு தீடுவதைவிட நாளுக்கு மூன்று நேரம் பசிக்கும் உங்களிற்கு உணவிட்டால்தான் உண்மையாகவே இந்து சமயத்



**வெட்டிங் வேலைகள் தேவை**

மின்சார வெட்டிங் வேலை தெரிந்தவர்கள் தேவை. வேலை நாள்களில் தொடர்புகொள்ளவும். சம்பளம் நேரில் பேசுத் தீர்மானிக்கலாம்.

**K.V.S. ஹாட்லெயர்ஸ்**

123, ஸ்ரான்லி வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

(027068)

**உழவுக் கலப்பை விற்பனைக்கு**

லான்மாஸ்ரூக்குரிய புதிய கலப்பை விற்பனைக்குண்டு. தொடர்பு: **நா.சுகுணதாசன்**, வீஷ்ணுஜா பந்தல் சேவை, நாவலர் வீதி, (16190) அரியாலை.

**பாராட்டி வாழ்த்துகின்றோம்**

கச்சாய் பங்கடிப் பிள்ளையார் ஆலய பிரதம அர்ச்சகர் -

**விரபத்திர சர்மா ஐயா**

அவர்கள் கடந்த பங்குனித்திங்கள் 11 ஆம் நாள் விபரமகிழமை குருப்பட்டாய்ஷேக்ம் (ஆசார்யாபிஷேகம்) பெற்றமை கட்டு ஐயா அவர்களைப் பாராட்டி வாழ்த்துவதில் அவர் மேலும் பல குருப்பட்டாய்களைப் பெற்று அவரது சேவை மேன்மேலும் தொடர் எல்லாம் வல்ல பங்கடி வீரமகிப் பெருமான் அருள்பாயப் பிரார்த்திக்கின்றோம்.

கச்சாய் பங்கடிப் பிள்ளையார் ஆலய பரிபாலன சபை, (C-27069)

**துயர் பகிர்வு**

கோப்பாய்ப் பிரதேச செயலகத்தில் முன்று வருடங்களிற்கு மேலாக உதவி அரசாங்க அதிகாரிக் கடமை புரிந்து 30.03.2003 அன்று அமரரான எமது முன்னாள் உதவி அரசாங்க அதிபர்

**சீதம்பரப்பிள்ளை முருகேசம்பிள்ளை ஐயா** அவர்களுக்கு எமது கண்ணீர் பூக்களைக் காணிக்கையாக்குவதோடு, அமரரின் பிரிவால் துயருற்றிருக்கும் குடும்பத்தினருக்கும் எமது அனுதாபங்களைத் தெரிவித்துக்கொள்கின்றோம்.

கோப்பாய்ப் பிரதேச செயலக நலன்புரிச் சங்கம். (C-27073) கோப்பாய்ப் பிரதேச செயலகம். பிரதேச செயலக ஆணையியரும்.

**காவலாளி தேவை**

சன்னாகம் பனை தென்னை வள அபிவிருத்திக் கூட்டுறவுச் சங்கம் (தலைமைக் காரியாலயத்திற்கு) கிரவு நேர காவலாளி (தற்காலிகம்) தேவை. விண்ணப்பிக்க விரும்புவர்கள் 08.04.2003ஆம் திகதிக்கு முன்னதாக தலைவர், சன்னாகம் பனை தென்னை வள அபிவிருத்திக் கூட்டுறவுச் சங்கம், மின்சார நிலைய வீதி, சன்னாகம் என்ற முகவரிக்கு நேரிலோ, அல்லது பதிவுத் தபால், மூலமாகவோ விண்ணப்பிக்கவும்.

சம்பளம் நேரில் பேசுத் தீர்க்கப்படும். வயது எல்லை - 25 - 45 வரை. தலைவர்,

சன்னாகம் பனை தென்னை வள அபிவிருத்திக் கூட்டுறவுச் சங்கம். மின்சார நிலைய வீதி, சன்னாகம். (16193)

**தேவிய குதல் தரக் கலிதூயர்**  
அரச அங்கோரம் பெற்றது மற்றும் AICTE அனுமதி பெற்றது. பெங்களூர் பல்கலைக்கழகத்துடன் இணைக்கப்பட்டது  
2nd Cross, Bhoopasandra, RMV 2nd Stage, Bangalore - 560094  
TelNo: 0091-80-3414557, 3417833, 3510988. Fax: 3615621, 3417832  
Website: www.nfgcollege.com  
E-mail: nfgc@bgl.vsnl.net.in, enquiry@nfgcollege.com

<b>B.Sc</b> Biotechnology	<p>1. 2003 ஜி.சி.ஈ உயர்தரப்பரீட்சை முடிவுகளுக்கு காத்திருக்கும் மாணவர்கள் பதிவு செய்து ஒரு வருட விரயத்தை தவிர்த்துக் கொள்ளுங்கள்.</p> <p>2. பட்டப்படிப்புக்கான தகைமை 12 ஆண்டு பரீட்சை தெரி அல்லது அதற்கு சமமான பரீட்சைகளில் சித்தி.</p> <p>3. அனுபவம் வாய்ந்த விரிவுரையாளர்களுடன் சகல வசதிகளுடன் ஆய்வு கூடங்கள்.</p> <p>4. வாசிக்காலை வசதி மற்றும் ஆண்கள், பெண்களுக்கான தனித் தனி தங்குமிட விடுதிகள்.</p> <p>5. 250 இலங்கை மாணவர்கள் கல்வி பயில்கின்றனர்.</p> <p>6. கல்லூரியில் 150 இலங்கை மாணவர்கள் கல்விபயின்று பெங்களூர் பல்கலைக்கழகத்தில் பட்டம் பெற்று அரசாங்க, தனியார் துறைகளில் தொழில் புரிகின்றனர். மற்றும் இலங்கையிலும் வெளிநாடுகளிலும் உயர் கல்வி கற்கின்றனர்.</p> <p>7. மாணவர்கள் பெற்றோர் அல்லது பாதுகாவலருடன் பாஸ்போர்ட் அளவு புகைப்படத்துடன் வரவும்.</p> <p>8. மாணவர்கள் 400 அமரிக்க டொலர்கள் அல்லது சமமான தொகையை செலுத்தி உடனடி அனுமதி பெறலாம்.</p> <p>9. மேலதிக விபரங்களுக்கு கல்லூரி இணையத்தளத்தைப் பார்க்கவும்.</p> <p>விபரங்களுக்கு தொடர்பு கொள்ளுங்கள் - திரு. ஏ.அ. குணவர்தன - 811524 இலங்கை திரு. ஏ.க. குணசேகர - 038 32657, 038 34154, 078 697512</p> <p><b>இலங்கை கருத்தரங்கு காலை 9.30 மணிக்கு நேரேயும் பரையும் உடனடி அனுமதியும் காலை 10.30 முதல் மாலை 5.00 மணிவரை 3 ஏப்ரல் 2005ல் சொழும்பு ஹில்ஸ் ஹோட்டலில்</b></p> <p><b>Company Secretarial Services (Pvt) Ltd.</b> No: 285C-1/1, Stanley Tillakaratne Mw. Nugegoda. Tel No: 01-854438 / 0777-387273 E-mail: yapadd@sol.lk</p>
<b>B.Sc</b> Genetics	
<b>B.Sc</b> Microbiology	
<b>B.Sc</b> Computer Science	
<b>B.C.A</b> Computer Application	
<b>B.B.M</b> Business Management	
<b>B.Com. +</b> Computer	

**31ஆம் நாள் நினைவஞ்சலி**

<p>தாயின் மடியில் 28</p> <p>09</p> <p>1957</p>		<p>ஆண்டவன் அரவணைப்பில் 02</p> <p>03</p> <p>2003</p>
------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------


**திருமதி துரைசிங்கம் மனோரமாதேவி**

ஈரைந்து மாதம் எம்மை சுமந்தவளே !  
எங்கு சென்றாய் எம்மை விட்டு.....?  
அன்பின் பிறப்பிடமே ....அம்மா!

ஆறாத துயரில் அழுக்கின்றோம் உங்கள் நினைவால்..  
கின்று (01.04.2003) எமது இல்லத்தில் நடைபெறும் ஆத்மசாந்திப் பிரார்த்தனையிலும் மதிய போசனத்திலும் கலந்துகொள்ளுமாறு உறவினர்கள், நண்பர்கள் அனைவரையும் அன்புடன் அழைக்கின்றோம்.

தகவல்: **சோமசுந்தரம் வீதி, ஆனைக்கோட்டை.** (மலர்) (முர்த்தி வீடியோ அன் எலக்ரோனிக்ஸ்)

**31 ஆம் நாள் நினைவஞ்சலியும் நன்றி நலிலும் வீட்டுக்கிருத்திய அழைப்பும்**

<p>அன்னை மடியில் 1935.</p> <p>11</p> <p>02</p>		<p>ஆண்டவன் அடியில் 2003</p> <p>03</p> <p>02</p>
------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------

**திருமதி ஜெயலட்சுமி சீவரத்தினம்**

02.03.2003 கில் கிறைபுதமடைந்த கழிக்குவளவு, மல்லாகத்தை பிறப்பிடமாகவும் வசப்பிடமாகவும் கொண்ட திருமதி ஜெயலட்சுமி சீவரத்தினம் அவர்களின் கிறித்தக் கிரியைகளில் கலந்துகொண்டவர்களுக்கும் அனுதாபச் செய்தி அனுப்பியவர்களுக்கும் எமது துயரில் பங்குகொண்ட அனைவருக்கும் எமது மனமாரந்த நன்றியைத் தெரிவித்துக்கொள்கின்றோம்.

கின்று (01.04.2003) செவ்வாய்க்கிழமை எமது இல்லத்தில் நடைபெறும் அன்னாரின் ஆத்மசாந்திப் பிரார்த்தனையிலும் மதிய போசனத்திலும் கலந்துகொள்ளுமாறு உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரையும் அன்புடன் அழைக்கின்றோம்.

ஓம் சாந்தி! சாந்தி! சாந்தி!!

கழிக்குவளவு, மல்லாகம். T.P: 0777 - 177083 (C/27030) கணவர், பிள்ளைகள், மருமக்கள், பேரப்பிள்ளைகள்.

**31 ஆம் நாள் நினைவஞ்சலியும் வீட்டுக்கிருத்திய அழைப்பும்**

<p>மலர்வு 10</p> <p>05</p> <p>1917</p>		<p>உதிர்வு 02</p> <p>03</p> <p>2003</p>
----------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------

**அமரர் கந்தர் சின்னத்தம்பி**

நீ வளர்த்த சேவை இங்கு நீர் கண்டும் வாடுதையா!  
இதழ் உதிர்ந்த உன் பிரிவை நீர் உருக பாடுதையா!

கின்று (01.04.2003) செவ்வாய்க்கிழமை காலை 11.00 மணியளவில் அன்னாரின் இல்லத்தில் நடைபெறுகின்ற வீட்டுக்கிருத்திய நிகழ்விலும் ஆத்மசாந்திப் பிரார்த்தனையிலும் அதனைத் தொடர்ந்து இடம்பெறும் மதியபோசனத்திலும் கலந்துகொள்ளுமாறு உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரையும் அன்புடன் அழைக்கின்றோம்.

தியேட்டர் லேன், இணுவிஸ். (16186) பிள்ளைகள், மருமக்கள், பேரப்பிள்ளைகள்.



### 31ஆம் நாள் நினைவுஞ்சலியும் ஆத்மசாந்திப் பிரார்த்தனையும்

சீவ விரதம் அனுஷ்டித்து சிவபதம் எய்திய எனது பாசமிடு சகோதரி

#### திருமதி மனோரமாதேவி

அவர்களின் 31ஆம் நாள் நினைவுஞ்சலியும் ஆத்ம சாந்திப் பிரார்த்தனையும் தீர்மானித்து (01.04.2003) சென்னைக்கு விருமை நண்பர்கள் 12 மணிக்கு வந்தி, கரவெட்டியில் அமைந்துள்ள ஸ்ரீ பரமேஸ்வரி சிறுவர், குழியார் இலக்ஷ்மீசுவரம்மாள் நடைபெற்று, தொடர்ந்து அன்னதானம் வழங்கும் வகையில் நடைபெறும் என்பதை அனைத்து அன்பு உடன்பாடுகளுக்கும் அறி யத்தகவதுடன், அதில் கலந்துகொண்டு அன்னாரின் ஆத்மசாந்தியைப் பிரார்த்திக்கும்படி அன்புடன் வேண்டுகின்றோம்.

தேர்ந்மம் மனறவு  
28.03.1957 02.03.2003

தகவல்:

சகோதரி திருமதி விஜயலக்ஷ்மி பாலசுந்தரி (ஆசிரியை, மா/ஆணைக்கோட்டை - பாஸ்பிரமணியம் வித்யபாலயம்)

(16216)

### மாநாத்த ஆன்மீக சஞ்சிகை..சனாதனசாரதி இதற்கள்...12

மேகாச 2003 தொடக்கம் சீத்திரை 2004 வரை, ரூப 320/- (ரூப. ரூபரையில் இருக்கும் சந்தாவில் ரூப 15/- குறைக்கப்பட்டுள்ளது) யூனியனின் முக்கியமான உட்கட்டில் கட்டி விடுவதற்காக சென்னை நகரில் சந்தா பணத்தக 2003, சீத்திரை மாதம் 15 ஆம் திகதிக்கு முன்பு பொருளாளர், கலையப் பித்தூர், டீபார்ட்மென்ட் ஸ்ரீ சந்தா சர்வீஸ் சேவா துறைமல் வந்து குறிப்பிட்டு, கலக்கம் 411/1, K.K.S. வீதி, மாநாட்டினம் என்ற இடத்தில், தேர்நாட்டின அனைத்து சந்தாத்தினர் ஸ்ரீ சந்தா சர்வீஸ் சேவா துறைமல் தகவலுடனான அனுப்புவதற்காக.

இணைப்புக்கு ஸ்ரீ சந்தா சர்வீஸ் சேவா துறைமல், டீபார்ட்மென்ட்.

### உயர்தர மாணவர்களுக்கான வழிகாட்டல் கருத்தரங்கு

யாழ்ப்பகலைக்ககதக விசுவராமன்களால் நடத்தப்படும் க.வொ.த (உ.த) 2003 ஆம் ஆண்டு பி.டீ.செயில் தேர்ந்மம் மாணவர்களுக்கான வழிகாட்டல் கருத்தரங்கு உதிகரும் புதன்விருமை தொடர்நாட்டினில் இடம்பெறும். இடம்:- சாவகச்சேரி திருத்தக கல்லூரி காலம்:- 02.04.2003 புதன்விருமை நேரம்:- காலை 9 மணி. யாழ்ப்பகலைக்ககதகம். வணிக மாணவர் மன்றம்.

(16215)

### மரண அறிவித்தல்கள் திருமதி சின்னம்மா கோபாலன்

அரியாலை, நொத்தாரிஸ் விதிவையப் பிறப்பிடமாகவும் வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட திருமதி சின்னம்மா கோபாலன் தேர்ந்ம (31.03.2003) திங்கட்கிழமை காலமாகிவிட்டார். அன்னார் காலஞ்சென்ற முத்து கோபாலன் அவர்களின் அன்பு மனைவியும் காலஞ்சென்றவர்களான வல்லுபேரம் - நாகமுத்து தம்பதியினர் சிறுஷ்ட புத்திரியும் தில்லைநாயகம் (ஆயுர்வேத வைத்திய அதிக்கரி - பிரதேச சபை, பூநகரி), பங்காபவணம் (ஜேர்மனி), மனோன் மணி, ஞானேஸ்வரி ஆகியோரின் பாசமிடு தாயாரும் காலஞ்சென்றவர்களான ஏம்பு, வேலுப்பிள்ளை மற்றும் மாணிக்கம், முருகேசு (ஒப்பந்தியர் - இலங்கை மின்சாரசபை), அறுமுருகம் (ஒப்பந்தியர் - இலங்கை மின்சாரசபை), தம்பையா (ஒப்பந்தியர் - யாழ்ப்போதன வைத்தியசாலை), தம்பத்தினம் (ஒப்பந்தியர் - இலங்கை போக்குவரத்துச்சபை) ஆகியோரின் அன்புச் சகோதரியும் நிர்மலா, கனகேஸ்வரி (ஜேர்மனி), வீரசிங்கம் (காசான் - அரிபாலை ப.தெ.வ.அ.க.சங்கம்), கனகலிங்கம் (ஒப்பந்தியர் - இலங்கை கட்டுப்பா.) ஆகியோரின் பாசமிடு மாம்பிராணம் காலஞ்சென்ற பரமேஸ்வரி மற்றும் அன்னலட்சுமி, காலஞ்சென்ற சதாசிவம், பராசக்தி, சந்தனவடிவு, இராசமணி, மல்கிசா ஆகியோரின் மைத்துனியும் மற்றும் ஞானித்யராஜா (ஸ்ரீகுமர் - யாழ்ப்பாணச்சபை), ரோய் ஜூலியஸ், ஜெரீமில் பீசர், ஜென்னிவரோனா, அனுஷ்டியா (கொழும்பு), சதீஸ் (ஜேர்மனி), பிரசாத் (ஜேர்மனி), நவாஸ் (ஜேர்மனி), நிவாஸ் (ஜேர்மனி), அகிலன் (கனடா), பிரசன்னா (கட்டுநுவவு சங்கங்கனின் சமாசம்), சாய்நா, திருமதி கௌசல்யா, ஆதவன், கஜேஸ்வரி, லதிக்கா, நிரோஷன் ஆகியோரின் அன்புப் பெத்தியும் ஆவார். அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் இன்று (01.04.2003) சென்னைக்கு கிழமை "66, கணமகன் வீதி, அரியாலை, யாழ்ப்பாணம்" இல் உள்ள அவரது இல்லத்தில் நடைபெற்றுப் பூதடிடல் தகனக்கிரியைகளுக்காக பி.ப.3 மணிக்கு சென்னை இந்து மயானத்திற்கு எடுத்துச்செல்லப்படும். தகவல்: ஏ.வீரசிங்கம் (மருமகன்) (16214)

### திருமதி பரமேஸ்வரி சீவரத்தினம்

யாழ்ப்பாணம், கொக்குவில் கிழக்ககைப் பிறப்பிடமாகக் கொண்ட பரமேஸ்வரி சீவரத்தினம் அவர்கள் தேர்ந்ம (31.03.2003) திங்கட்கிழமை இல.2, திணைக்கள விடுதி, ரெலிகொம் வீதி, திருகோணமலையில் காலமானார். அன்னார் காலஞ்சென்ற இசீவரத்தினம் அவர்களின் அன்பு மனைவியும் சீ.சிவரதன் (பிரதம கணக்காளர், வீதி அபிவிருத்தித் திணைக்களம், வகி.மா.), சீ.பவானந்தன் (D.O.A, வரைபட கூட உதவியாளர்), திருமதி ஞானவதி ஞானேந்திரன் (U.K.), செல்வி ரூபவதி சீவரத்தினம் (யாழ்ப்பாணம்) ஆகியோரின் பாசமிடு தாயாரும் திருமதி மாலதி பவானந்தன் (எயார் ஸ்கூல்), எஸ்.ஆனேந்திரன் (பட்டயப் பொறியியலாளர் - U.K) ஆகியோரின் அன்பு மாம்பிராணம் சென்னை கிரிநூன் பவானந்தன் (கொழும்பு இந்துக் கல்லூரி), செல்வி கல்கவினி பவானந்தன் (கொழும்பு இராசநாதன் இந்து மகளிர் கல்லூரி) ஆகியோரின் அன்பு அடம்பமாவும் ஆவார். அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் இல.2, திணைக்கள விடுதி, ரெலிகொம் வீதி, திருகோணமலையில் உள்ள இல்லத்தில் 2003.04.02 ஆம் திகதி புதன்விருமை முற்பகல் 9.30 மணியளவில் இடம்பெற்று, பூதடிடல் தகனக்கிரியைகளுக்காக மு.ப.10.00 மணியளவில் திருகோணமலை இந்து மயானத்திற்கு எடுத்துச்செல்லப்படும். இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் யாவரும் ஏற்றுக்கொள்ளுமாறு அன்புடன் கேட்டுக்கொள்கின்றோம். தகவல்: சீ.சிவரதன் (பிரதம கணக்காளர், வீதி, அபிவிருத்தி திணைக்களம், திருகோணமலை.) (1627081)

### பனா விவசாயிகளுக்கு 'வங்கா சேவா' வின் உதவிகள்

தென்மராட்சி, ஏப்.1 ஜேர்மன் மனிதநியமான உதவித் திட்டத்தின் கீழ் வங்கா சேவா நிறுவனத்தினர் பனாப் பிரதேச விவசாயிகளுக்கு விவசாய உபகரணங்களையும் விவசாய உள்ளிடுகளுக்கும் வழங்கி வருகின்றனர். பச்சிலைப்பள்ளி புளர்வாழ்வு அபிவிருத்திக் கழகத்தினராக அண்மையில் கோவில் வயல், மாசார், நாமக்கேணி ஆகிய பகுதிகளைச் சேர்ந்த 180 விவசாயிகளுக்கு விவசாய உபகரணங்கள் வழங்கப்பட்டதாகத் தெரிவிக்கப்பட்டது. வங்கா சேவா நிறுவனத்தினர் ஏற்கனவே மேற்படி பிரதேசத்தில் மீள்குடியமர்த்த மக்களுக்கு உலர் உணவுப் பொருள்களை வழங்கியமை குறிப்பிடத் தக்கது. (எ-117)

### வானில் வந்த கும்பல் மினித்தியேட்டருக்குள் புகுந்து தாக்குதல்!

யாழ்ப்பாணம், ஏப்.1 மினித் தியேட்டரில் படம் பார்த்துக் கொண்டிருந்தவர்களை கும்பல் ஒன்று தாக்கிவிட்டு தலைமறைவாகி யுள்ளது. இத்தக சம்பவம் மாண்பும. பிரதான விதியில் சந்தைக்கு அருகே இடம்பெற்றுள்ளது. வான் ஒன்றில் வந்த கும்பல் தியேட்டருக்குள் புகுந்து அங்கிருந்தவர்களை தாக்கிவிட்டுச் சென்ற இச்சம்பவம் கடந்த ஞாயிற்றுக்கிழமை முன்றிரவு 7.30 மணியளவில் இடம்பெற்றது. (ஏ-185)

### மட்டு, நேரடி ரயில் சேவை

மட்டக்களப்புக்கான நேரடி ரயில் சேவை ஏதிரவரும் 12ஆம் திகதி மீண்டும் ஆரம்பிக்கப்படவிருக்கின்றது. தற்போது இச்சேவை கொழும்பிலிருந்து வாழைச்சேனை வரையே நடைபெற்று வருகிறது. மட்டக்களப்புக்கான ரயில் சேவை 1996ஆம் ஆண்டு நடந்த அசம்பாவி தகவல்களால் தடைபட்டுள்ளதால் இன்று திறுத்தப்பட்டது. அரசு - புவிகள் புரிந்துணர்வு ஒப்பந்தத்தின் பின் வாழைச்சேனையை நிகழ்க்கப்பட்டது.

### தும்பகாமம் கிராமம் புனரமைப்புக்குத் தெரிவு

தென்மராட்சி, ஏப்.1 தமிழ் புனரமைப்புக் கழகத்தினர் பனாப் பிரதேசத்தில் உள்ள தும்பகாமம் கிராமத்தினைப் புனரமைப்பதற்கென தெரிவுசெய்துள்ளனர். முற்றியடமாக இன்று சென்னைக்கு கிழமை தொடக்கம் இக்கிராமத்தில் உள்ள வீதிகள், பொதுக் கிணறுகள், மலசலகட்டிகள், முன்பள்ளி ஆகியவை புனரமைக்கப்படவுள்ளதாகத் தெரிவிக்கப்பட்டது. 'சிரான்' வேலைத்திட்டத்தின் கீழ் இக்கிராமம் அபிவிருத்தி செய்யப்படவுள்ளதாகவும் தெரிவிக்கப்பட்டது. (எ-117)

### பனாயில் மூன்று தினங்கள் கலாசார விழா

தென்மராட்சி, ஏப்.1 பனாப் பிரதேச கலாசாரப் பிரிவின் கலாசார விழா ஏதிரவரும் 21ஆம் திகதி முதல் மூன்று தினங்களுக்கு பனாயில் நடைபெறவுள்ளதாக பிரதேச செயலர் கூட்டத்திசாமணி தெரிவித்துள்ளார். இவ்விழாவில் பிரதேச கலைஞர்களின் இயல், இசை, நாடகம் ஆகிய நிகழ்வுகள் நடைபெறும்பென்றும் அலாசுறினார். கடந்த 1996ஆம் ஆண்டு தொடக்கம் பிரதேசத்தில் வருடாந்தம் கலாசார விழா நடத்தப்பட்டு, பிரதேச கலைஞர்களுக்கு ஊக்குவிப்பு பரிசீல்கள் வழங்கப்பட்டு வருவது குறிப்பிடத்தக்கது. (எ-117)

**ராஜா** யாழ்ப்பாணம் இன்று மட்டு வியூம், ரீமாவென், வரகலால் **பக்ஷி** 10.30, 2.30, 6.30 காலாநகல் ரோஜாக்கட்டம் **நாகம்ஸ் கன்னகம்** வியூம், லீலேகா, ரகுவரன் நடித்த **வசீகரா** 11.00, 1.00 (4.30) 7.00 மணி வரையில் **RUSH HOUR**

### மரண அறிவித்தல்கள் சோமசுந்தரம் குலேந்திரன்

அளவெட்டி தெற்கைப் பிறப்பிடமாகவும் இணுவில் தெற்கை வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட சோமசுந்தரம் குலேந்திரன் (முன்னாள் இலங்கைப் போக்குவரத்துச் சபை கணக்காய்வாளர்) தேர்ந்ம (31.03.2003) திங்கட்கிழமை சிவபதமடைந்தார். அன்னார் ஞானேஸ்வரியின் அன்புக் கணவரும் காலஞ்சென்ற சோமசுந்தரம் - பொன்னம்மா அவர்களின் மகனும் காலஞ்சென்ற சின்னம்மா - அன்னம்மாவின் மருமகனும் கௌரி (கனடா), பாலேந்திரன் (பின்லாண்ட்) ஆகியோரின் அன்புத் தந்தையும் காலஞ்சென்ற பாலேந்திரன், காலஞ்சென்ற வைத்திலிங்கம் (C.T.B பரிசோதகர்), காலஞ்சென்ற வாலம்பிகை (பேசி) மற்றும் அம்பிகை ஆகியோரின் அருமைச் சகோதரரும் காலஞ்சென்ற மயில்வாகனம் மற்றும் பரமலிங்கம், கமலம்பிகை காலஞ்சென்ற சிவலிங்கம் மற்றும் கணகரத்தினம், சரவணபவான், பங்கயவல்லி ஆகியோரின் அன்பு மைத்துனரும் ரவிந்திரன் (கனடா), வசந்தி பிரகாசாதன், வாக்கி ஸ்ரீலக்ஷ்மி, சார்த்தினி, ஸ்ரீலக்ஷ்மி, ருத்வினி ரவிந்திரன், வசந்தா, சிவகுரி, சிவகார், கிதாஞ்சலி, சங்கீதா, சதாங்கி, சனாதனன் ஆகியோரின் மாமனாரும் விஜயபாஸ்கரன், ஞானவாணி ஆகியோரின் பெரிய தந்தையும் புஸ்பராணி, பத்மநாதன், ஈஸ்வரி தபாலசிங்கம், கலாநிதி சிவானந்தன் ஆகியோரின் சிறிய தந்தையும் காலஞ்சென்ற நடராஜா (ஆசிரியர்), இராஜேஸ்வரி, தவமணி தேவி ஆகியோரின் சகலமும் சூதீசன், மேகனன், பிரவினன், ஜூனூ, லக்ஷிகன், துலக்ஷிகா, யாதவன், யதுகுலன், ஜசங்கரன், சேஷனி, சேஷுகி, லக்ஷி, அகிலாண்டேஸ்வரி, அனுராதா, சரவணன் ஆகியோரின் அன்புப் பேரனுமாவார். அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் இன்று (01.04.2003) சென்னைக்கிழமை பிற்பகல் 2.00 மணியளவில் அவரது இல்லத்தில் நடைபெற்று, பூதடிடல் தகனக்கிரியைகளுக்காக தாவுடி இந்து மயானத்திற்கு எடுத்துச்செல்லப்படும். இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் யாவரும் ஏற்றுக்கொள்ளுமாறு.

இணுவில் தெற்கு, தகவல்: இணுவில் (C/27082) மனைவி, பிள்ளைகள்.

### திருமதி மகேசு பரமேஸ்வரி

வட்டுக்கோட்டையைச் சேர்ந்த திருமதி மகேசு பரமேஸ்வரி காலமானார். அன்னார் காலஞ்சென்ற இராசாமியின் மகனும் சதாசிவம் மகேசு (ஒப்பந்தியர்) பெற்ற உப அதிபர், கொழும்புத்தலை ம.ம.வித்தியாலயம்) வினை அன்பு மனைவியும் பத்மராணி (பிரான்ஸ்), சிவக்குமார் (இத்தாலி), தாராஜா (இத்தாலி), சுந்தராஜா (U.K.), தாராணி (பிரான்ஸ்) ஆகியோரின் அருமைத் தாயாரும் V.T.இளங்கோவன், வதனி, சுசந்தி, தேவிகி, குரியாலன் ஆகியோரின் மாம்பிராணம் அனேகா, அம்சா, ஓஷியா, ஏகன், சந்தோஷா, சாரகா, சிவானி, சீரோன், சியாரா, சுசந்தன், கஜன் ஆகியோரின் பெத்தியும் ஆவார். அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் இன்று (01.04.2003) சென்னைக்கு கிழமை காலை 10.00 மணிக்கு அவரின் இல்லத்தில் நடைபெற்று, பூதடிடல் வழக்கையாறு மயானத்தில் தகனஞ்செய்யப்படும். வட்டுக்கோட்டை, தகவல்: வட்டுக்கோட்டை (16217) ம.தர்மராஜா (மகன்)

### குரையப்பா தவராசா

(உரிமையாளர், எரிபொருள் தர்ப்பு நிலையம், உரும்பிராய்) உருவில் தெற்கு, மாண்புமாயப் பிறப்பிடமாகவும் சங்குவேலியை வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட தவராசா தவராசா அவர்கள் தேர்ந்ம (31.03.2003) திங்கட்கிழமை இறைவனுடி சேர்ந்தார். அன்னார் தவராசா - தங்கரத்தினத்தின் அன்பு மகனும் அம்பலவாணர் - சிதம்பரநாச்சியாரின் பாசமிடு மருமகனும் உருத்திர நாயகியின் அன்புக் கணவரும் ராதிகா (ஜேர்மனி), சயிலகா, கவிதா (மாணவி, மா.மெ.ஆ.பா.) ஆகியோரின் பாசமிடு தந்தையும் நிர்மலனின் (ஜேர்மனி) அன்பு மாமனாரும் செல்லம்மா, காலஞ்சென்ற அன்னலட்சுமி, மற்றும் ஜெகசோதி (கனடா), பத்மாவதி, அரசுத்தினம், யோகராசா (கனடா), புஸ்பராணி ஆகியோரின் பாசமிடு சகோதரரும் ஆவார். அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் இன்று (01.04.2003) சென்னைக்கிழமை 11 மணியளவில் அவரது இல்லத்தில் நடைபெற்று, பூதடிடல் மாண்புமாயப் பிப்பிலி மயானத்திற்கு எடுத்துச்செல்லப்படும். இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளுமாறு.

சங்குவேலி வடக்கு, தகவல்: மாண்புமாய். (16205) மனைவி, பிள்ளைகள்.

### தர்மலிங்கம் இரத்தினராசா

புக்குத்திடி, 5ஆம் வட்டாரத்தைச் சேர்ந்த தர்மலிங்கம் இரத்தினராசா காலமாகிவிட்டார். அன்னார் காலஞ்சென்றவர்களான தர்மலிங்கம் - யோகம்மா தம்பதியினர் மகனும் காலஞ்சென்றவர்களான கதிர்வேறு - முத்துப்பிள்ளையன் தம்பதியினரின் மருமகனும் இராசாமியின் அன்புக் கணவரும் ஹரிசுனின் (கனடா) அன்புத் தந்தையும் கமலாதேவி (கனடா), செல்லராசா (கனடா), பஞ்சலிங்கம் (கனடா), சின்னம்மா (ஜேர்மனி) ஆகியோரின் சகோதரரும் காலஞ்சென்ற கணகம்மா, தங்கம்மா (டென்மார்க்) ஆகியோரின் மைத்துனரும் வரதலட்சுமி, பேரின்பநாதன் ஆகியோரின் சிறியத்தையாரும் ஆவார். அன்னாரது பூதடிடல் இன்று (01.04.2003) சென்னைக்கிழமை அவரது இல்லத்தில் இறுதிக்கிரியைகள் நடைபெற்று, பிற்பகல் 3 மணியளவில் கோத்திடி மயானத்தில் தகனஞ்செய்யப்படும். தகவல்: 5ஆம் வட்டாரம், திருமதி இராசம்மா பங்குருத்தி. (16208) (மனைவி)

### திருமதி தங்கமணி சுப்பிரமணியம் (ராசு)

உரும்பிராய் கிழக்கைப் பிறப்பிடமாகவும் வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட திருமதி தங்கமணி சுப்பிரமணியம் தேர்ந்ம (31.03.2003) திங்கட்கிழமை காலமானார். அன்னார் காலஞ்சென்ற சுப்பிரமணியம் (மாண்புமாய்) அவர்களின் அன்பு மனைவியும் சின்னம்மா (கனடா), தம்பிரஜா (கனடா), காலஞ்சென்ற சுப்பிரமணியம் மற்றும் புனிதரத்தினம்(கிளி) ஆகியோரின் அன்புச் சகோதரியும் ஆவார். அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் இன்று (01.04.2003) சென்னைக்கிழமை காலை 10 மணியளவில் அவரது இல்லத்தில் நடைபெற்றுப் பூதடிடல் தகனக்கிரியைகளுக்காக இளங்காடு இந்து மயானத்திற்கு எடுத்துச் செல்லப்படும். இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளுமாறு. தகவல்: உரும்பிராய் கிழக்கு, தகவல்: உரும்பிராய், (16216) கந்தையா புனிதரத்தினம் (கிளி)



# சட்டவிரோதமாக படகில் திரும்பிய 18 பேர் பேசாலைக் கடலில் தகது!

தமிழ் நாட்டிலிருந்து சட்டவிரோதமாக பேசாலைக்கு வந்து கொண்டிருந்த இலங்கை அகதிகள் தலை மன்னர் பொலிஸாரினால் கைது செய்யப்பட்டனர். இவர்களில் 9 பேர் ஆண்கள் ஏனையோர் பெண்கள். வல்வெட்டித்துறை யைச் சேர்ந்த இவர்கள் சுமார் 4 ஆண்டுகளுக்கு முன்னர் அகதிகளாகத் தமிழ்நாட்டுக்குச் சென்றிருந்தனர்.

தனர். என விசாரணைகளில் தெரியவந்திருக்கிறது. இவர்கள் அனைவரும் படகொன்றின் மூலம் பேசாலையை நோக்கி வந்துகொண்டிருந்தபோது நேற்றுமுன்தினம் மாலை பொலிஸாரினால் கைது செய்யப்பட்டனர். நேற்று இவர்கள் மன்னர் நீதிமன்றத்தில் ஆஜர் செய்யப்பட்டிருந்தனர். (ம)

## யார் ஆட்சிபீடம்...

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி) இராஜநாதிகளைச் சந்தித்து, தனது கருத்துக்களை வெளியிடும் வழமையான நடவடிக்கையை கடந்த ஒரு வருடமாக ஜனாதிபதி மேற்கொள்ளவில்லை. அந்தச் செயற்பாடு தற்போது மீள ஆரம்பிக்கப்பட்டிருக்கின்றது. அந்த வரிசையில் முதலாவது கூட்டம் நேற்று நடைபெற்றது. இந்த நடைமுறை மீள ஆரம்பிக்கப்பட்டிருப்பதை இராஜநாதிகளின் வரவேற்றிருப்பதாக ஜனாதிபதி செயலக செய்திக்குறிப்பு தெரிவித்தது. நேற்றைய கூட்டத்தில் ஜனாதிபதி தெரிவித்த கருத்துக்கள் தொடர்பாக அந்தச் செய்திக் குறிப்பில் வெளியிடப்பட்ட தகவல்கள் வருமாறு:-

எந்த அணியுடன் சேர்ந்து யார் ஆட்சிக்கு வந்தாலும் நாட்டு மக்களின் அடிப்படை உரிமைகள் பேணப்பட வேண்டும் என்பதே எமது நிலைப்பாடு. அதனை மதிக்கத் தவறியதே எமது இன்றைய சீரடிவக்கு காரணம். கல்வி, வேலைவாய்ப்பு பதவியு யாவு போன்ற விடயங்களில் இதனை மதிக்கத் தவறும் அதிகாரிகள் தண்டிக்கப்பட வேண்டும்.

வடக்கு, கிழக்கு புளமைப்பு மற்றும் புனர்வாழ்வு நடவடிக்கைகளுக்கு வேண்டிய உதவிகளை வழங்க உதவும் நாடுகள் சமூகம் முன்வந்துள்ளது. பாராட்டத்தக்க இந்த நடவடிக்கையை ஊக்குவிக்கும் அதேசமயம் சட்டத்தின் கீழ் எங்கள் மக்கள் அனைவருக்கும் உறுதிப்படுத்தப்பட்டுள்ள அடிப்படை உரிமைகள் பாதுகாக்கக் கூடியவாறு தங்களின் முயற்சியை வாகைப் பயன்படுத்துவது இந்தச் சமாதான நடவடிக்கைகளில் முக்கிய பங்கு வகிக்கும் இந்த நாடுகளைக் கேட்டுக்கொள்கின்றோம்.

சமாதான நடவடிக்கைகளில் எனக்குள்ள உறுதிப்பாட்டை மீண்டும் ஒரு தடவை வெளிப்படுத்த விரும்புகின்றேன் எனது பாதையில் இடைபுறங்களும் தடைகளும் விதிக்கப்பட்டாலும் கூட 1994 இல் நான் ஆரம்பித்த சமாதான முயற்சிகள் தொடரப்பட வேண்டும் என்பதில் நான் மிகவும்

உறுதியாக இருக்கிறேன். கடந்த 2 தசாப்த காலமாக நீடிக்கும் ஆபத்தான நிலைக்கு பேசு மூலம் அமைத்தித் தீவு ஒன்றைக் காண்பதே 'சமாதான நடவடிக்கைகள்' என்பதன் அர்த்தம். அதுபோல் இலங்கை அடையும் நோக்கத்தைக் கொண்டது. எங்கள் சமூகங்கள் அனைத்தினதும் சட்டபூர்வமான அபிவிருத்திக்குப் பிழை செய்து உதவியே அதனை எட்ட முடியும்.

தற்போதைய அரசியல் சக வாய்ப்பு சிக்கல்களுள்ளாகியிருப்பது அத்தகைய செயற்பாட்டுக்கான சட்டங்களும் வழி காட்டல்களும் தெளிவாக வரையறை செய்யப்படாத காரணத்தினால்தான். எனது பக்கத்தில் எனது பெறுபவை நான் சரிவர நிறைவேற்றியுள்ளேன். ஆனால் அரசுத் தரப்பு ஒதுக்கீடு செய்யவில்லை. நாட்டின் நலன் கருதியும் சமாதான முயற்சிகளை குழப்பக் கூடாது என்பதற்காகவும் நான் எனது அதிகாரங்களைச் செயற்படுத்துவதில் அதிக கட்டுப்படுத்தல்களைப் பின்பற்றி வருகின்றேன்.

அதிகாரப் பரவல் மூலம் இளம்பூசலைத் தீய்ப்பதற்கு நானும் எனது பொதுஜன ஐக்கிய முன்னணி அரசு எடுத்த நடவடிக்கைத் திட்டத்தை அப்போது எதிர்த்த ஐ.தே.கட்சி இப்போது தனது அரசில் அந்த வழியைத் தான் நாடியிருக்கின்றது. இதற்காக 2000 ஆம் ஆண்டு ஓகஸ்டில் ஜனாதிபதி நாடாளுமன்றத்தில் சமர்ப்பித்த அரசமைப்புத்திட்ட வரையறை சம்பக்குள் கிழித்தெறிந்த அப்போதைய எதிர்க்கட்சியான ஐ.தே.கட்சி, ஜனாதிபதியை என்னை சீர்தராமக கேவலப்படுத்தி விசயம் இருந்தது - என்றார் ஜனாதிபதி. (ம)

உதயன் வாசகர்களே! இன்றை எங்கள் முதலாம் திகதி முட்டாள்கள் தினம். உங்களை யாராவது ஏமாற்ற முயலக்கூடும். அதற்கெதிராக ஒரு முயற்சியை உங்களுக்கு மிக நெருங்கியவனான உதயன் செய்ய முற்பட்டுள்ளேன். 'விரிவான எழுச்சிக் களம்...' என்ற கலைப்பலகை செய்தி அதிர்வளம்.

## பாலா - பிரஸ் 21 ஆம் திகதி லண்டனில் சந்திப்பு

கொழும்பு, ஏப்.1 விடுதலைப் புலிகளின் அரசியல் ஆலோசகர் அன்டன் பாலசிங்கமும் அமைச்சர் ஜி.எல்.பிரீஸும் எதிர்வரும் 21ஆம் திகதி லண்டனில் சந்தித்து பேசவுள்ளனர். கண்காணிப்புக் குழுவின் அதி காரங்கள் அதிகரிப்பது தொடர்பாக ஜப்பான் பேச்சுக்களில் ஏற்பட்ட இணக்கம் குறித்து பேசுவதற்காகவே இந்தச் சந்திப்பு இடம்பெறவுள்ளதாகக் கூறப்பட்டது. (ம-4)

யாழ்... (முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி) துளையு. இதனால் மக்கள் மத்தியில் ஏற்பட்டுள்ள மோசமான குழப்ப நிலை உச்சக் கட்டத்தை அடைந்துள்ளது. இரண்டு முக்கிய - பெருமையுடைய பாடசாலைகள், யாழ்ப்பொது நூலகம், துறையப்பா விளையாட்டரங்கு, புதிதாக அமையவிருக்கும் நதிமன்றக் கட்டடத்தொகுதி ஆகியவற்றுக்கு நெருக்கமாக - யாழ்ப்பழைய நகரப் பகுதியில் - இந்த முகாமை அமைக்க வேற்கொள்ளப்படும் ஏற்பாடுகள் மற்றும் பிரமாண்டமான நடவடிக்கைகளால் யாழ்ப்பாணத்திலுள்ள பொது அமைப்புகள் மற்றும் அரசியல் நிறுவனங்கள் கவலையும் எச்சரிக்கையும் அடைந்துள்ளன.

கடல் மற்றும் ஞானம்ஸ் ஹோட்டல்களில் இருந்து வெளியே இராணுவம் எடுத்துள்ள முடிவை நாம் வரவேற்கின்ற அதேசமயம், யாழ்ப்பொது சபைப் பிரதேசத்தில் பெரும் நிலப்பகுதியை ஆக்கிரமித்து நகரின் மத்தியில் பிரமாண்டமான இராணுவத்தளத்தை அமைப்பதை நாம் முற்றாக எதிர்க்கின்றோம்.

ஹக்கோனி பேச்சுக்களில் எமது பிரதிநிதிகள் குழு இது விடயத்தில் முழு அதிருப்தியைத் தெரிவித்தபோது, மாபெரும் மக்கள் எதிர்ப்பு போராட்டம் குறித்தும் அரசுக்கு எச்சரிக்கை விடுத்திருந்தது.

உங்கள் முடிவை மறுபரிசீலனை செய்யப்படும் யாழ்ப்பொது சபை சற்றாடலுக்கு வெளியில் மாற்று இடத்தை புலிகளுடன் ஆலோசித்து தீர்மானிக்கும் படும் யாழ்ப்பாணத்தின் எல்லை வேண்டுகின்றோம். - என்று தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. (ம-3)

## துருப்பினரை...

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி) எனினும், இத்தாக்குதலை புலிகள் நடத்தினர் என்பதை அடியோடு மறுத்துவிடவும் முடியாது என வேறுபாதுகாப்பு அதிகாரிகள் தெரிவித்தனர். "கப்பலை நோக்கிவந்த நான்கு படகுகளில் ஒன்றிலிருந்து வேட்டுகள் தூக்கப்பட்டன. நான்கள் திருப்பித் தாக்கியதில் அந்தப் படகுகளில் ஒன்று முழுகடிக்கப்பட்டிருக்கலாம் எனக் கருதுகின்றோம்" - இப்படி கூறப்பட தங்களுக்குத் தகவல் தெரிவித்ததாக கண்காணிப்புக்குழு வட்டாரங்கள் தெரிவித்தன.

"இச்சம்பவம் குறித்து கிளிநொச்சியில் புலிகளின் அலுவலகத்துடன் தொடர்புகொண்டு தகவல் தெரிவித்தோம். இப்படியொரு சம்பவம் இடம்பெற்றது குறித்து அவர் ஆச்சரியம் தெரிவித்தார்கள்" - என்றும் அந்தக் கண்காணிப்புக்குழு வட்டாரங்கள் குறிப்பிட்டன. (ம)

## புலிகள்...

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி) பல் அழிக்கப்பட்ட பின்னரும் கூட புலிகள் சமாதானப் பேச்சில் பங்கு யற்றி வருவதன் மூலம் அவர்கள் சமாதான முயற்சியைக் குழப்ப முயற்சிக்க வில்லை என்பது தெளிவாகின்றது. போற்றித்த ஒப்பந்தம் ஒரு வருடத்துக்கு கூடுதலான காலம் நடைமுறையிலிருப்பதோடு, சமாதானத்துக்கு மிக நெருக்கமாக இருக்கும் இவ்வளையில் நிரந்தர சமாதானத் துக்காக சகல கட்சிகளும் ஒன்றுபட வேண்டும் - இவ்வாறு அவர் கூறினார்.

**LOGIC**  
இறுதிப் பரிட்சை  
ஏப்ரல் 4, 5 ஆம் திகதி  
8 a.m - 11 a.m  
★ BRIGHTMAN  
★ மதுபாரத்  
வெளியானையும் பரிட்சைக்கு  
தொற்றலாம்.  
By: P. காமல் (6220)



மட்டக்களப்பு மாவட்டத்தில் விடுதலைப் புலிகளின் பதவிக்கு மின் விறியோகத்தை நேற்று அமைச்சர்களான கருணாநிதி, காமினிஸ்டுக்கே, பி.தயா ரட்சின ஆகியோர் ஆரம்பித்து வைத்தனர். இவர்களை விடுதலைப் புலிகளின் மட்டு. - அம்பாறை மாவட்ட சிறப்புக் தளபதி த. ரமேஷ் உட்பட போராளிகள் அழைத்துச் செல்வதைப் பட்டத்தில் காணலாம்.

## வைகோவின் புலி ஆதரவும் பேச்சு பயங்கரவாதவெளியே கிடையாது!

### இந்திய அரசின் புதிய மனுவில் தெரிவிப்பு

புதுடில்லி, ஏப்.1 விடுதலைப் புலிகளை ஆதரித்துப் பேசியதற்காக மதி. மு. க. தலைவர் வைகோ மீது பொடா சட்டத்தின் கீழ் தமிழக அரசு எடுத்த நடவடிக்கை தேவையற்றது என்று உச்ச நீதிமன்றத்தில் தெரிவிக்கிறார். கட்டளை பிறப்பிக்கப்பட்டிருந்தது. அது தவறுதலாகப் புரிந்து கொள்ளப்பட்டுவிட்டதே காரணம் என்று அதிகாரி ஒருவர் விளக்களித்தார்.

### கட்டுத்துவக்கு வெடித்து குடும்பப்பெண் பலி!

யாழ்ப்பாணம், ஏப்.1 கட்டுத்துவக்கு தலையாடல்கள் வெடித்ததில் குடும்பப்பெண் ஒருவர் உயிரிழந்தார்.

காடியபுளையு என்ற இடத்தில் நேற்று இரவு நடந்த இந்தச் சம்பவத்தில் அதி இடத்தைச் சேர்ந்த ஆர்.சரஸ்வதி (வயது 43) என்பவரே இவ்வாறு உயிரிழந்தார்.

வயிற்றில் படுகாயமடைந்தநிலையில் நேற்றிரவு 10 மணிப்பளவில் அம்பு லன்ஸ் மூலம் யாழ்ப்பொதுவைத்திய சாலைக்கு கொண்டுவரப்பட்டார். தீவிர சிகிச்சைக்குப்படுத்தப்பட்ட இவர் சில மணிநேரங்களின் பின்னர் சிகிச்சை பலனளிக்காதது உயிரிழந்தார். (ம-4)

கல் செய்யப்பட்டதற்கு பொடா சட்டத்தில் தவறு ஏதும் இல்லை. ஆனால், வைகோ மீது அச்சுட்டப்பட்ட தமிழக அரசு எடுத்த நடவடிக்கை தேவையற்றது என்று உச்ச நீதிமன்றத்தில் தெரிவிக்கிறார். கட்டளை பிறப்பிக்கப்பட்டிருந்தது. அது தவறுதலாகப் புரிந்து கொள்ளப்பட்டுவிட்டதே காரணம் என்று அதிகாரி ஒருவர் விளக்களித்தார்.

கடந்த ஆண்டு ஜூலை 11 ஆம் திகதி வைகோ கைதுசெய்யப்பட்டார். அது முதல் வேலூர் சிறையில் அடைக்கப்பட்டிருக்கிறார். தான் கைது செய்யப்பட்டதை எதிர்த்து உச்ச நீதிமன்றத்தில் வைகோ மனு தாக்கல் செய்திருக்கிறார். அதில் அரசியல் சட்டத்தின் 19 ஆவது பிரிவு வழங்கியுள்ள பேச்சுரிமைக்கு முரணாக, பொடா சட்டத்தின் பிரிவு இருப்பதாகக் குறிப்பிட்டிருக்கிறார்.

வைகோவின் மனு மீதான விசாரணை இன்று நடைபெறவிருக்கின்றது. (ம)

## ஆனந்த...

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி) தமிழ் மக்களின் ஏகப்பிரதிநிதிகள் விடுதலைப் புலிகள்தான் என்பதைத் தன்னால் ஒருபோதும் ஏற்றுக்கொள்ள முடியாது என அண்மையில் கூட்டணியின் யாழ்ப்பாணத்திலிருந்து நடந்த கருத்துரையாடல் ஒன்றில் கூட்டணித் தலைவர் ஆனந்தசங்கரி கூறியிருந்தமை தெரிந்ததே. (ம-3-4)

**BIT** Bachelor of Information Technology  
University of Colombo School of Computing  
கொழும்பு பல்கலைக்கழகத்தின் மேற்படி தகவல் தொழில்நுட்பமான் பட்டக்கல்விக்கான கல்வியாண்டு 2003/2004 கிழக்கு வின்னணியங்கள் கோரப்படுகின்றன. வின்னணிய முடிவு திகதி - 20.04.2003 IIS தலைமையகத்தில் பதவிகள் ஏற்றுக்கொள்ளப்படும்.  
BIT பட்டப்படிப்புக்கு வடக்கு, கிழக்கிலேயே அதிகமான மாணவர்கள் கல்வி கற்பதும், பரீட்சைகளில் சித்தியடைவதும் IIS நிறுவனத்திலேயே என்பது யாங்கு அறிந்ததே.  
"IIS உங்கள் வளமான எதிர்காலத்தின் வழிகாட்டி"  
INSTITUTE OF INFORMATICS STUDIES  
No. 100, Clock Tower Road, Jaffna  
Tel : 21 222 2831

**புத்தகக் கண்காட்சியும் விழாபணையும்**  
இடம் :- புதிய உயர் கல்லூரி புத்தகசாலை  
சூரியகுளம் சந்தி, யாழ்ப்பாணம்.  
காலம் :- 31.03.2003 - 05.04.2003  
(காலை 8 மணி - 5 மணிவரை)  
குறிப்பு:- இந்தியப் பல்கலைக்கழக வெளியீடுகள், அறிவியல் களஞ்சியம், வாழ்வியல் களஞ்சியம் என்பவற்றோடு பல்குறை சார்ந்த நூல்கள் விசேட கழிவுகளுடன் மாணவர்களுக்கு வழங்கப்படும். (6169)

**விடுவிற்பனைக்கு உண்டு**  
யாழ்ப்பாணம் வீக்டோரியா வீதியில் (இல.53) சுபாஸ் ஹோட்டலுக்கு அருகில் 5 பரப்புக் காணியுடன் விடுவிற்பனைக்கு உண்டு  
(விடு தர்சமயம் கிரானுவல் பாவனையில் உள்ளது) உரிமையாளர் உடனடியாக சிறந்த மாற்றுச் சிகிச்சைக்கு உட்படுத்தப்படவேண்டிய நிலையில் உள்ளதால் அவசரமாக விற்கப்பட வேண்டியுள்ளது. விரும்புவோர் தொடர்புகொள்ள வேண்டிய முகவர்.  
திருமதி R.சரவணமுத்து  
37/1, பெரேரா கிளம், கொழும்பு - 6 தொ.பே.எண் - 505602 (4-2707)

**IMS**  
Institute of Micro Systems  
Market Lane, Manipay.  
கணினிக் கற்கை நெறிகள் ஆரம்பம்  
★ பாடசாலை மாணவர்கள். 05.04.2003  
★ அலுவலக உத்தியோகத்தர்கள்.  
★ கணினிசார் தொழில் புரிவோர்கள்.  
போன்றவர்களுக்காக ஒழுங்கமைக்கப்பட்ட விசேட கணினி வகுப்புகள்  
காலை 8.00 மணிமுதல் மாலை 8.00 மணிவரை நடைபெறும்.  
வின்னணியப் படிவங்கள் கிடைக்கும் இடங்கள்:  
★ IMS கல்வி நிறுவனம்.  
★ அபிநயா மலர் எலக்ட்ரானிக்ஸ் - மாணியப்பாய்.  
★ காயத்திர் மன்சி ஹவுஸ் - மாணியப்பாய்.  
★ விநாயகர் ஸ்ரோர் - ஆனைக்கோட்டை. (12204)  
IMS, Institute of Micro Systems  
Market Lane, Manipay.

இப்பத்திரிகை நியு உதயன் பப்ளிகேசன் (பிறைவேட்ட) நிறுவனத்தினால் யாழ்ப்பாணம் கஸ்தூரியார் வீதி, 361ஆம் இலக்கத்திலுள்ள அவர்களது பணிமனையில் 01.04.2003இல் அச்சிடப்பட்டு வெளியிடப்பெற்றது.